



Prijs di Petroleo
awe pa bari

US\$ 68.81

2.69↑

LOCAL

**Varios cien
hende a
keda sin
vota**

Pagina 2.

LOCAL

**Bancarota
di GM no
ta afecta
mercado di
Aruba**

Pagina 10

LOCAL

*Profesor Dr.
Tomas Salermo*
**Operacion
y cuido na
Valencia y
Bogota ta
mescos cu
na Merca**

Pagina 8 y 9

Dos a tres mil hende no por a vota
**Dr. Mito Croes cu
apoyo absoluto entre
votadonan na Aruba pa
Parlamento Europeo**

*Nadya van Putten ta ricibi 1155 voto,
Croes cu 13.270*

Pagina 3



*Eleccion pa Parlamento
Europeo*

**Partido di Geert
Wilders y Hero
Brinkman e
ganadonan grandi
na Hulanda**

*D66 di Alexander Pechtold ta
e di dos ganado*

DEN HAAG/ORANJESTAD—Partij van de Vrijheid PVV, di Geert Wilders y Hero Brinkman ta e gran ganado na Hulanda den eleccionnan pa Parlamento Europeo. E partido a crece di nada pa 5 asiento den e Parlamento Europeo. E di dos partido ganado ta D66 di Alexander Pechtold cu a logra tres asiento, un aumento di dos.

Pa Wilders e resultado aki ta muestra cu PVV a capta atencion di e votadonan Hulandes cu no ta ni contento con Europa ta bayendo, y sigur no ta contento cu Gobierno di Hulanda. “E conclusion ta cu hopi hende kier un otro Gobierno.”



CHOCOLATE, CARAMEL AND COOKIE
THE TWIX MIX
IN THE NEW McFLURRY



Sorteo tur diamars y tur diabierna



JACKPOT

5 Juni 2009

Afl. 370.000

Varios cien hende a keda sin e oportunidad pa eherce derecho di voto

Te ayera merdia ainda tabata ricibi envelop di votacion via post

ORANJESTAD—VOTACION PA PARLAMENTO EUROPEO NA ARUBA NO A BAY SIN SU CONTROVERSIA. MILES Y MILES DI PERSONA A HACI BON UZO DI NAN DERECHO, DESPUES DI A REGISTRA PA E ELECCION FOR DI JANUARI TE CU 22 DI APRIL E AÑA AKI. PERO, PA SOPRESA DI HOPI, A PESAR DI TABATA CONVENCI DI A CUMPLI CU TUR REKESITO, NAN NO A LOGRA VOTA. E MOTIBONAN TABATA VARIOS. SEA CU MUNICIPIO DI DEN HAAG A CONSIDERA CU E REGISTRACION NO TABATA COMPLETO, CU NO A CUMPLI CU E CONDICIONAN, OF PA UN EROR DEN ADRES, PA CUAL MOTIBO E ENVELOPNAN NO A YEGA NA E ADRESNAN CORECTO.

Pa loke ta e ultimo, Servicio Postal tabata hiba e envelopnan cu no por a laga atrás, pa motibo cu e adresnan no ta cuadra, na oficinanan di VNOA, esta Representacion di Hulanda na Aruba. Pero tambe tabatin caso unda e envelopnan no a yega Aruba mes, of por lo menos no riba e dia di eleccion. Den e famia di vocero policial Papito Comenencia, tres a haya envelop pa vota, y un no, mientras cu no tabatin motibo cu a rechasa e derecho. Pero, ora cu a bay puntra na VNOA, e nomber no ta aparece. Esaki tabata e caso cu mas hende.

Tambe tin un pregunta grandi si e servicio di Servicio Postal den partimento di e envelopnan di votacion tabata suficiente. No tin un idea unda e problema por a sinta, pero ta un hecho cu VNOA a haya notificacion ayera mainta 10'or cu ainda tin partimento di envelop tumando luga. Na VNOA e reaccion tabata di sorpresa, ya cu Servicio Postal a sigura cu tur hende lo haya nan envelopnan di votacion pa tur esnan registra por haci uzo di nan derecho di voto pa Parlamento Europeo. Sin embargo, tin envelop a keda entrega te casi 2'or di merdia, mientras cu e urna electoral na VNOA a sera 3'or. Esaki tabata djis un ehempel. Den e bario di Madiki tambe Servicio Postal tabata lagando envelopnan atrás te den oranan lat di mainta ayera, cu tabata crea cierto iritacion y inseguridad. Relacionista Publico di Servicio Postal Jennifer Kock a insisti cu pa 11'or ya Servicio Postal no tabata partiendo mas envelop, contrario na e informenan cu



tabata drenta. E vocero no a admiti ni desmenti cu a informa VNOA cu ayera ainda tabata parti envelopnan. Kock a bisa cu Servicio Postal a haci tur lo posibel pa percura cu personanan ricibi nan envelopnan di votacion na tempo. Berdad tabatin varios caso unda no por a haya e adresnan, y a percura mesora pa manda e grupo di envelopnan aki pa VNOA, unda e registradonan por a acudi pa busca nan biyete di votacion. Kock ademas no kier a bisa si Servicio Postal a haya tur e envelopnan di votacion for di Hulanda na tempo. Bon Dia Aruba tabata kier sa si diaranzon ainda tabata yega envelopnan for di Hulanda. Su ponencia ta cu municipio di Den Haag ta un cliente, como tal no por papia di e cliente. E Relacionista Publico ta enfatisa cu Servicio Postal tabata unicamente responsable pa entrega e envelopnan na e diferente registradonan, y cu a traha na buena fe, y bou ningun circunstancia a trata di stroba e proceso di votacion. Al contrario, Servicio Postal a busca tur forma pa coopera cu VNOA, dor di manda e envelopnan sin entrega, bek pa e oficina di Representacion di Hulanda.

Pa Freda Croes di Comision Vota

Mito, e cantidad di hende cu no por haci uzo di nan derecho di voto sin cu nan mes tin culpa ta alcanza un par di cien. E comision ta papia di un grupo di 400 hende cu a registra, incluso personanan cu a registra directamente na VNOA, pero asina mes no a haya nan formulario di voto. “Nos a haya hopi yamada, y nos lo inventarisa e casonan aki despues, pa mira ki decision lo por tuma.” Croes no ta papia ainda di pasonan huridico.

“Nos ta evaluando kico pa haci. Nos ta haya cu e derecho aki ta uno fundamental. Den e caso di Aruba, e ta un lucha di 5 aña pa haya e derecho aki y p'esey nos lo no laga e casonan aki pasa sin mas. Pero kico exactamente lo haci, nos no sa.” En todo caso, sea ta un protesta formal, caso den Corte of cualkier otro accion, e comision lo no laga locual ta considera un fayto grandi pasa sin mas. “E ta un lucha di principio pa nos.”

Freda Croes a ilustra e dificultad pa por a vota den e prome eleccion pa Parlamento Europeo na Aruba, unda tabata e dificultad di dos fase di votacion (registracion y votacion pa medio di carta), un servicio di entrega di carta “hopi deficiente,” y envelopnan bashi. Es mas, e no ta exclui cu den curso di awe, kizas mas hende lo haya nan envelop oranje.

Hurista Noris van Lis y economista Randall Croes tin critica riba e sistema cu Hulanda a scohe pa laga Arubianonan vota. Ta un sistema cu mayoria Arubiano no ta custuma cu n'e y no tabatin mester pa vota di e forma aki. Croes a yega di vota pa Parlamento Hulandes tempo cu e tabata biba den exterior, y unicamente e mester a acudi dia di votacion cu su prueba di identidad Hulandes na embahada di Hulanda den e pais unda e tabata biba. “Mi ta haya e sistema aki demasiado complica pa un teritorio cu ta Hulandes. VNOA por a pone un urna electoral, pa tur hende cu tin nan paspoort Hulandes y un prueba cu nan ta inscribi na Aruba y asina

permiti nan vota. Mescos cu por vota pa Parlamento di Aruba, por a manda un carhi di voto pa ciudadanonan Hulandes residencia na Aruba.” Ademas, hopi hende no a yena e hokki riba e formulario di registracion unda ta puntra con lo kier vota, sea cu apoderacion, via carta of personal. “E pregunta aki innecesario, ya cu cua Arubiano lo bay vota personalmente na Hulanda? Mester bisa cu tanto Den Haag como VNOA a coopera cu personanan cu a apela e decision pa no laga nan vota, pa motibo di no a contesta e pregunta aki.

Hurista van Lis di su banda a splica cu na 2004 tabatin diferente persona na Aruba cu a participa na e eleccion pa Parlamento Europeo. Esaki ta e personanan cu a biba 10 aña of mas na Hulanda. “Entre otro mi persona mes a vota e aña ey. E procedura pa votamento a bay ‘vlot.’ Nos a bay na oficina di VNOA y mustra nos prueba di legitimidad y nos a vota riba un biyete di votacion, pa deposita esaki despues den un stembus. E mesun procedura cu a tuma luga na Hulanda. E aña aki e procedura pa votamento pa Parlamento Europeo 2009 ta mas complica pa nos islanan Hulandes den Caribe. A pone e biyete hunto cu un carta di prueba di votacion cu firma di e votador ariba den un solo envelop. E procedura aki ta trece hopi pregunta tocante e garantia di un votacion secreto.

Ademas si no por a identifica firma di un votador, a core e riesgo cu e voto a bay perdi.

Nos ta puntra pakico a tuma un procedura asina complica cu tanto riesgo cu e votador ta perde su voto. Mi ta di opinion cu e procedura di votamento na 2004 tabata mucho mas facil y ta recomendabel pa pensa riba un procedura asina atrobe den futuro,” ta e opinion di van Lis.

Pero asina mes, pa Comision Vota Mito, henter e proceso pa registra y despues motiva Arubianonan pa vota, tabata un experiencia grandi. Especialmente pa por a logra move asina hopi hende pa haci uzo di nan derecho. “Nos ta hopi orguyoso di esey. Aruba por ta hopi orguyoso di esey. Aruba merece cu tabatin hopi hende dispuesto pa saca nan man y vota. E ta un dia di hubilo pa nos,” ta e conclusion di Freda Croes.



MI TA POSITIVO CU

BON DIA *Aruba*

Laga e bondad den bo curason guia bo, den vida



CHAT CU MENTE POSITIVO

Dos a tres mil hende no por a vota

Dr. Mito Croes practicamente cu apoyo absoluto entre votadonan na Aruba pa Parlamento Europeo

Nadya van Putten ta ricibi 1155 voto, Croes cu 13.270

ORANJESTAD—Dr. Mito Croes a logra 13.270 voto na Aruba pa su candidatura pa Parlamento Europeo, mientras cu e otro candidato di Aruba, Nadya van Putten a haya 1155 voto di confianza. Esaki ta resultado di e prome eleccion pa Parlamento Europeo na Aruba. E resultadonan aki a drenta hopi mas trepan cu a spera. For di siman pasa, a avisa cu mirando e cantidad di votadonan pa un solo urna electoral, e urna electoral mas grandi den Reino Hulandes, lo mester a spera cu e resultadonan lo bira conoci apenas awe Diabierna.

Representante di Hulanda na Aruba Rob Vermaas a bisa cu a logra sera e conteo danki na un team di personanan motiva, bou guia di Gerrit Bodde cu a logra traha na un formahopiconcentra y asina, contrario na expectativa, a logra conta e votonan.

Un di e motibonan cu a logra completa e trabou inmenso ta pa motibo cu votadonan no a laga te na ultimo momento pa trece nan envelopnan, apesar cu ayera ainda como 2000 hende a vota finalmente. Di e total di 19550 personanan cu a registra, finalmente 14.706 a deposita nan voto. Di esakinan 147 tabata nulo, laga un total di 14.559 voto cu a bay pa e diferente candidatonan. Banda di Dr. Croes y Sra. Van Putten, un cantidad chikito di 134 voto a bay pa e diferente otro candidatonan, riba e otro listanan cu a participa na e eleccion pa Parlamento Europeo. Te cu ayeranochi, no por a bisa si PVV di Geert Wilders a haya voto na Aruba tambe. Dr. Mito Croes tabata presente ora cu VNOA a publica e resultado y a expresa su gratitud pa apoyo ricibi, especialmente cu

e ta forma e base necesario pa por haya su posicion preferencial den Parlamento Europeo, mirando cu falta ainda pa inclui e votonan di Antiyas y di Hulanda. E candidato Arubiano riba lista di CDA ta contento cu Aruba a capta e mensahe di CDA, pa asina contraaresta e efecto di PVV cu a bira e partido ganado na Hulanda. “Ta locual nos a bin ta adverti na Aruba, esta cu si no tin un hende di nos den Parlamento Europeo, ta PVV lo papia pa nos. Ta un lastima cu Gobierno tampoco a mira kico ta biniendo pa nos. Mi ta contento si cu nos a haya sosten di pueblo.” Croes ta kere cu en todo caso, CDA por siña con pa hiba campaña, mirando e logro grandi na Aruba. Mr. Mike Eman a bisa cu e ta satisfecho cu e cantidad di voto cu Dr. Croes a ricibi, for di e total di voto deposita. Pero AVP no ta contento cu menos di 15 mil hende di e 19.550 registra a vota. “Kico a pone cu dos a tres mil hende registra nunca a haya nan carhi di voto,” Eman a puntra, agregando cu ta ora pa VNOA, Rob Vermaas y Den Haag pa splica, pa ki motibonan administrativo un miles di hende no por a haci uzo di nan derecho sagrado. Un derecho sagrado cu mester a lucha p’e. Vermaas a reconoce cu berdad tabatin problema, cu a conduci cu algun hende no por a vota. “Mi no por evalua tur caso, pasobra tabatin personanan cu a bin pa vota, pero nos no a haya nan number den e registro.”

Vermaas a admiti tambe cu tabatin personanan cu apenas ayera a ricibi nan envelop di votacion pa medio di post, mientras cu ayera mainta ainda a ricibi un caha di envelop cu Servicio Postal no por a entrega pa motibo cu e adresnan no tabata cla.

Vermaas no ta exclui cu esaki por tabata pa motibo di eror humano na Den Haag, unda a procesa tur e documentonan. Tur persona cu

a yama VNOA pa reclama nan biyete di votacion, por a controla si nan number tabata riba e lista aki y asina toch a logra vota na ultimo momento. Varios persona a bin entrega nan envelopnan despues di 3’or di atardi y aunke cu a acepta esakinan, no por a inclui e votonan aki den e resultado, ya cu e Ley di Eleccion di Hulanda no ta permiti esaki.

E ley aki a facilita e proceso pa acepta e votacionnan di antemano, pero ta hopi stricto cu e ora cu mester sera e urna electoral. Rob Vermaas a haya yamativo con mesora oficinanan di VNOA a bira keto, net despues di 3’or.



Prome cu a sera e urna, tanto Vermaas y Bodde a controla si tabatin hendenan den cercania cu envelop oranje den man y a dicidi cu si e hendenan aki pa 3’or tabata den cura di VNOA lo a laga nan votacion conta den e resultado. Pero esnan cu a bin despues, a keda descualifica.

VNOA awor lo bay evalua e proceso di votacion pa Parlamento Europeo tanto na Corsow, St. Maarten y Aruba, y lo presenta e resultado di e evaluacion aki na Consejo di Eleccion na Hulanda y na Ministerio pa Asuntonan Interno.

E Consejo di Eleccion a pidi Vermaas pa traha un analisis riba e sistema di votacion pa medio di carta cu a scohe pa nos islanan. “Y e ora ta keda na politiconan pa

saca nan conclusionnan, pa mira con pa mehora e sistema.”

Un di e aspectonan cu lo keda menciona den e evaluacion ta e hecho cu contrario na e estipulacion cu tur persona registra lo mester a ricibi nan pakete di votacion, 5 siman prome cu eleccion, algun te hasta a ricibi esakinan te riba e ultimo dia.

“No a logra cumpli cu e periodonan stipula. Kizas esey ta implica cu mester tin mas espacio entre e fecha cu ta sera e registracion y e dia di eleccion, pero esey atrobe ta asuntonan cu ta Gobierno mester siña di dje, y saca su conclusionnan,” tabata e comentario di Vermaas.

Ainda no ta conoci cua ta e resultadonan individual di e eleccion na Hulanda. Esaki lo bira conoci otro siman, Juni 11.

Eleccion pa Parlamento Europeo Partido di Geert Wilders y Hero Brinkman e ganadonan grandi na Hulanda *D66 di Alexander Pechtold ta e di dos ganado*

DEN HAAG/ORANJESTAD—Partij van de Vrijheid PVV, di Geert Wilders y Hero Brinkman ta e gran ganado na Hulanda den eleccionnan pa Parlamento Europeo. E partido a crece di nada pa 5 asiento den e Parlamento Europeo. E di dos partido ganado ta D66 di Alexander Pechtold cu a logra tres asiento, un aumento di dos. Pa Wilders e resultado aki ta muestra cu PVV a capta atencion di e votadonan Hulandes cu no ta ni contento con Europa ta bayendo, y sigur no ta contento cu Gobierno di Hulanda. “E conclusion ta cu hopi hende kier un otro Gobierno.” Alexander Pechtold di su banda a conclui cu na Hulanda, hendenan no tin miedo mas di Europa. E ex Minister pa Asuntonan di Reino a spera dos asiento. E perdedo mas grandi ta PvdA di Wouter Bos, cu segun resultadonan lo cay di 7 pa cuater asiento den Parlamento Europeo. Cu e resultado aki, PVV a bira e di dos partido Hulandes mas grandi den Parlamento Europeo, cu 15.3 porshento di voto, compara cu 13.9 cu PvdA a ricibi. CDA tambe a cay cu dos asiento, y a keda cu 5 asiento, mescos cu PVV, aunke cu den percentahe, e partido aki a haya mas voto cu

PVV. No ta conoci si e resultadonan individual na Hulanda a yuda e candidato number 11, Dr. Mito Croes logra su obhetivo pa drenta Parlamento Europeo cu votonan preferencial.

E unico partido di coalicion cu a keda igual ta ChristenUnie cu a mantene su dos asientonan. Pa lora ta otro partidonan di oposicion, VVD tambe a cay cu un asiento, te na tres asiento, mientras cu Groenlinks a keda cu su dos asientonan, mescos cu e partido socialista SP. E resultadonan preliminar ta muestra cu 40 porshento di personanan cu derecho di voto a haci uzo di esaki tambe. E percentage aki ta net un poco mas cu 5 aña pasa, unda 39 porshento a vota. E tempo ey, e averahe Europeo pa eleccion di Parlamento Europeo tabata 45 porshento. Prome Minister Jan Peter Balkenende a expresa di ta satisfecho cu mas hende a vota pa Parlamento Europeo cu 5 aña prome, y a felicita tanto PVV y D66 cu nan exito. Pero, el a muestra cu partidonan cu ta critico di y pro Europa a gana, y como tal cu no mester saca conclusion di e resultado pa e relacionan politico na Hulanda mes y den e gabinete Balkenende spesificamente.

BON DIA *Aruba***Editor**Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668**DIRECTOR**John Chemaly
John Chemaly Jr.**GERENTE GENERAL**

Grace Mary Maduro

CORDINADOR

Benjamin Romero

REDACCIONTito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail: noticia@bondia.com**PROJECT EXECUTIVE**Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia**REDACTOR DEPORTIVO**Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email: deporte@bondia.com**COLABORADOR**Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk**INTERNATIONAL**Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)**FOTOGRAFO**Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia**REPORTERO**

Ludwig Hermans

LAYOUTGladys Palomino
Dina Maria**SALES**Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom**AVISO Y ARTE**Sandra Loeffstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael**ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION**Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos**COLLECTOR**

Marieta Tromp

PRE PRESSLuis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre**PRESS**Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt**RECEPCIONISTA**

Mariela Carrera

AGENDA DI NOTICIAAssociated Press
Editor's Press
United Media
Reuters**AFILIACION**Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)**DIRECCION**Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
BON DIA ARUBATa un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di Editor.
www.bondia.com*Partido Democracia Real a presenta nan candidata nobo ayera tardi*

Maritza Boyce ta priminti di ta parti di e solucion cu Aruba mester aworaki

E ta bin for di Dakota unda cu su 'lombrishi' ta dera

ORANJESTAD – E partido Democracia Real ayera tardi a presenta otro candidata nobo riba nan lista, den persona di Maritza Boyce cu ta bin for di e distrito di Dakota.

Esaki a sosode apropiadamente den Centro di Barrio di Dakota, unda cu su fansnan, famia y prensa por a sera conoci cu e candidata aki.

Boyce ta muestra cu durante su lantamento, el a cuminsa ripara unda su curason tabata resona mas. „ Mi pasion a hibami na studia ley. Y cu e estudio aki mi a sirbi den sector publico como hurista na Directie Juridische Zaken y actualmente den e sector priva



ta sigui bisa.

“Mi campaña ta ser lansa awe for di Dakota, unda mi lombrishi ta dera y pasobra den mi opinion tin hopi trabou di hasi na Dakota pero tambe rond y pa henter Aruba” Boyce a sigui bisa.

Ariba tur ramo! Pa menciona un par so sin lubida otronan: Social, artistico, cultural, educativo, juridico y tambe estatal. Sin lubida deporte cu den mi concepto ta un parti clave pa formacion di nos tur.

Caminda mi ta para aki awe, pami ta e Centro di Dakota, unda e comunidad ta uni ora di actividadnan, pero tambe ta uni simbolicamente ja cu aki tur e aspectonan menciona: cultural, educativo, social, artistico y juridico. For di e centro aki nos mester traha hunto pa hiba nos bario y nos pais dilanti.

Boyce a subraya algun preocupacion cu e tin y cu riba cual e kier bai traha ariba.. Preocupacion, manera: bo yiu cu ta cana

riba caya, pasobra abo ta trahando 2 trabou pa por paga e gastonan halto di tur dia; bo tin miedo di cana den cierto area riba Aruba! o Bo yui menor a cai sera, pero ya e no ta bai skol, e no por bai skol mas! Awor con ta hasi? Bo yui di 17,18 anja a caba skol den dia y e y abo kier pa e sigui den dia!

Pero ya no por, pasobra ta anochi so e por bai! Bo ta traha fulltime, y bo no tin ningun hende pa mira bo mama of tata cu ta den necesidad di cuido?

Tur e puntonan aki y mucho mas ta factornan cu ta haci e bida di miles di nos den comunidad dolor y cu ta pone un peso enorme ariba nos schoudernan.

E la muestra mes momento cu e no a bin pa haci promesa. „ Loke si mi a por anuncia awe na bosonan ta cu mi a subi e lista aki pa ta parti di e solucion hunto cu boso. Pasobra den mi pensamiento, si nos uni cu otro, scucha otro y respeta otro nos por llega na e solucion y hunto nos lo jega na e cambio!” Boyce a sigui bisa.

E motibo cu e lema di su campaña ta: “Maritza tur dia” ta, pasobra cu e confiansa di su hendenan lo e kier traha tur dia.

„Y ta pesey awe mi ta anuncia mi candidatura ariba e lista di Partido Democracia Real!” Boyce a bisa finalmente.

Homber cu ta studiando pa dokter na Merca condena na castigo di prison pa violencia publico

ORANJESTAD – Ayera mainta Corte den Prome Instancia a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra Arjan Sidhu. Ta asina cu Sidhu no a presenta den Corte mientras cu su abogado mr. Figaroa si. E abogado a bisa Hues cu su cliente ta studiando na Merca. Ta asina cu Fiscal ta acusa Sidhu di a haci violencia publico riba 17 Februari 2007. Riba dicho fecha, Sidhu hunto cu tres otro homber a maltrata e homber R.A.

Tin testigo cu a mira cu 4 homber a maltrata y skop R.A. Na momento cu e grupo tabata maltrata R.A., el a cuminsa grita pa ayudo y Sidhu a tapa su boca. Asina mes bisiñanan a sali pafo. Hues a bisa cu e relato di dokter ta muestra cu R.A. su cara tabata hincha y a sufri rasca na curpa.

E grupo aki a wordo deteni caminda a resulta cu nan ta studiando na un Universidad di Medicina na Merca. Sidhu a declara na Polis cu e no ta corda nada pasobra e tabata pata pata burachi. Otronan a declara cu ta Sidhu a cuminsa buscaproblema. Actualmente Sidhu ta studiando pa dokter y den Tomzitting a palabra cu e mester haci servicio comunitario pero no a cumpli cu esaki. Hecho ta cu si e tin un carhi di castigo, e lo no por sigui studia mas na Merca. Door di no cumplimiento di servicio comunitario awor e mester presenta dilanti Hues cual e no a haci tampoco.

EXIGENCIA DI FISCAL
Fiscal ta haya legalmente proba cu Sidhu hunto cu tres

otro homber a ataca y agredi R.A.
Fiscal a bisa Hues cu e ta corda ainda e Tomzitting caminda directiva di e Universidad na Merca a presenta pa haci tur posibel pa Sidhu no haya castigo ya cu esaki lo perhudica su estudio. Teniendo cuenta

cu esaki, Fiscal e tempo ey a purba impone 30 ora di servicio comunitario pero Sidhu no a cumpli.

Na opinion di Fiscal, Sidhu a tuma tur hende haci. Awor el a exige 2 siman di prison incondicional.

SENTENCIA

Hues a sera tratamiento di e caso y ta haya serio cu Sidhu no ta cumpli cu castigo impone door di Ministerio Publico. Hues a confirma exigencia di Fiscal y a condena Sidhu na 2 siman di prison.

E castigo aki ta encera cu Sidhu ta haya un carhi di castigo cual lo causa problema p'e den su estudio. Esaki ta danki na e actitud di Sidhu mes, kende no a cumpli cu e chens cu Ministerio Publico a dun'e y awor mester sinta ariba e blaarnan cu e mes a ocasiona.

Economic CENTER Economic CENTER Economic CENTER

Economic CENTER

Seroe Blanco Z/N - P.O. Box 1349 - Oranjestad Aruba
E-mail: economic@setarnet.aw - Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770
Horario: 8:00am - 12:00m / 2:00pm - 6:00pm **Djasabra: 9:00am - 5:00pm**





Apollo Chair
Fl. ~~340.-~~ Fl. 306.-



Deluxe Chair
Fl. ~~297.-~~ Fl. 267.-³⁰



Desk Chair
Fl. ~~172.-~~ Fl. 154.-⁸⁰



5 Shelves Bookcase
Fl. ~~96.-~~ Fl. 86.-⁴⁰



5 Shelves Bookcase
Fl. ~~132.-~~ Fl. 118.-⁸⁰



Multimedia Storage Tower
Fl. ~~68.-~~ Fl. 57.-⁸⁰



File Cabinet
Fl. ~~285.-~~ Fl. 242.-²⁵



File Cabinet
Fl. ~~330.-~~ Fl. 280.-⁵⁰



Desk w/3 Drawers
W93 x D40 x H74 cm
Fl. ~~122.-~~ Fl. 109.-⁸⁰



Corner Computer Desk
W120 x D85 x H91 cm
Fl. ~~319.-~~ Fl. 271.-¹⁵



TV Cart
Fl. ~~112.-~~ Fl. 100.-⁸⁰



TV Cabinet
Fl. ~~58.-~~ Fl. 50.-⁴⁰



3 Nooks Shelf
Fl. ~~68.-~~ Fl. 54.-

Economic CENTER Economic CENTER Economic CENTER

Minister Briesen di Turismo ta bisa di no ta na altura di e practica aki

Trahadonan di hotel ta reclama cu ta inclui placa di tips den nan salario awor

Segun Andin Bikker di Democracia Real esaki no ta posibel

ORANJESTAD – E declaracion di Andin Bikker cu tin keho di trahadonan di hotel cu nan placa di tips ta wordo hinca den salario awor, no ta conoci pa Minister di Turismo. “Mi no ta na altura di esaki. Mi no sa si nan ta usando tips den salario” e mandatario di Turismo Edison Briesen a laga sa na Bon Dia Aruba.

A puntra e mandatario si esaki ta algo legal pa hinca placa di e tips pot den salario,

y e mandatario a muestra cu semper tabatin e asunto cu ta cobra salario, y banda di dje tin e points nan, basa riba e tips. “Belasting Dienst ta bisa cu tips ta un entrada.

Tur entrada mester duna belasting dienst pa nan por calcula si bo a paga suficiente” Briesen ta bisa di otro banda. No por ta asina cu bo salaris ta 200 dollar y bo tips ta 100 dollar y no ta conta e tips. Tur esei ta entrada y belasting dienst ta wake como entrada. Di otro banda, esnan cu ta traha den

hotel y ta haya un 10 dollar den nan saco, nan por keda cune. E no ta na altura cu hotelnan ta coi e placa ei tambe y hinca esaki den salario.

E discusion tabata ora cu Andin Bikker di Partido Democracia Real a trece dilanti ayera durante un conferencia di prensa cu hendenan a bai reclama cu nan no ta hayando tips mas, y cu esaki ta wordo poni como parti di nan salario. E problema ta cu e ora nan ta gana menos pasobra ta kita belasting for di esaki tambe.



Minister Briesen di Turismo

Bikker ta haya cu esaki no ta posibel y cu mester investiga e practica aki di e hotelnan unda cu nan no por mishi cu e tipsnan. Tips ta loke e sector

hotelero ta biba di dje pa loke ta gran mayoria di trahadonan, particularmente den alimento y bebida. Y ora cu cumisa cobra esaki como parti di salario, tin un problema segun Bikker.



CONSULADO GENERAL EN ARUBA

EL CONSULADO GENERAL DE LA REPUBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA PARTICIPA QUE ESTAN ABIERTAS LAS INSCRIPCIONES PARA LOS SIGUIENTES CURSOS A INICIARSE ESTA SEMANA EN EL INSTITUTO VENEZOLANO PARA LA CULTURA Y LA COOPERACION (IVCC):

**CUATRO
REPOSTERIA
DANZA FOLKLORICA
CONTABILIDAD
INGLES
TALLER DE MANUALIDADES
VIVENCIA INFANTIL**

Para mayor información dirigirse a la sede del IVCC, Tanki Leendert # 92-B, a partir de las 3:00 pm. ó por los teléfonos:
58246 10 y 747699 (después de las 3:00 pm.)
5663601 (cualquier hora)
5821078 y 5832247: de 9:00 am. a 3:00 pm.

**Bolivia Domínguez de Briceño
Cónsul General de Primera**

SERVICIO

Total Computer Repair

- Bo tin problema
- Bo mester pa Upgrade bo computer
- Bo computer ta demasiado slow
- Bo kier instala antivirus
- Instala programa Windows XP, Vista etc.

**Yama nos y tur problema resolvi
Tel: 562-9912 / 583-5310**

Now Open Now Open Now Open Now Open Now Open Now Open

Now Open
Quickie Lickie
LAUNDROMAT

**At Palm Beach 186, Next to Wendy's
OPEN 7 DAYS A WEEK**



**Mon-Sat 8:00 - 9:00
Sunday 8:00 - 4:00**

Self Service / Drop Off AVAILABLE

Tel: 586-7556

We're located at walking distance from the High Rise Hotel

**Minister Briesen
ta clarifica su
posicion riba
AHATA**

ORANJESTAD
– E problema
pakico AHATA
mester ‘get their
act together’, ta
pasobra nan tin un
problema cu nan
cifranan. Esaki
segun Minister
Edison Briesen
a bisa Bon Dia
Aruba.

E tin di haber cu e
ultimo documentacion
cu AHATA a presenta,
cu no ta cuadra cu
informacionnan corecto
segun e mandatario di
turismo.

A tende comentarionan
cu no ta cuadra y a
participa AHATA cu e
informacionnan cu nan ta
treciendo den publicidad,
no ta cuadra cu e berdad.

**AHATA mester ‘get their act
together’ pa loke ta nan uso di
cifra di turismo sin mas**

Ora cu traha rapport, bo
ta hinca hotelnan den dje
cu tin problema caba, y cu
esaki no ta causa pa e crisis
financiero.

Ta problema structural. E
picture corecto no ta wordo
presenta manera cu mester
ta y como tal ta compara
appel cu peer, enbes di appel
cu appel.

Gobierno ta usando cifra
di Belasting mientras cu
AHATA ta usa cifra di
Banco Central. A puntra
e mandatario e ora si e
cifranan di Banco Central
no ta corecto.

A usa cifra di Belasting
Dienst te april y aki ta
mustra oficialmente cu e
cos no ta mes malo cu ta
bisa. Ora cu a confronta e
mandatario cu e hecho cu
Banco Central tambe mester
wordo considera como
un fuente oficial y serio,

e mandatario ta mustra cu
e cifranan corecto Banco
Central no tin ainda.

“ Ora cu bo ta tira
den laira cu bo ta bai
perde 100 miyon dollar
den prome tres lunanan,
riba kico bo ta basa
esaki ” Briesen ta
bisa.

E ta cuestiona como tal e
rapport cu comerciantenan
a traha algun aña pasa.
Esaki ta conduci na pensa
cu ta pasobra AHATA ta
hungando cu cifra, ta pesey
e ta bisa nan cu ‘nan tin cu
get their act together’.

A bisa e ora cu mester ban
formula un grupo di CBS,
Financien, Banco Central y

Economische Zaken pa usa
un solo formula pa bin cu
informacion corecto dilanti.
„Nan ta mara e ref par na e
GDP y esey ta un calculacion
cu ta un vuistregeling pa bo
yega na e GDP. Pero asina
nos no ta calcula GDP”
Briesen ta sigui bisa.

A sigui puntra e mandatario
si ta un serie di problema
e tin cu AHATA y cu esun
ultimo ta laga e hemchi
pasa over, e mandatario
ta mustra cu esaki no ta e
caso. Ta solamente e parti
di cifra aki. „Nos tin un
bon relaciona cu AHATA”
Briesen ta segura. Pero no
mester hunga cu cifranan.

E pregunta ta surgi e ora, cu
si AHATA como instancia

oficial no sa con pa haci
calculo di cifra di turismo
siendo cu nan mester sa bon
con pa haci esaki. „Mi no
ta bisa cu nan ta haciendo
esaki fout. Pero nan ta
hayando informacion di
nan miembronan” Briesen
ta sigui bisa.

E ta haya su informacion
di e departamento cu ta
colecta placa di belasting.
No sa si e informacion
di e miembronan di
AHATA ta dunando e miho
informacion. Minister ta
mustra mesun momento
cu no mester crea panico
pa crisis, pasobra no tin un
crisis. Cos no ta bon, pero
no mester spanta hende
bisando cu cos ta super
malo.

Purchase a Pant and Shirt
get a
Tie Free!!



Choose the tie you want out of our large selection

angelo

SIRLOIN STEAK \$9.99



AVAILABLE DAILY 11AM - 7PM



Champions Sports Bar & Restaurant is located at Marriott's Ocean Club,
L.G. Smith Blvd 99, Palm Beach. Tel: 520 6985.

Side orders not included. Not valid in combination with other promotions. Valid from 11am - 7pm.
Service charge and tax are not included in the price.



T.587-0091

Tratamento special contra sangura y preveni dengue Afis. 50.00

we're your pest control specialists!

- Termite Treatments
- Garden Sprays
- Fleas & Ticks Treatments
- Rodent Control
- Fly & Mosquito Control
- Spider / Wasp etc....

This premise is protected by:

TOTAL Alarm & Security Solutions
 Burglar & Fire Alarm Systems • Access Control Systems
 • CCTV Systems • Patrol Services

Make sure your house and business are protected with a total alarm & security system.

E. tass@setarnet.aw

Cell: 745-1305 / 732-0955

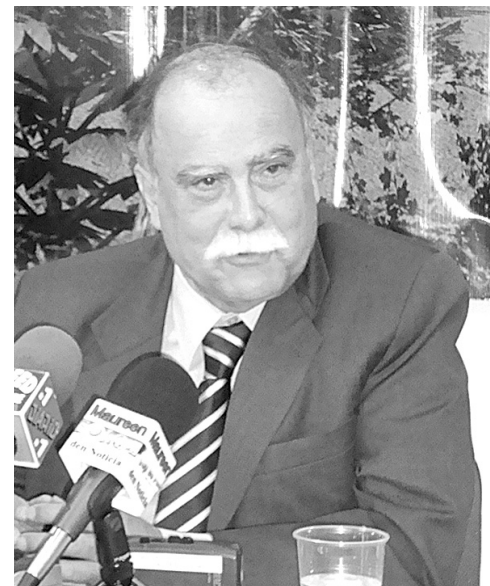
*Profesor Dr. Tomas Salermo*

Operacion y cuida na Valencia y Bogota ta comparabel cu esun na Merca



Boshi Wever pa haci un audit riba e instituto aki. Pa esaki a busca docter Salermo di Universidad di Miami y tambe di Mille University School of Medicine na Miami, pa asina haci e audit riba tanto e instituto na Valencia como esun na Bogota.

Docter Salermo a indica cu el a keda un dia y mei na Valencia y mitar dia na Bogota, unda cu el a realiza un inspeccion riba e aparatonan cu ta ser uza den e institutonan

*Dr. Salermo*

aki y tambe el a realiza un inspeccion riba e tratamentonan cu e docternan ta duna.

Na mes momento na Valencia el a observa dos operacion cu a tuma luga y a inspecciona e sistema di transporta pashent y e

Continua A/9

Marca Pasos

Ta presenta su
LES DI BAILE



Na scol di Arte cu ta: Salsa, Bachata y Son Montuno. Lesnan ta pa un y tur di 13 aña pariba te cu esun di mas grandi. Nos ta siña bo con pa pone pia abao of lastra pia pa baila Son Muntuno y Bachata.

PA MAS INFORMACION YAMA FRENCEL TEL: 567-9310**FRENCEL Y CAROLINA LO YUDA BO CU E LESNAN DEN UN BON AMBIENTE.**

CHECKPOINT COLOR

Columbusstraat #10 Tel: 5822284



Ta corda tur mayornan pa busca nan Potretnan di Ricibimento

- * 2 mei Misa di Paradera
- * 3 mei Kappel Mariniers Kazerne
- * 9 mei Misa di Paradera
- * 9 mei Misa di Playa
- * 16 mei Misa Sta Teresita S/N
- * 21 mei Misa Sta Teresita S/N
- * 21 mei Misa Dakota
- * 23 mei Misa Dakota y Playa

Escohe bo potretnan via internet na:
checkpointaruba@hotmail.com (nota e numbernan)



Continuacion di A/8



hotelnan unda e pashentnan ta keda despues di a bandona hospital pa continua cu nan tratamento medico.

Dr. Salermo a bisa cu riba peticion di Minister di Salubridad y AZV el a haci un audit riba Bogota y Valencia su institutonan.

El a indica cu e pashentnan di Aruba ta sigur di e tratamento cu nan ta haya tanto na Bogota como Valencia.

El a bisa cu el a mira e facilidadnan, e calidad di servicio y e otro serviccionan, a wak e detayenan, e nivel di mortalidad, e complicacionnan y nan ta cumpli cu e standardnan comparabel cu loke ta custumbra cune na Merca.

A indica cu similarmente na Bogota el a mira serviccionan substancial, a analisa e nivel di mortalidad, e servicio y calidad, ta igual cu loke nan ta custumbra cune na Merca.

Loke dr. Salermo a mira na Bogota y Valencia ta igual cu e standardnan na Merca. Ta hopi confortabel y sigur pa e Minister y AZV pa nan sa cu e pashentnan di Aruba por sinti nan mes sigur ora cu referi nan na e centronan aki.

Nan ta ricibi trato di calidad y cu compasion y un bon servicio for di ambos instituto. Sr. Salermo a

mayoria di e cirugianan cu ta ser haci na Hospital Metropolitano y tambe na Cardio Infantil di Bogota y tur dos di su argumentonan ta conta pa ambos hospital. Dr. Salermo a bisa cu el a haya na e dos centronan aki, cu pashentnan ta ricibi e mesun nivel di servicio cu nan lo a ricibi na Merca den e propio institution di sr. Salermo.

E no ta mira ningun desviacion di e calidad di servicio. El a indica cu e nivel di complicacion y

mortalidad ta den e nivelnan internacional y aceptabel y e serviccionan cu ta ser brinda ta hopi bon.

A evalua tur loke tin di haber cu e cuido di e pashent, e facilidad, e ekipo, e cuido di enfermera, hotel, transporte, hospital engeneral, a analisa tur loke tin di haber cu pashent.

Loke cu ta keda un duda, ta pakico tin keho riba e sistema di servicio na Valencia?

Dr. Salermo a bisa cu ocasionalmente un pashent lo keda tin keho y el a bisa

cu e tabata tin oportunidad di wak henter e facilidad, a combersa cu un pashent y tabata tin oportunidad di keda den e mesun hotel cu e pashent. El a wak dos operacion di curason na Valencia cu ta un bypass y otro operacion di valve y nan ta safe y aceptabel.

E ta kere cu e pashentnan lo a keda riba transportacion of otro cos, pero loke ta regarda cuido di e pashent, e no ta mira ningun desviacion di e cuido basico cu mester duna.

Super Summer Savings Event

Make this summer one to remember while driving your NEW Ford

SmartChoice!

- Afl. 527,- per month 1st year *
- Afl. 1047,- per month 5 years *
- 22 MPG City, 28 MPG Highway **
- Interest rate 8.25% 'add on'
- Finance up to 6 years
- \$ 500,- Cash Back
- Afl. 2000,- Discount
- 50% Discount on insurance & 24/7 Road Service ***
- We trade-in 2002MY and up
- Win a Disney Trip for 4!

Ford Escape

* Based on 15% down payment and 6 years financing via Aruba Bank at 13.5% APR interest rate. Offer is valid till June 26, 2009. ** EPA-estimated 22 city/28 hwy mpg w/FWD 2.5L I4 engine and 4-speed manual transmission *** Insurance via BOOGAARD. Maximum 70% No-Claim Discount. Certain rules and restrictions apply.

Genuine Parts

understands

R. E. Yrausquin & Sons

R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) N.V. L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba, Tel: (297) 524 4444, Fax: (297) 582 6661, Email: info@reysons.com

SERVICIO
BON DIA

Agencia cu ta representa GM na Aruba Stern GM ta sigura cu

E caso di bancarota di General Motors na Merca no ta afecta mercado di Caribe y Aruba

Operacion na Aruba ta sigui normal sin ningun problema

ORANJESTAD – E problemanan cu General Motors ta pasando aden ultimo tempo, no ta afecta Caribe, y como tal no ta afecta e operacion di GM na Aruba. Esaki ta loke e agencia di auto a laga sa oficialmente

ayera. Como tal e hecho cu General Motors ta den un fase di proteccion di bancarota na Merca, no tin efecto directo pa esun di Aruba.

“Tur operacion den Caribe lo sigui opera manera semper

pasobra e proceso di bancarota ta afecta solamente e operacion na Merca.

GM lo continua pa produci Buick, Cadillac, Chevrolet y vehiculo GMC pa e mercado Mericano y exportacion.

Pa clientenan den e region, GM lo honra tur garantia y tur obligacion di cliente sin ningun interrupcion.

Como tal no tin ningun cambio pa loke ta e practica di GM pa

loke ta e garantia y servicio serca e dealershipnan autorisa cu tin pisa original di GM.

For di momento cu e problemanan a cuminsa na Merca cu General Motors, hopi tabata puntra na Aruba con esaki lo bai afecta e operacion den Caribe y consecuentemente Aruba.

Esaki pasobra Aruba tambe tin hopi auto cu ta keda fabrica pa GM y como tal e pregunta tabata si por sigui conta cu e servicio di garantia y pisa.

Awor cu e aclaracion aki, General Motors ta spera di trankilisa e mercado di Caribe y local tambe aki na Aruba. Na Aruba e agencia di auto cu ta atende autonan di GM ta entre otro STERN GM na Tanki Leendert.

Mes momento GM Stern ta anuncia cu tin productonan nobo na caminda. Entre otro e Chevy Malibu cu na 2008 a sali auto mericano di aña. Tambe tin e Cadillac CTS cu ta e motor trend car of the year. Pa 2009 y 2010 tin planea pa lansa e Chevrolet Camaro, cu ta un sport coupe nobo dramático, y un Chevrolet Cruze, cu ta e auto compacto nobo di GM.

GM a wordo funda na 1908 y tabata e compania di auto mas grandi di mundo. E ta fabrica auto y truck den 34 pais y tin su headquarters na Detroit Michigan. E ta emplea 243.000 persona y ta vende auto den 140 pais. Na 2008 e la vende 8.5 miyon auto.

Galsy Photo Studio
Warda bo recuerdonan pa Semper!

593-6764
Bo Fotografo Personal

ALDO
Travel Bureau Inc.
www.aldotravel.com

Package tours October 3 pa 11
Nos tin algun ainda. Reservacion Tel: 582-1992

“PINOCCHIO”
Kerkstraat #1 Tel: 582-2266 / 564-1977

NEW MONSTER TRUCK JUMP
NOS TA HUUR PA FIESTA
PA PROMOVE NEGOSHI
OF OCCASION SPECIAL

Swinda's Giftique
Tanki Leendert #174-C • Tel: 587-6050

Nos ta brindabo e mihor servieio di deliver.
Nos arregonan entre otro:
di Happy Birthday, New Born, Arreglo di flor of di fruta of arreglo den blaas.

Pasa awe mes!!

REINA AGENCIES N.V.
Quality services from a name you trust!

Buy Smart now!
IN STOCK RIGHT NOW

Color Laser Toners

- HP 21 • HP 74
- HP 22 • HP 75
- Q-7581-A
- Q-7582-A
- Q-7583-A

Business Partner
hp
invent

HP SMART BUY NOTEBOOKS, COMPUTERS, PRINTERS AND GENUINE HP INK.

Supplies & Accessories

REINA AGENCIES NV - HP COMPUTERS AND ACCESSORIES
SUNPLAZA SUITE #114 - L.G. Smith Blvd 160, Oranjestad Aruba.
MONDAY TO FRIDAY 9:00AM - 12:00 NOON and from 1:00PM - 5:00PM
Tel: 583-9633
Emergency Call: 593-2608 - Fax: 583-4357
www.reinaagenciesnv.com

TOPCAR®

BON BINI SPECIAL

GRAN VARIEDAD DEN STOCK

KIA PICANTO



Prijs di BON BINI Cuminsando for di: **20.900**

KIA RIO SEDAN



Prijs di BON BINI Cuminsando for di: **25.900**

KIA RIO CINCO



Prijs di BON BINI: **29.900**

KIA K2700



Prijs di BON BINI: **27.500**

KIA CARENS



Prijs di BON BINI: **39.900**

KIA OPTIMA



Prijs di BON BINI: **45.900**

KIA SPORTAGE



Prijs di BON BINI Cuminsando for di: **44.900**

KIA SORENTO



Prijs di BON BINI Cuminsando for di: **62.900**

KIA OPIRUS



Prijs di BON BINI: **69.500**



KIA MOHAVE



Prijs di BON BINI: **92.500**

Prijsnan no ta inclui BBO

KIA KIA MOTORS

Pa algun siman caba

Por mira un mehoracion considerabel den mantencion di caminda



ORANJESTAD - Sushedad vagabundo (zwerfafval) ta un di e tipo di sushedad mas visibel riba nos isla y cu den ultimo tempo ta hayando hopi atencion den prensa y comunidad. Ministerio di Salubridad Publico, Medio Ambiente y Asuntonan Administrativo y Estrahero conhuntamente cu SERLIMAR a inicia un plan di accion recientemente unda cu a intensifica e limpieza y mantencion di careteranan primario y secundario rond di nos isla pa di e manera aki eleva e calidad di e trabaonan aki y e nivel estetico di e red di careteranan. Meta di esaki ta pa intensifica e actual trabaonan di mantencion y limpieza canto di careteranan primario inicialmente y despues

segun cu esakinan ta bai ta mehorando, lo sigui pa careteranan secundario. Algun caretera secundario unda cu e concentracion di turista ta halto, tambe a ser inclui den e planning aki. Pa algun siman caba por mira un mehoracion considerabel na unda hopi area canto di camindanan principal ta hopi bon manteni y limpi. Door di a haci e trabaonan aki mas eficiente y e ploegnan mas visibel, esaki lo sirbi como un incentivo pa un y tur, pa coopera na mantene nos isla limpi. E plan aki, cu ta inclui extra esfuerso y intensificacion di trabao, ta na promer lugar na bienestar di nos comunidad. Pa e motibo aki un di e condicionnan crucial pa por sigui logra

bon resultado ta e colaboracion di nos comunidad pa yuda na mantene nos careteranan limpi. Na momento cu ta riba careteranan of trottoirnan, por favor haci extra esfuerso pa di ningun manera susha esakinan. Un pabien ta bai na tur persona y instancia cu ta traha na bienestar di nos medio ambiente. Tambe, na e empleadonan di SERLIMAR y e contratistanan, ricibi un danki special di parti di Gerencia di SERLIMAR. SERLIMAR ta spera di por a informa un y tur suficientemente y cu nos tur por duna un man pa proteha nos medio ambiente, no solamente awe, Dia Internacional di Medio Ambiente, pero tur dia!

YARD SALE

**Tur mercancia
den parking lot
di Codemsa y
20% den HARDWARE**

- Sheetrock
- Plywood
- Hardware
- Home Appliance
- Verf
- Mucho mas ...

SALE
di 8:00 am
pa 1:00 pm

**YARD SALE diasabra awo
6 di Juni 2009**

**E Yard Sale ta pa CASH & CARRY.
Tur diasabra tin cofee y sopi gratis.**



Wi-Fi

for STUDENTS

Powered by SETAR



Afl. 25,-
Unlimited

Wi-Fi Student
**PREPAID
CARDS***

Afl. 10,-
20 hrs

Wi-Fi
**DSL
ADD-ON***

Afl. 35,-
Unlimited

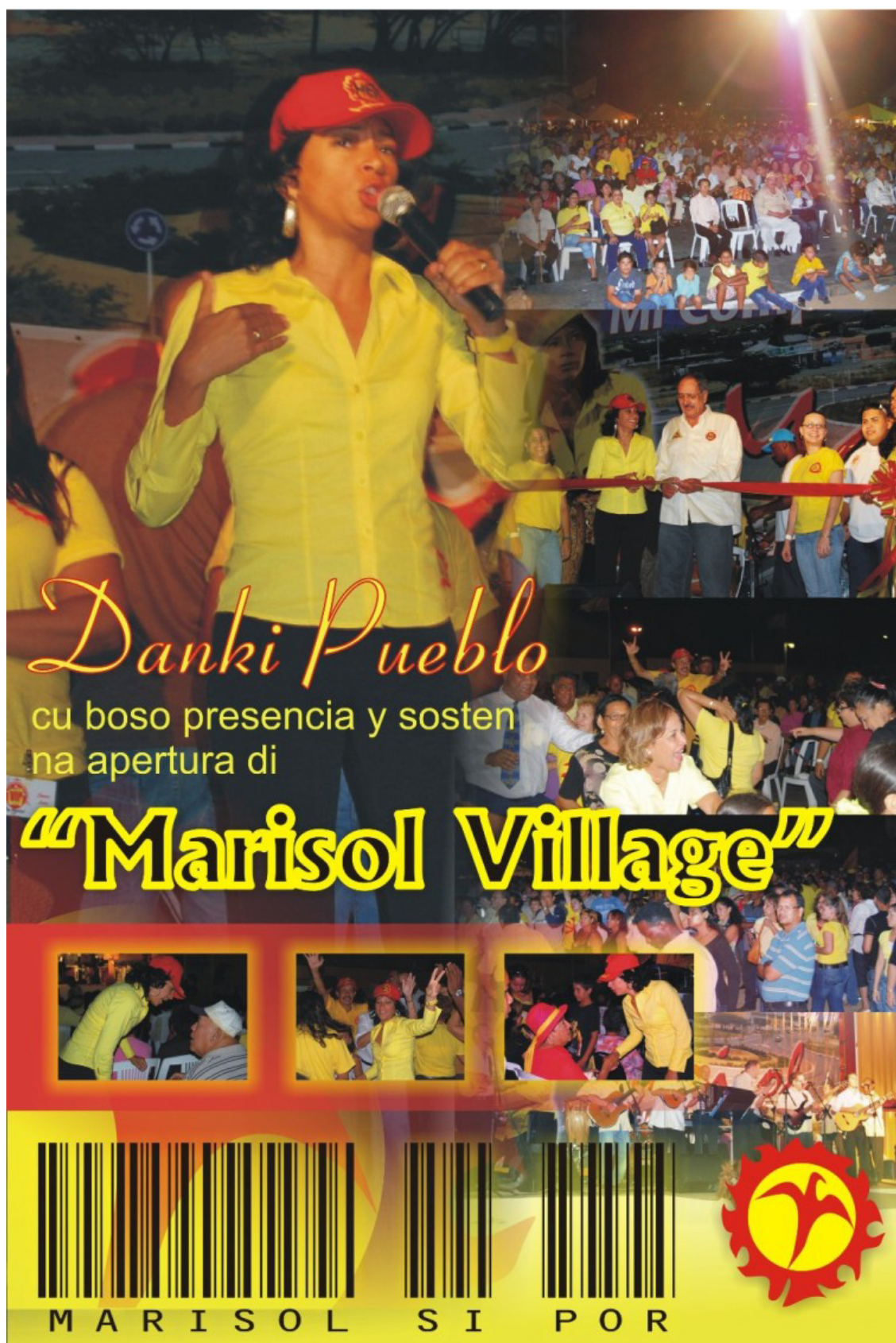
Afl. 10,-
10 hrs

* Wi-Fi DSL add-on is available for SETAR DSL customers. Wi-Fi DSL add-on can be used at all SETAR hotspots.
* Wi-Fi Student Prepaid Cards are being sold at all SETAR Student Hotspots. Wi-Fi Student Prepaid Cards can be used only at the SETAR Student Hotspots.
* Unlimited up to 100 hrs.
* Certain conditions may apply.



SETAR

Pa mas informacion yama 139
of bishita www.setar.aw



GANANA NA CRYSTAL Y SEAPORT CASINOS

10 AUTO DEN APENAS 6 LUNA!



JUAN THOMAS LOEFSTOP
4 di Juni, 2009

Mystery
Bonus Jackpot: **FORD MUSTANG**
casino:
CRYSTAL CASINO



**MARIA
HELDER-
WERLEMAN**
1 di Januari, 2009

Mystery
Bonus Jackpot: **SUZUKI SWIFT**
casino:
SEAPORT CASINO



**JACINTHA
KOCK
LOEFSTOK**
11 di Januari, 2009

Mystery
Bonus Jackpot: **FORD MUSTANG**
casino:
CRYSTAL CASINO



**ALLA
FISHBEYN**
15 di Januari, 2009

Mystery
Bonus Jackpot: **FORD MUSTANG**
casino:
CRYSTAL CASINO



**PREMEHANDERPERSAD
NAIDJNATH
MISIER**
21 di Februari, 2009

Mystery
Bonus Jackpot: **SUZUKI SWIFT**
casino:
SEAPORT CASINO



**LORENZO
PADULLA**
21 di Februari, 2009

Mystery
Bonus Jackpot: **FORD MUSTANG**
casino:
CRYSTAL CASINO



**MAREK T.
ZAWADZKI**
22 di Februari, 2009

Mystery
Bonus Jackpot: **SUZUKI SWIFT**
casino:
SEAPORT CASINO



**SIGFRIED
FRASER**
25 di Maart, 2009

Mystery
Bonus Jackpot: **FORD MUSTANG**
casino:
CRYSTAL CASINO



**AMIR
MACHMUD**
15 di Mei, 2009

Mystery
Bonus Jackpot: **FORD MUSTANG**
casino:
CRYSTAL CASINO



**MARTA
LUCIA
KOOLMAN**
20 di Mei, 2009

Mystery
Bonus Jackpot: **SUZUKI SWIFT**
casino:
SEAPORT CASINO

POSIBEL SOLAMENTE NA

CRYSTAL Y SEAPORT CASINOS!

SERVICIO
BON DIA**Dama ta insulta maestra**

SAN NICOLAS—Diaranson 8.30 di mainta polisnan a bay na un scol basico na San Nicolas pa un kiebro. Na e sitio a resulta cu no ta trata di un kiebro, pero un mama a yama un docente di e klas y a zundre y insulte. Polis a papia cu e docene, kende a bisa cu un alumno tin hopi dia sin scol, y el a purba yama e mama diferente biaha, pero no a haya contesta. Como cu e sa cu e tata tin hopi interes pa enseñansa di e scol, el a yama e tata y a pone na haltura cu e mucha no ta bay scol. E tata a bay puntra e mama e motibo cu e mucha ta bay scol. Door di esaki, e mama a rabia y a yama e docente y a insulte. Polis a tuma declaracion di e docente y a bise cu e por duna keho si e ta sinti'e ofendi.

Muchanan ta dal guardia abou pa nan sali for di Cas pa Hubentud

NOORD—Diaranson 12.12 di anochi, polisnan di Noord ta bay na un cas den construccion na Montaña, na unda tin tres persona sospechoso scondi. Ora cu polis a yega nan ta haya tres mucha muhe den e luga. Manera cu nan a mira polis, nan a core bay, pero polis a logra dos di nan mesora y despues cu ayudo di otro patruya, polis a tene e otro tambe. Nan tur tres tabata hopi onbeschoft y agresivo.

Nan a bisa polis cu nan a huy for di Cas pa Hubentud y no kier bay bek y a core bay. Polis a hibanan warda di Noord y a pone e directiva

di e centro na haltura pa bin buscanan. Na warda nan a haci hopi desorden y tabata hopi onbeschoft contra polisnan, cu a hala nan atencion debidamente. Dos señora di e Centro a bin warda y a busca e muchanan.

E coordinadora e puntra polisnan con nan sa cu e muchanan tabata den e cas. E muchanan ta di 14, 15, y 16 aña. E muchanan a bisa polis cu ta facil pa nan huy y nan ta bolbe hacie. Segun nan a bisa polis cu nan a pusha e bewaker bente abou y a core bay. E directora a hibanan bek na e centro.

Catering & Open Bar
All Included...

ARENA
PARTY CLUB

Your Party Place

Call 593-6764

Special Packages for
Weddings, Communions, Quinceañera

Preso a ser haya cu mariwana

SAN NICOLAS—Diaranson 2.30 di merdia, polisnan di San Nicolas ta bay na KIA, pa un problema. Na e sitio, polisnan ta papia cu e guardianan y nan ta bisa polis cu un preso a haya chens di bay traha afo, y ora cu el a drenta el a bini cu un sakito di mariwana. Polis a confisca e mariwana.

Timeless ~~9ixx~~

For your special occasion :
Weddings, Maternity, Anniversary,
Business, Portfolio & much MORE!!
Cel: 592-7417

NICOLE TOOL AND HARDWARE CENTER

KIBAIMA #5 - SANTA CRUZ - TEL: 585-1980

**NOS TIN TUR SORTO DI POWER TOOLS
SOLAR PANEL KIT Y POWER INVERTER**



7-1/2" CIRCULAR SAW



DRILL MACHINE



1-3/4 HP TWIN TANK AIR COMPRESSOR



1" INDUSTRIAL IMPACT WRENCHES SINGLE HAMMER



SOLAR POWERED SECURITY LIGHT



COMPRESSOR DIFERENTE TAMAÑO

**DIFERENTE SORTO DI
MACHINE MANERA:**

- * BOORMACHINE
- * ZAAGMACHINE
- * COMPRESSOR diferente tamaño
- * GRINDER
- * 18v DRILL MASTER
- * 1/2" IMPACT WRENCH
- * 3/8" VSR DRILL

**SET DI TOOLS - WATER PUMP PA
BEERPOT - SOLAR LIGHT SET Y
HOPI MAS.**

TAMBE TIN PEGO, PALO ETC. NOS TIN HOPI PRODUCTO CU BO NO TA HAYA NA OTRO HARDWARE STORENAN NA ARUBA.

SPECIAL PA E SIMAN AKI:

CU CADA COMPRA DI AFL. 50,- OF MAS BO TA HAYA UN T-SHIRT REGALO!
HACI NOS UN BISHITA Y WAK PA BO MES NOS PRIJSNAN TA INCOMPARABEL.

Compra y Venta

Bachue
Joyeros

Grabamos y/ of marcamos
tur sorto di metalnan
yama of bishita nos.

Abo!

No tin tempo pa
laba y seca bo paña
pasa y laganan na:

AQUA
Laundry



Relojes, Pulseras, Cadenas, Dijes

Compramos, Vendemos
Arreglamos todo Tipo de Joyas
Contamos con un buen surtido de
Pulsera y Baterias para relojes
Abierto de 9am - 1pm / 2pm - 6pm

Tel: 587-3940 / Cell: 592-9055

Fax: 587-2478

bachuejewelry@setarnet.aw

Habri di Dialuna pa Diasabra
8:00 am NON 8:00 pm
Diadomingo de 9:00 am - 1:00 pm

Tel: 587-0772

Tanki Leendert 178-A

Weekend a yega!

Video One ta yen di Tremendo Pelicula!



DVD for Sale
DVD Original
Cuminsando na
5 Florin!
Probecha!



Leonardo DiCaprio Kate Winslet
Revolutionary Road



"A hands-down, watch-it-three-times-in-a-row masterpiece."
-Alicia LaLonde, SAN FRANCISCO CHRONICLE



DVD
100%
ORIGINAL



videone

Santa Cruz 585-0250 • Playa 588-1555 • Bubali 587-1699

Accidente pa falta di preferencia



ORANJESTAD – Ayera den oranan di mainta un accidente a tuma lugar na haltura di pomp di gasolin na Ponton. Falta di preferencia a hunga un rol den e accidente aki cu afortunadamente no a laga ningun persona herida, pero e dañonan material tabata considerabel.

Sentencia a cay

Mester stop cu medida contra empleado na Ministerio Publico

ORANJESTAD – Ayera mainta Hues a dicta sentencia den e caso cu e empleado na Ministerio Publico La Rosa a cuminsa contra Minister di Husticia.

E caso aki ta relaciona cu e prohibicion cu La Rosa a haya dia 8 Mei 2009 pa no drenta edificio di Ministerio Publico. E medida aki a wordo tuma door cu La Rosa lo a haci cierto expresionnan riba coleganan y superiornan entre otro Procurado General.

Ta asina cu Hues den su evaluacion ta haya cu e decision aki no a wordo tuma cauteloso ya cu e superior no a duna La Rosa e chens di splica su mes. Di otro banda Hues tin comprension cu a tuma e medida aki pa un eventual investigacion tuma lugar.

Hues a dicidi ayera cu e ta para e medida entrante 10 di Juni 2008 o sea otro siman. Ta asina cu Hues tambe ta menciona cu den e periodo aki Ministerio Publico lo por busca un eventual traslado temporal di La Rosa.

Nota di redaccion: Ayera Bon Dia Aruba a publica e articulo aki, sin embargo durante e trabou di lay-out na final un pida a keda afo di dje. Mirando e interes cu e articulo aki a hala serca nos lectornan nos lo publica full e articulo aki bek. Nos disculpa pa cualkier inconveniencia.

All our specials
available in color

www.luckyelectricals.com

Open Non-Stop Everyday
Monday to Friday 8:00 to 7:00 pm -
Sat: 8:30 - 7:00 pm

Offer Valid
26 May 09 - 30 May 09

SPECIAL TE FIN DI LUNA MAY 2009
30% DISCOUNT ON ELECTRICAL
INSTALLATION MATERIAL

AS FOLLOWS:

PIPA PVC, MOFF, BOCHT, VD DRAAD,
SNOER, CABLE, BREAKER - AUTO-
MAAT + AARDLEK DI MARKA 'GE'
'MOELLER', 'CHINT', ELECTRICAL
ASESORIONAN DI MARKA 'COOPER',
HOPI KOS MAS.

OFFERTA VALIDO PA PAGO CASH SO
BEST OPPORTUNITY - PAY NOW & PICK
UP LATER FOR YOUR NEW HOUSE.

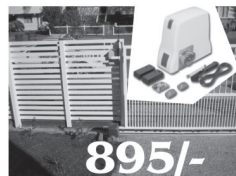
Lucky
Electricals

Opposite Lights up your life
Certified Mall



1295/-

127V
60 Hz



895/-

Sliding Gate Ssystem

895/-

Price for complete
Motor + acces for
Gate System.
Installation extra.

SPECIAL PRICE
REDUCTION

Continuous Flow
Water Cooler

127V 60 Hz



845/-
675/-



950/-
775/-

Stainless Steel

The
Gardener
At your Service

Awa a jobe duro den e dianan aki, jerba a crese grandi y halto den bo cura?

Mama y tata y no tin tempo, no ta problema yama nos y nos lo bin hasi un bishita na bo cas of negoshi pa asina duna bo un prijs pa e trabao cu mester wordo hasi.

E servicionan cu nos ta duna actualmente ta lo siguiente:

- **Chapi jerba**
- **Corta mata grandi**
- **Drecha nan hasinan bunita**
- **Tira tur e jerba y resto di matanan cu nos a corta na dump.**
- **Encaso cu bo mes a hasi bo cura limpi y bo no tin auto pa hiba e sushi na dump, yama nos y cu mucho gusto nos lo tire afo pa bo.**

Nos ta traha na un prijs rasonabel; cu machine nan nobo nobo pa asina nos por duna un mihor servicio na nos clientela. Pa mas informacion por tuma contacto cu nos na

TEL: 749-7497

Nos ta traha di Dialuna pa Diasabra di 8:00am pa 6:00pm.
Nos ta na bo ordo: di antemano danki pa bo confiansa.

Fax: 5836099 Email: luckyelectricals@setarnet.aw

Price advertised is after discount. BBO extra

Today Friday **June 5th** 2009 • *Prelude to Father's Day...*

UNTIED The Three *Happy* Hour Event!

WESTIN[®] at the **Tambu Bar**, on the Outdoor Terrace
RESORT ARUBA From 7pm 'till 10pm

*We welcome all Dads, to come and enjoy
with us in a relaxing atmosphere!*

LIVE Music with CZar & Los Intokables.

**Free Valet Parking • Two for One Premium Bar
Hors D'oeuvres • Fabulous Prizes!**

For more information, call us at 586-4466

Brought to you by:



BACARDI

Casillero del Diablo



WESTIN[®]
RESORT ARUBA

4 luna di prison pa homber gara cu casi 3 kilo di marihuana scondi den DVD player

ORANJESTAD – Luis Brito Tavares ayera a wordo condena na 4 luna di prison pa importacion di casi 3 kilo di marihuana. Ayera mainta e no a presenta den Corte y tampoco su abogado. Fiscal y Hues a dicidi di trata e caso asina mes. Brito Tavares ta wordo acusa cu dia 14 di Februari 2009 el a importa marihuana.

Riba e dia ey, el a yega Aruba for di Curacao y durante control di Douane a bin constata cu e tabatin marihuana scondi den un paki lora den papel di regalo.

Segun Brito Travares, ta un DVD player nobo pero miembronan di Douane a constata cu e DVD player no ta nobo y cu e tabata pisa mas di loke un DVD player ta pisa.

Ademas nan tabata haya un holor fuerte di yierba. A bin resulta cu den e DVD player tabatin 2832,4 gram di

marihuana scondi. E droga y e DVD player a keda confisca. Brito Tavares a declara na Polis cu un tal

Stanley na Curacao kende e conoce pa mas o menos 1 aña, a pidi'e trece un regalo p'e pa su mama y cu un hende lo busca esaki for di dje.

Segun Brito Tavares e no sa cu den e regalo tabatin marihuana scondi.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a bisa cu e pregunta ta si por papia aki di intencionalmente importa droga.

El a bisa cu e no ta haya e declaracion di Brito Tavares algo di kere. E ta haya cu Brito Tavares mester a controla e pakete y cu tabata hole straño.

E ta kere cu si Brito Tavares a controla e pakete e lo a ripara cu e DVD no ta nobo y cu e tabata mucho mas pisa cu normal.

Door di esaki Fiscal ta haya Brito Tavares culpable di

importa 3 kilo di droga cu ta mas bien destina pa negoshi di droga y no propio uso.

Doorcutatratadimarihuana, el a exige 4 luna di prison y pa laga destrui e marihuana mientras cu e DVD player

ta keda confisca.

SENTENCIA

Hues a dicta sentencia di biah a bisa cu e ta haya cu Brito Tavares mester a controla e pakete.

Hues ta haya exigencia di Fiscal na su lugar y a confirma esaki.

Brito Tavares a keda condena na 4 luna di prison pa importacion di marihuana.



ANUNCIO

Distinguido Cliente,

Entrante dia 8 di juni 2009 nos lo cuminsa cu renovacion di nos planta abao. E trabaonan ta ser calcula pa dura mas o menos 5 luna. Pa es motibo aki nos ta haya nos obliga pa muda nos departamento di Caha y Customer Information Center pa un localidad temporal cu lo ta situa na L.G. Smith Boulevard 158, banda di Superfood, desde 8 di juni 2009, na unda nos lo ofrece tambe servicionan di Transferencia, ATM y Speedy deposit. Nos ta spera di ta bek na Vondellaan 31 entrante 1 di november 2009. Nos orario lo keda mescos esta di 8.00 di mainta pa 4.00 di atardi. E number di telefoon pa e localidad nobo ta 5831111, por favor tuma bon nota di esaki. Pa tur otro servicio incluso safe deposit boxes nos lo ta alcansabel na nos oficina principal y na nos number di custumber 5232000. Nos ta pidi nos disculpa pa tur inconveniencia y di antemano nos ta gradici pa e cooperacion.

Atentamente

Banco di Caribe Aruba N.V.

purebeach
LOUNGE BAR AND RESTAURANT

BETWEEN POOL AND BEACH AT THE
DIVI ARUBA PHOENIX BEACH RESORT



Sundays beach Party

PRESENTED BY CLUB ARASHI

HAPPY HOUR 3-5 PM
FREE ENTRANCE

HOSTED BY:

DJ Jeroen , Kenny Fowler Super Position and Friends



PUREBEACH

LOUNGE BAR & RESTAURANT

OPEN 7 DAYS A WEEK
11AM - 11PM
DAILY HAPPY HOUR 3-5PM

*Milton
Ponson,
President
di Rainbow
Warriors Core
Foundation*

Dia Internacional di Medio Ambiente 5 Juni 2009

“Your Planet Needs You: UNite to Combat Climate Change

ORANJESTAD - E siguiente relato ta bin for di sr. Milton Ponson, President Rainbow Warriors Core Foundation, enconexion cu Dia Internacional di Medio Ambiente. E ta bisa asina: 2009 ta un aña crucial den e esfuerzonan internacional pa atende e tema di cambio climatico, locual lo culmina den e United Nations Climate Change Conference na

Kopenhagen, 7-18 December 2009. Na 2007, e signatorionan di e United Nations Framework Convention for Climate Change (UNFCCC), cual ta inclui Reino Holandes y su tres pais constituyente, esta Holanda, Aruba y Antiyas, a bay di acuerdo pa duna forma na un respuesta internacional ambicioso y efectivo pa combati cambio climatico, pa ser acorda na December 2009

na Kopenhagen.

De e contexto aki miles di organisacion no gubernamental, gobiernonan nacional, institutonan academico y di investigacion a cuminza prepara desde 2007 pa “seal the deal” na Kopenhagen.

A lanza e campaña yama “Seal the Deal” pa encurasha gobiernonan nacional pa reuni na Kopenhagen pa ratifica un acuerdo cu lo proteha planeta Tera, ser humano y promove un economia global berde, esta ecologicamente sano. Pa duna resfuerzo na e campaña pa yega na un acuerdo bentahoso na Kopenhagen United Nations Environmental Program, UNEP a inicia e programa Climate Heroes pa enfoca riba hende cu ta haci esfuerzonan extraordinario den e contexto di yega na un acuerdo desea na Kopenhagen.

E campaña aki di UNEP ta subraya enfaticamente e papel importantisimo cu individuo y organisacion den sociedad civil ta desplega den e esfuerzonan pa combati cambio climatico y asina contribui na un desaroyo sostenibel na nivel local, regional y internacional.

MENSAHE

E aña aki pa e razonan aki e tema di Dia Internacional di Medio Ambiente ta: Your Planet Needs You: UNite to Combat Climate Change. Ban-Ki Moon, e Secretario General su mensahe na ocasion di e dia aki cu e aña aki ta di extra importancia ta lo siguiente: E turbulencia economico y financiero cu ta azotando globo ta un verdadero

wake-up call, batiendo un alarma pa e necesidad pa drecha patronchi anticua di crecimiento economico y haci un transicion pa un era nobo di desaroyo ecologicamente mas sostenibel y sano.

E tema di e anja aki di Dia Internacional di Medio Ambiente ta “Your planet needs you”, “Bo Planeta mester di Bo” y ta sirbi pa inspira nos tur pa contribui nos parti.

Planeta Tera ta confrontando e menaza serio di cambio climatico. Mientras cu TUR pais lo sufri a consecuencia di cambio climatico, ta e hendenan pober, den paisnan den desaroyo lo sinti e impacto di cambio climatico en particular.

Nos tin mientras tanto den nos man e oportunidad pa cambia e rumbo di humanidad. Conversacionan crucial tocante cambio climatico lo tuma lugar na Kopenhagen na december venidero. Conhuntamente nos mester urgi gobiernonan nacional pa “Seal the Deal” pa un acuerdo climatico nobo.

Mundo tambe mester di un “Green New Deal” enfocando riba inversionan den energia renovabel, infrastructura cu ta ecologicamente sano y ta promove eficiencia energetico. Esaki no solamente lo crea cupo di trabao, pero tambe fomenta recuperacion economico y aporta na atende calefaccion global (global warming).

Sigui lesa pagina 21



Educacion Profesional Intermedio

“Pa forma profesionalismo y personalidad”

Herhaald Oproep

Docenten Vacatures

Het Colegio EPI biedt 14 opleidingen aan ca. 1600 studenten op MBO niveau en bestaat uit vier units, namelijk: de unit Economie, de unit Salubridad y Servicio, de unit Ciencia y Tecnologia en de unit Hospitalidad y Turismo. Het Colegio EPI is een innovatieve organisatie met als doel: het vormen en opleiden van het middenkader voor de lokale - en internationale arbeidsmarkt en verdere studie.

Namens het Openbaar Schoolbestuur roept het Colegio EPI sollicitanten op voor de vervulling van de volgende functies:

1. Docent Engels	32 lu/pw - instructietaal Engels	(2 VB)
2. Docent Nederlands	32 lu/pw - instructietaal Nederlands	(1 VB)
3. Docent Elektrotechniek	32 lu/pw - instructietaal Nederlands	(1 VB)
4. Docent Werktuigbouwkunde	32 lu/pw - instructietaal Nederlands	(1 VB)
5. Docent Bouwkunde	32 lu/pw - instructietaal Nederlands	(1 VB)

Er wordt gezocht naar enthousiaste en innovatieve docenten met liefde voor hun vak en voor het onderwijs, die als inspiratie en als voorbeeld voor de nieuwe generatie kunnen dienen.

Vereisten:

- **Tweede graad onderwijsbevoegdheid** of gelijkwaardig met voldoende praktijkervaring;
- Beheersing van de instructietaal Nederlands en waar nodig Engels;
- Voor de beroepsvakken is ervaring in het bedrijfsleven een pré;
- Studentgerichtheid (de student staat op de eerste plaats).

Profiel:

- Een professionele houding, plichtsgetrouw en teamplayer;
- Goede didactische kwaliteiten en communicatieve eigenschappen;
- Kennis / ervaring m.b.t. Competentiegericht Onderwijs is een pluspunt;
- Gevorderde ICT vaardigheden ter integratie van moderne technologieën in het onderwijs;
- Kennis van / bereidheid tot het invoeren van innovatieve processen binnen het beroepsonderwijs;
- Begeleider eigenschappen / bereid om Mentor te zijn.

Informatie:

Voor verdere informatie m.b.t. bovenstaande vacature kunt u zich richten tot: mw. Zuleyma Frigerio, Human Resources Colegio EPI / mw. Undina Harms, Algemeen Directeur Colegio EPI, op tel. + (297) 5258720 of via email: stafbureau@epiaruba.com.

Solliciteren:

Uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een curriculum vitae, een recente pasfoto en kopieën van diploma's en referenties, kunt u **binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie** richten aan: Het bevoegd gezag, d.t.k.v. Hoofd CBOO, dhr. J.A. Dañe, Caya G.F. Betico Croes nr. 38, of via fax: + (297) 5831522. Gelieve een (digitale) kopie van uw sollicitatie en c.v. te sturen naar: stafbureau@epiaruba.com t.a.v. de Algemeen Directeur Colegio EPI, mw. Undina Harms.



Tremendo Side Walk Sale

Diasabra 6 di Juni Henter Dia

Probecha!

**Cortina, Cashi, Stoel,
Set di Camber di Mucha y Mas!**

Continuacion di pagina 20

Si nos inverti solamente un parti di e substancioso paketenan di estimulo economico den e economia berde, nos lo por converti e crisis actual den e crecimiento economico sostenibel di futuro. Ademas, paisnan cu ta haci e transicion pa un sociedad di consumo y emision abao di carbon lo cosecha mas beneficio fuera di ambiental, esta nan lo ta bon posiciona pa comparti y bende nan tecnologianan berde cu otro pais. Pero nos planeta mester mas cu solamente accion di parti di nos gobiernonan y companianan: e ta rekiri accion di parti di nos un y tur.

Aunke decisionan personal individual por parce insignificante den contexto di e menaza y tendencianan global, ora biyones di hende uni den un esfuerzo colectivo, nan hunto por haci un tremendo diferencia.

Ariba e Dia Internacional di Medio Ambiente aki, mi ta encurasha tur hende pa tuma pasonan concreto pa haci nos planeta mas sano ambientalmente. Paga bo luznan ora no mester di nan. Usa transporte publico unda por. Recicla. Planta un mata. Yuda haci bo parke den bo barrio limpi. Tene companianan local responsable pa e danjo haci na medio ambiente. Y urgi bo gobierno pa "Seal the

Deal" na Kopenhagen. Den e contexto di Dia Internacional di Medio Ambiente 2009 y su tema, mester enfatisa cu e actual gobierno di MEP a negligia di asumi su responsabilidadnan

pa ministro por hanja "belastingaftrekbare giften". Y esun nan cu no por hanja pasobra nan ta exclui di e grupito di friends and family ta net esunan cu ta atende cu medio ambiente y derecho

"Comision nacional pa cambio climatico" pa tira santo den wowo di tur hende, ya cu ta anja electoral y mester drecha desaster haci na pais Aruba y imagen di partido corrupto.

Na

Asina ta sucede cu na Corsow y Antiyas tin prohibicion di gasnan refrigerante cu ta danja capa di ozon (Landsbesluit in- en uitvoerverbod CFKs en halonen), pero Aruba NO. Na Antiyas tin norma pa emision di sulphur dioxide y otro gasnan danjino pa medio ambiente cu cual refineria Isla MESTER cumpli, pero na Aruba NO.

pa cu tratadonan internacional. Ningun tratado di medio ambiente riba e tereno di cambio climatico a ser ratifica mediante uitvoeringswetgeving, y por cierto tampoco pa proteha e capa di ozono.

Na Antiyas tin un dialogo nacional aunke hopi limita y de vez en cuando tumultuoso cu NGO ambiental, y nan por traha normal. Na Aruba Gobierno a exclui TUR organisacion cu a protests contra Racetrack, pues e mesun organisacionnan di cual a HORTA pluma pa pronkea cun'e pa gana eleccion di 2001 riba e tema di CORUPCION, for di comision di Nos Aruba 2025 pa medio ambiente.

NO ta consulta cu ningun NGO ambiental critico, apolitico pa sea concepto di ley, estudio di impacto ambiental (por ehempel Ritz Carlton, Sunrise Rock Development na Seroe Colorado of planta di bioethanol di sponsor grandi di MEP, esta Rene Kan). Pero gobierno di MEP a bay mas leu den su racha di NO permiti dialogo nacional. Segun landsverordening nobo pa tanto winstbelasting como inkomstenbelasting SOLAMENTE e organizacionan acorda

humano, y investigacion científico. Pues ta hasta stroba e organisacionan aki pa recauda fondo!!

Awor pasobra cumbre di Kopenhagen ta yegando cerca a core instala un

Aruba e dialogo nacional en general y esun riba desaroyo sostenibel y cambio climatico en particular a ser secuestra pa atende "friends and family", minimaliza gastonan necesario pa cumplimiento

di tratadonan internacional pa maximaliza e placa disponibel pa corrupcion. Esaki ariba su mes ta SUFICIENTE razon pa aplica "ultimum remedium cu yama articulo 43 di Statuut, ya cu ta purba di horca organisacionan no-gubernamental y purba elimina nan dor di haci abuso di instrumento fiscal pa SILENCIA OPONENTE CRITICO. Esaki ta en pleno violacion di como siete tratado di derecho humano. Planeta Tera mester di Bo, y na unda tin corrupto ta stroba pa salba nos Tera, mester elimina e corruptonan!

New Arrivals
at
teak house
fine furnishings

Mon thru Fri 9am to 6pm
Sat 10am to 5pm
Sun Closed
L.G. Smith Blvd. 124
Tel: 582-7659

Nobena na honor di Korpus Kristi na Parokia di La Birgen di Fatima

ORANJESTAD - Parokia di La Birgen di Fatima ta informa como cu dia 14 di Juni lo celebra fiesta di Korpus Kristi, esta Curpa y Sanger di Hesus, lo tene un nobena na honor di Korpus Kristi, cuminsando diabierna 5 di juni pa 6'or y 15 p.m. den Kapel di Santisimo Sacramento, banda di Misa di La Birgen di Fatima. Riba diadomingo 7 di Juni e lo ta pa 5'or y 15 p.m.

Laga nos bini hunto pa resa pa union den nos famianan, pa hogarnan santo, tambe pa nos hubentud e igual pa nos Aruba cu ta bayendo den un mal caminda cu tur loke ta pasando actualmente. Hesus a bisa: T'Ami ta e pan cu ta duna bida! Esun cu bini serca Mi, lo no haya hamber nunca mas, e no ta haya sed. (Huan 6:35) Corda cu Yiu di Dios a asumi pa bira humano y El a bini na mundo pa rescata e genero humano cu a cai den pica y El a muri riba e cruz pa nos.

Pa El no laga nos nos so El a laga e Santisimo Sacramento, y El a bisa na ultimo cena: "Tuma boso tur come, pasobra esaki ta Mi Curpa, cu lo ta entrega pa boso. Tuma, boso tur bebe di dje, pasobra esaki ta e Caliz di Mi Sanger, Sanger di e aliansa nobo y eterno, cu lo ta drama pa boso y pa tur hende pa pordon di pica. Haci esaki pa keda corda riba Mi".

Tur cu kere den Heus como nan Salvador lo tin bida eterna. Wel nos ta warda riba tur Parokiano, Pueblo di Aruba en general y tur grupo di oracion, pa asisti sin falta na e nobena aki.

Fatima College ta organisa un bingo

Enconexion cu 50 aña di existencia

ORANJESTAD - Na februari 2010 Fatima College ta cumpli 50 aña di existencia. E scol kier celebra esaki cu tur su alumnonan en grandi. Pesey e comision di mayor cu yudansa di maestronan y mayornan di e scol ta organisa eventonan pa yega na e fondo necesario pa e celebracion.

E prome actividad ta un anochi di bingo awe, diabierna 5 di juni 2009 pa 8.00 di anochi na Club Caiquetio na Paradera.

Nos ta spera tur nos ex-alumnonan di Fatima College y nan famianan, amantenan di bingo, pueblo di Aruba y di Dakota en

especial pa bin pasa un anochi ameno, y asina yudando e scol pa por ofrece na su muchanan un bunita celebracion. E anochi ey e bar y cushina lo ta bon surti y e bingo lo ta bon anima.

Tin ticket di bingo na benta na porta.

Registracion for di 6'or di atardi. Boso ayudo lo ta altamente aprecia y esaki ta pa un bon causa.

Servicio social Auto a ser horta

Un auto Toyota Tercel blanco aña 1992 a ser horta for di un cura di cas na Weg Fontein (San Nicolas), ayera banda di 4'or marduga.

E ta un Tercel blanco sumamente bon cuida. Durante cu e anti social tabata bezig ta horta e auto, el a dal e spiel den cura ranca esaki afor.

Cualquier persona cu por a wak un auto Tercel blanco cu Nr. A-15709 cu falta su spiel na man robez please tuma contacto cu warda di polis of por yama na cel No. 563-9945.

Masha danki pa cualquier ayudo!



Bo cadena di number di suerte



Afl. 750



Yena e formulario aki cu e cifranan di bo preferencia y deposite den nos buzón paden di nos oficina na Weststraat 22, prome cu 5'or pm
E ta hunga Sorteo Catochi Pro Deporte

--	--	--	--

Number: _____

Abonado
☐ Si ☐ No

Adres: _____

Diabierna 5 Juni '09 Afl.750



1093-3244-5069



2669 Acuario

BIG 4

1417



9378



03-12-15-25-30



DIARIO

**9775
1794
9331**

CORSOW

**8278
8986
9181**

Reparti entre 40 scol basico

Un total di 1.500 alumno di scol basico a pasa nan 'verkeers examen' ayera na Aruba



ORANJESTAD – Un total di 1.500 estudiante di scolnan basico na Aruba a pasa nan 'verkeers examen' reparti den 40 scol. E aña aki e scol Emma School, tambe a pasa e examen. Un examen hopi anticipa cu a tuma lugar ayera mainta 9'or y pa 9'or y 45 esaki a termina sin problema. Tur scol cu a wordo bishita, 99% di muchanan a bai pasa nan examen mirando cu nan tur kier logra nan 10 y cai den e premiacion cu ta sigui segun vocero di polis Papito Comenencia a splica Bon Dia Aruba ayera.

E examen aki ta wordo traha pa un comision di Aruba caminda esaki lo wordo controla door di nan tambe. Den un periodo di un siman y mei, e muchanan aki lo haya

nan resultado pa wak ken ta esun cu a slaag cu un 10, esta un score perfecto. Den pasado tabatin pa aña, un cantidad di entre 15 pa 25 hoben cu ta slaag cu un score perfecto esta un 10. Nan ta siña esaki bon pa asina ta cla pa subi trafico for di chikito.

Esnan cu no ta slaag no ta mucho grandi. Papito Comenencia ta muestra cu esaki ta un grupo chikito. E siguiente aña e personanan aki por pasa esaki den 6e klas. Un regalo por ta posiblemente un bicicleta. Un 45 aña pasa ora cu Comenencia a slaag, el a bisa di a haya un bicicleta. Nan tabata 13 persona cu a logra esaki. Tur tin un derecho riba regalo, pero esaki no ta nifica cu e biaha aki esaki lo ta un bicicleta atrobe.

WIN BIG WITH NESCAFÉ®



*Campaña
Koffieelectrico*



Entrega 8 enboltura di Nescafe Colombian Blend di 170gr. of 12 enboltura di Nescafe Colombian Blend di 85gr. cu bo nomber, adres i telefoon riba dje i tir'e den e tombola na Martijn Trading Company N.V. y.....

GANÁ...



- 1 Sony TV Flatscreen 40"
- 1 HP Desktop computer
- 2 Acer Laptop 15.4"
- 2 Acer Laptop 10"
- 2 cadeau bon pa Swedish Body Massage.



Entrega e enbolturanan na Martijn Trading, Italiestraat 1 na Eagle di 8'or di mainta te cu 5'or di atardi.

Sorteo ta dia 10 di Juli 2009

 MARTIJN TRADING
ARUBA

Evelyn Wever di partido MEP a presenta su mes na su hendenan

“Nos tur tin derecho di biba riba un isla sigur y limpi”

Esey ta e cambio cu hendenan ta anhela tanto pe awor

ORANJESTAD — Despues cu el a lansa su candidatura pa partido MEP, e siman aki tabata prome biaha cu el a presenta su mes individualmente na su hendenan. Tabata diaranson ultimo cu campañadonan, famia, conocirnan tawati nan prome encuentro cu Evelyn Wever-Croes, candidata nobo riba lista di MEP. For di trempa hendenan por a bin encontra otro y por a sera conoci cu Evelyn.

Despues Rudy Croes a introduci su sobrina Evelyn. Rudy Croes a trece padilanti cu Evelyn ta prepara y capacita pa e proximo eleccion y a pidi su campañadonan pa pone nan confiansa den Evelyn. El a

campaña e kier pa hendenan sa kico su vision ta, y su meta.

E ta para pa cambio, y ta determina pa logra e cambio ey. El a menciona cu ta logico cu despues di 8 aña di

y e ta spera di por brinda. E ta conbensi cu e por duna su aporte especialmente riba tereno di husticia y finanzas publico, pero pa logra esey, e mester di sostén di tur esnan presente.

riba un isla sigur y limpi”. El a elabora riba e idea

nos posicion den reino.



El a menciona cu ta tempo pa nos evalua nos sistema di impuesto, por ehempel e BBO cu a wordo introduci algun aña atrás pa determina si e ta cumpli cu e meta cu tawata tin cune. Mester bin un reparticion mas husto di e peso di impuesto na Aruba, riba nos comunidad. Riba tereno di husticia mester sigui actua cu man duro contra tur esnan cu ta trece



enfatisa cu e eleccion aki ta importante, pasobra nos ta bai vota pa mantene nos Status Aparte, e eleccion aki ta un referendum.

Despues di e introduccion Evelyn a introduci su mes y a splica kico e kier hasi durante su campaña. El a splica cu na prome lugar e kier pa hendenan sera conoci mas mihor cune. E kier pa hendenan sa di su specialisacion den area di husticia y di impuesto, pa por combence tur hende cu por trece un cambio riba e terenonan aki. Durante su

gubernacion, nos pueblo tin deseo di cambio. Esey ta e cambio cu Evelyn ta propaga,

nos seguridad na peligro.

“Nos tur tin derecho di biba



cu el a lansa di introduci camaranan di seguridad den cierto areanan, por ehempel hotelnan, caya grandi na Playa y San Nicolas, y cu ela ricibi comentarionan hopi positivo riba esaki. Un muestra cu comunidad a gusta e idea. Tambe el a enfatisa cu nos mester sigura

E reunion tawata hopi bon atendi segun Wever, y por a nota e entusiasmo entre e simpatizantenan pa e candidata nobo aki. Riba e pregunta “pakiko vota pa Evelyn”, ela duna como contesta “Pasobra bo por confia bo futuro den mi man”!

KLIP KLAP

BON DIA *Aruba*

News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

KLIP KLAP

**Festival di
prensa di De
Trupialen
tabata
un exito
rotundo!!!**

B/2

KLIP KLAP

**Entre nan
e proximo
"Fashion
Stars" di
Aruba**

B/12-13

KLIP KLAP

**Olga a sinti e
calor y talento
Arubiano**

B/15

KLIP KLAP

*David
Carradine,
"El pequeño
saltamontes"
di e serie
"Kung Fu" a
wordo haya
morto*

B/18

DIADOMINGO - JUNI 7
ARUBA ENTERTAINMENT CENTER

ams
aruba model search
2009
YOU'VE GOT THE LOOK!

BE LOUD BE LOVED

GRAND FINALE
FASHION SHOW TRASH BY RONCHI & SPARETIME

Pa cualkier evento

Cumpleaños - Casamento - Bautismo - Baby Shower
of otro actividad social yama:

BON DIA
Aruba

Tel: 582-7800

NOS ta CUBRi
BO
evento GRATIS..



Festival di prensa di De Trupialen tabata un exito rotundo!!!

ORANJESTAD—Diadomingo atardi prensa a uni riba e stage di Ca di Cultura pa asina participa den e festival di canto di prensa pa recauda fondo organiza pa De Trupialen. Despues di algun siman di preparacion miembronan di prensa a subi stage y asina presenta nan cancion y show

cu sigur a entretene e sala grandi di Cas di Cultura cu tabata completamente yen.

Na final di anochi despues di presentacion di e 16 participantenan. Julisa Boekhoudt di Tele Aruba a bay cu e premio di cantante mas popular, despues di a ricibi



un standing ovation despues di a presenta su cancion 'Abo So'. Manuel da Silva di Tele Aruba a keda na di tres lug, Julisa Boekhoudt a bay cu e di dos lugar y Ruben Garcia representando Magic FM tabata e ganador maximo cu e cancion 'Mr. Walker'.

Pabien na cada un di e ganadornan y sigur na De Trupialen cu a prepara un tremendo show pa e publico completo!





Appetizer:

. Coconut-Shrimp

Entree:

. Lobster & Shrimp

Dessert:

. Fried Cheese-Cake



Served with:

. Vegetable.
. Banana.
. Arroz

Price: Awg. 42.50



Shandy & Leidy ta e Balashi Ring Girls



ORANJESTAD – Diaranzon anochi a tuma lugar e final di e competencia cu cerbes Balashi a organiza pa asina haya e chicknan di mas sexy pa bira e Ring Girls di e pelea cu pronto lo tuma lugar na Aruba.

Despues di a haci un recorrido di e hottest night clubs riba e isla durante e parti clasificatorio, e final di e competencia a tuma lugar den Señor Frog's durante un anochi cu a conta

cu, entre otro, e animacion musical di Youth Xtreme.

E 8 finalistanan un biaha mas a demostra nan beyeza fisico y encanto cu e borchinan na halto y asina e panel di hurado a scohe e dos ganadornan grandi. Ta trata aki di Shandy Tavares, un di e finalistanan di Buster's Garage y Leidy Vanessa, finalista di Hard Rock Café. Shandy y Leidy lo ta e ring girls oficial durante e peleanan internacional cu ta programa awor pa e prome siman di September proximo. KLIP

KLAP por a compronde for di Balashi, cu e ocho finalistanan lo keda participa den eventonan ya cu apesar di no ta ring girls, si ta Balashi Girls y lo bay mira nan na diferente evento. Pabien na Balashi y na e ganadornan.



Scol di Musica Rufo Wever
ta presenta

Brisa Musical

Diadomingo, 7 di juni 2009
4'or di atardi
Cas di Cultura

Dia:
Ora:
Lugar:
Entrada:

Afl. 15,--
Afl. 10,-- pa mucha te cu 12 aña

Carchi ta obtenibel cerca administracion di Scol di Musica Rufo Wever na Cas di Cultura piso ariba y na porta dia di e concierto.

JAZZ
EXPRESS
100 250 500 1K 3K 6K 14K

Afro Caribbean Jazz
E ta na Galactica 99.9
Tur Diadomingo anochi di 8:00 pa 10:00
e ta cu Giovanni Muller y Tendo Boekhoudt
NO POR TA OTRO E TA JAZZ EXPRESS!



*Bo a inscribi
caba?*

**Awe ta
e ultimo
dia pa bo
inscribi pa
Sparkling
Tour 2009**



n s
mainta

Bo mainta lo no ta mescos mas



Cu: Siomara Everson,
Belquis Morcu,
Tica Basha Bao,
Yelitza Besaril de Kort

Dialuna - Diaranson - Diabierna
9AM - 11AM

SANNICOLAAS—Durante di henter e siman aki e studionan di Tele Aruba tabata habri pa asina esnan cu ta tuma e curashi por a pasa inscribi nan mes pa asina forma parti di Sparkling Tour 2009.

” **E competencia di canto aki ya pa varios aña ta dunando hobennan local e oportunidad pa demonstra nan talento den e tereno musical. Durante di e temporada di vacacion, e actividad aki ta esun mas popular entre hobennan, tanto esnan participando como esnan cu ta bay apoya nan amigonan.**

saca e 25 participantenan cu lo forma parti di e gran competencia aki. Mirando cu esaki ta di cinco aña di e gran competencia aki, publico en general y participantenan por spera cosnan grandi pa cu e celebracion aki.

Aña pasa Amy Richards tabata e prome mucha muhe cu a gana e competencia despues cu pa tres aña consecutivo mucha homber a domina e competencia. Ainda no tin indicacion ta con hopi hende a inscribi mirando cu ainda tin e oportunidad pa haci esaki te cu 8or awe nochi na studionan di Tele Aruba.

Abo ta kere cu bo por canta? Bo kier ta e proximo Youth Star di Aruba? Wel tuma e curashi y pasa inscribi bo mes prome cu 8or awe nochi ya asina bo tin e oportunidad di participa y ken sa bira e proximo Youth Star!

” Segun informacion ya caba tin un cantidad bastante grandi di hobennan cu a pasa inscribi nan mes pa e competencia di e aña aki. Y mescos cu añanan anterior, adicionnan lo cuminsa pronto pa asina

Ambiente na Café The Plaza semper tin y cu Tsunami ainda mas

ORANJESTAD – Ta conoci cu si bo ta buscando un caminda pa pasa bon y relaha bo mes durante di oranan despues di trabou of den fin di siman, Café The Plaza sigur ta un di nan. Y cu tur e actividadnan cu nan ta organiza e ambiente tur biaha ta ainda mucho mas miho. Recientemente Tsunami un biaha mas tabata presente na un di e gran actividadnan di Café

The Plaza. Un cantidad grandi di hende a yega serca pa asina disfruta di e dushi musica y sigur ambiente cu Café the Plaza hunto cu Tsunami semper ta ofrece.

Wak pa bo mes e caranan contento y di goza di esnan cu tabata presente pa disfruta di e bon ambiente aki.





True Scotch is NOBLE Scotch

*A very special Scotch Whisky
for demanding tastes
A hand crafted whisky
Prepared with the finest ingredients
from Scotland.*

Agente exclusivo:

Palmera
Quality Production N.V.

L.G. Smith Boulevard #140 - Tel: 582-2122 / 582-4277

Sonic Lab y BMW preparando duro

Un siman leu di wak Daddy Yankee den concierto!

Abo lo tey? Cristconnection a gana concurso y lo ta riba escenario

ORANJESTAD – E final di e competencia di reggaeton tabata diasabra siman pasa, 30 di Mei den club Tequila. Cristconnection a resulta ganador y lo comparti escenario cu Daddy Yankee dia 12 di Juni den Don Elias Mansur Ballpark.

E anochi aki nan lo presenta nan produccionnan nobo. Un pabien ta bay na tur e otro participantenan cu a haci un bon trabou. Di nan banda Sonic Lab 297 tambe ta preparando fuertemente, ya cu e anochi aki lo interpreta nan exitonan, pero tambe temanan nobo, como un di e opening acts di e concierto, hunto cu BMW.

Abo tin bo entrada caba. Nan ta obtenibel na 75 Florin pa seccion general, 150 Gold VIP y 300 Florin Platinum VIP na tur teleshop de Setar, TGI Fridays, Espiga di Oro y tur e sucursalan di Intertransfer (San Nicolas, StaCruz, Port of Call y Kini Kini building) y e boutique di Señor Frogs Horario ta lo siguiente: Intertransfer 7:30 am te 9:00 pm. TGI Fridays 12:00 pm te 11:00 pm Espiga di Oro 6:00 am te 10:00 pm Setar Teleshop 9:00 am te 5:30 pm y Señor Frogs 10:00 am te 12:00 am.



Young Fellow Bar & Restaurant

Barcadera 10 Tel: (297) 585-6408

Nos ta situa Barcadera net otro banda di Veld Duracell

DI ARUBIANO

TA PRESENTA

Diabierna:

Cerbes bon frieuw y barata

Cuminda: Calco, Cocolishi, Cabaron,
Filet Pisca, Mochi Pisca, Bakalauw,
Keri Keri, Mix Seafood, Galiña y Porkchop
Pasa boca Pisca Tempera, Suls, Sanger yena

Diasabra:

Cuminda di lama y soppi
Corda cumpra bo LOTTO

Diadomingo

Dia di famia, dushi BBQ Platter.
Awor Pisca riba grill tambe.

Tur cuminda ta wordo acompaña cu:
Batata, Banana, Salada, Arroz of
Funchi of Pan Bati.

!!!! WAK PA BO TEY !!!!



CARIBBEAN BEST SECURITY SERVICES

Steenweg 18 – Cell 564-9108 – 7337793- 7428607

Email address: cbuprogrammsgs@yahoo.com

We offer the following security services:

*Day/Night patrol for Hotels, restaurants, malls, schools,
businessplaces, Garages and also private premises.*

Caribbean Best Security services is committed to providing high quality reliable and professional services. We aim to guard and protect your home, your business and your assets in a Multifunction approach and through a robust system.

Our motto: Quality and professionalism.

"Detect-Deter-Demand"



Caribbean Best Utility programs & Guard Services

AT YOUR SERVICE'S 24 HOURS

Caribbean Best Utility Programs & Guard Services

For information call us now

Steenweg 18

Oranjestad, Aruba

Tel/Fax: (297) 582-0238

Festival di musica ranchera 27 di juni den Centro di Bario Brazil

ORANJESTAD - 18 cantante lo participa den e festival aki y 5 finalista lo sigui pa participa den e festival di dia 26 di September 2009. Na unda 6 finalista lo representa Aruba na Boneiro dia 7 di November 2009.

Animo ta hopi halto y tin varios cantante cu ta pa prome biaha ta subi escenario y tambe algun hoben. E festival lo ta den man di Mariachi Perla di Aruba.

Aruba completo ta keda cordialmente invita pa bin presencia e grandioso festival cu ta bay bira algo unico. Pa mas informacion por yama na centro di Bario Brazil tel.584-6500 of 594-6862.

Olga Tañon a deleita e publico Arubano



ORANJESTAD — Manera semper, La Mujer de Fuego no a desapunta y a regala e publico di Aruba un señor concierto. Diasabra anochi, veld di Britannia tabata falta poco pa a wordo comberti totalmente den un ballroom de luho. Y e asistentenan tanto den VIP como den seccion general a disfruta di lo miho di e repertorio di e artista aki, colma naturalmente pa su exitonan di mas grandi, compañía pa un ke otro tema nobo.

Olga Tañon a sa di entretene no solamente cu su stem fenomenal, pero tambe cu su coreografia y naturalmente cu su conocido y ta stima personalidad carismatico. El a comparti hopi di su mes riba escenario y ta hasta a expresa su sentimentonan pa cu nos isla y su hendenan.

E cantante a duna su presentacion net despues di Robert Jeandor y Su Solo Banda Show y ora cu el a finaliza, un y tur a keda pa disfruta di e animacion musical di e banda local



Tsunami, cu lo por a continua, pero cumpliendo cu ordo di Polis, a recorta nan show. Lee Productions, promotornan di e evento, a realiza nan maximo esfuerzo pa duna e espectadornan e balor pa nan placa. Na final di e evento, ta elogionan so por a scucha di tur esnan presente. Sigur, un di

e aspectonan mas positivo di e concierto tabata e tremendo servicio duna den area di VIP, cu tabata open bar y tur hende a keda satisfecho cune. Riba e combinacion di por aprecia varios momento di e espectáculo, pero tambe di esnan cu a sa disfruta di dje henter anochi.





Combinacion di artista a yena Wong Sheung Wong

ORANJESTAD – Combinacion di artista local y internacional a haci Wong Sheung Wong pata pata. Prive, Urvin Jano y Janiro hunto cu Basic One a haci tur esnan den Wong Sheung Wong goza y disfruta henter anochi. E combinacion di artistanan aki tabata esun perfecto pa habri e gran fin di siman den Wong Sheung Wong. Wak pa bo mes con hende a goza y disfruta den un bon ambiente den Wong Sheung Wong.



Concierto Dominical un exito rotundo!

Publico a keda encanta cu variacion y calidad musical

Diadomingo ultimo den un French Steakhouse completamente yen, a tuma lugar e Concierto Dominical cu ta wordo presenta tur ultimo Diadomingo di luna. Manera cu ya caba Klip Klap a comenta, for di awor en adelante, e hoben cantante Edjean Semeleer ta esun encarga cu organisacion di e concierto aki, ya cu Sra. Joyce Pereira a dicidi di pasa e responsabilidad over, despues di hopi aña exitoso di a fungi como animadora y organisador masha stima di e evento aki.

E mainta di Diadomingo ultimo a cuminsa cu presentacion di un quarteto di musiconan hoben, bao direccion di e maestro Johnny Croes.

Despues a sigui mas o menos 45 minuut di musica bolero cu a cay den masha bon tera serca tur presente. Efraim Antonio, Tico Quilotte, Faritah Luidens y Harlan Venner a deleita tur presente cu un tremendo repertorio. Nos a nota cu e publico presente a disfruta lo maximo di e presentacion di e cantantenan aki.

Despues di e rato di bolero aki, a sigui presentacion di e “SMRW Ensemble”, cu ta un ensemble di alumnonan y maestronan di Skol di Musica Rufo Wever, bao direccion di Johnny Croes.

E presentacion di e ensemble aki tabata asina sublime, cu na final di nan presentacion, e publico a duna nan un ovacion bon mereci y a keda grita pa mas. Comentarionan masha positivo por a wordo scucha for di e publico y e organisadornan a te hasta haya hopi peticion pa inclui e grupo aki un bes mas den futuro conciertoan.

Pa termina e mainta di concierto, a toca turno na nos orguyo Sharon Rose pa deleita tur presente cu su piesanan musical y su tremendo voz. Sharon a duna tur hende un sabor chikito di loke lo

ta su dobel cd cu e lo lansa pronto riba mercado como celebracion di su 45 aña den e mundo di entretenimento. Esaki tabata otro presentacion fabuloso di un di nos artistanan local. Sharon no a solamente canta, pero a interactua masha hopi mes cu e publico presente. Hecho cutabata hopi di aprecia. E maestro di ceremonia di e concierto aki tabata Edjean mes cu a haci e trabao aki di un forma cu e publico a keda encanta cu su animacion. Na final, ningun hende tabata kier pa e concierto caba, sin cu Edjean mes interpreta por lo menos un cancion. Pues el a hay’e ta complace cu su publico y a a dicidi di canta “Abo so”, improvisa, ya cu nos a nota cu e mes no a planea pa canta, y mirando tambe cu nos tata di cultura Sr. Padu Lampe tabata tey presente. Klip Klap tambe a forma parti di e publico ya cu esaki tabata e prome Concierto Dominical cu Edjean tin encargo di dje y nos kier a mira con tur cos lo a wordo hinca den otro. Nos tin di remarca cu nos no a duda ningun momento den capacidad di Edjean.

Ya cu el a demonstra na varios ocasion cu e ta un persona determina y sumamente exitoso den tur trabao cu e desplega. Pues na e hoben aki, cu a demonstra di no ta solamente un tremendo cantante, pero di tambe por planea, produci y dirigi proyectonan den e direccion di exito constante, nos tin cu duna un pabien grandi.

Tambe nos tin di felicita henter e organisacion y fundacion cu ta encarga cu e concierto dominical aki

cu ta sirbi como estimulo pa tur artista local. E ta un forma sumamente positivo pa expone talento, pero tambe pa e publico disfruta di e talento artistico y apoya loke ta di nos. Por ultimo, nos tin di manda un pabien grandi y palabranan di exito na tur e artistanan cu a presenta Diadomingo ultimo.

Ta di aprecia cu tur hende envolvi ta hasi esaki for di curazon, sin ningun interes financiero. Boso presentacion excepcional ta digno di apoyo y sosten di boso publico. Boso talento unico y empeno ta sirbi como ehempel pa hopi otro, pero como

ehempel especialmente pa nos hobennan. Eproximo concierto dominical lo ta Diadomingo dia 28 di Juni. Nos lo tey presente sigur un biaha mas pa disfruta di dos ora largo di concierto. Den e siguiente simannan Klip Klap lo informa bo mas di e proyecto fantastico aki.



Instituto Pedagógico Arubano

Het Hoofd van het Contactbureau Openbaar Onderwijs roept sollicitanten op voor de functie van voor het Instituto Pedagógico Arubano (IPA).

Onderwijsondersteunend personeel

- Facilities Coördinator;
- Public Relations;
- Human Resources (Personeels) functionaris;
- Bibliotheecaresse (informatiewetenschappen/bibliotheekwetenschappen;
- Technisch Onderwijs Assistent-0.5 betrekking. (Deze functie kan eventueel gecombineerd worden met technische ondersteuning);
- Beleidsmedewerker;
- ICT- specialist;

Onderwijzend personeel

- Docent Techniek (0.5);
- Docent Engels;
- Docent Nederlands;
- Docent Rekenen en Wiskunde;
- Docent Papiamento initiële opleidingen;
- Docent Papiamento/Talen voor de nascholing;
- Orthopedagoog;
- Opleidingscoördinator 4-8/6-12 (onderwijskundige);
- 2 Onderzoekers;
- Docent in het kader van de maatschappelijke dienstverleningstaak van het IPA;
- Toetsdeskundige;
- Facilitator/docent in het kader van managementtrainingen in de nascholing;
- ICT onderwijscoördinator;

Het Instituto Pedagógico Arubano (IPA) is een openbaar opleidingsinstituut, dat leerkrachten opleidt voor de leeftijdsspecialisaties 4-8, 6-12 (kleuter- en basisonderwijs). Tevens verzorgt het IPA tweedegraadsopleidingen nascholing voor zittende leerkrachten. Het IPA heeft ook 2 FDA projecten in uitvoer. De activiteiten van deze projecten betreffen o.a. het verzorgen van nascholing Papiamento aan zittende leerkrachten, het ontwikkelen en produceren van materiaal, het opzetten van een onderwijswerkplaats, kwaliteitszorg en uitbreiding van het onderwijs- en onderzoeksaanbod. Om de onderwijstaken en projectactiviteiten uit te kunnen voeren en om de onderwijsplaats mede vorm te geven is het IPA op zoek naar sollicitanten voor bovengenoemde vacatures.

Algemeen:

- De gehanteerde arbeidsvoorwaarden zijn conform de vigerende regels voor ambtenaren
- Volledige betrekking
- Salariëring conform bezoldigingsregeling
- Nadere informatie over de vacature c.q. functie-inhoud kan verkregen worden via de website van het IPA: www.ipa.aw of de directeur van het IPA, drs. Ava Thodé, via e-mail info@ipa..aw of fax(297)-5843943

Gelieve uw sollicitatiebrief inclusief C.V. te verzenden en te faxen:
Hoofd Contact Bureau Openbaar Onderwijs
Caya G.F. Betico Croes 38
Oranjestad.

Fax(297)-5831522 én een kopie te verzenden naar IPA: e-mail: info@ipa..aw

Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas, Aruba; tel: (297-58)43100 & -40840;
fax: (297-58)43943; e-mail: info@ipa.aw

Miembronan di prensa a demostra nan talento scondi!!!

ORANJESTAD – Durante di un atardi masha ameno organiza pa De Trupialen, miembronan di prensa a presenta nan talento scondi den cantamento. Tur esaki a wordo haci pa e bon causa di recauda fondo pa De trupialen renoba nan club.

Miembronan di prensa for di tur media tabata presente pa asina duna di nan banda.

Un publico masha grandi mes a presencia esaki hunto cu un cantidad grandi di televidente cu por a wak esaki en bibo via di ATV.

Ganadornan, manera ya caba menciona, a keda den persona di Ruben Garcia di Magic FM cu a bay cu e titulo maximo, Julisa Boekhoudt di Tele Aruba cu a keda na di dos lug y alavez a bay cu e premio di cantante mas popular y Manuel da Silva cu a bay cu e di tercer lugar.

Pabien na tur participante, e ganadornan en especial y sigur na De Trupialen pa e tremendo organizacion y tambe nan atencion special na cada un miembro di prensa cu a participa cu a sinti nan mes realmente manera Super Stars.



AMS2009 FEMALE PARTICIPANTS TA CLA PA "ROCK THE RUNWAY" DI "BE LOUD BE LOVED FABULOUS AMS2009 FINALE"



E participantenan femenino di Aruba Model Search 2009 ta full cla pa "rock the runway" di e fenomenal "Be Loud Be Loved Fabulous AMS2009 finale" diadomingo awor den Aruba Entertainment Center. Nan a ricibi training di e technicanan nobo di pasarela, estilo New York, y awor ta bay lanza e "look" aki diadomingo awor. E participantenan femenino di Aruba Model Search 2009 lo presenta den nan opening act cu un bisti uniforma diseño exclusivo di Trash By Ronchi pa Aruba Model Search 2009. Nan siguiente presentacion lo ta un bikini show di e boutique pa moda di beach mas conoci na Aruba esta Sparetime. Nan di tres presentacion ariba escenario lo ta un fashion show di "streetwear" di Trash By Ronchi pa finalmente nan presenta ariba e gigantesco pasarela di AMS2009 den diseñonan exclusivo di Ronchi De Cuba pa Trash By Ronchi. E participantenan femenino lo luci espectacular peynado y maquiyah e di e salon di beyeza mas renombra na Aruba, esta Beauty Team den colaboracion cu Ernesto Lopez, Bernardo Boscan, y Humberto Fuenmayor. Sigur un tremendo equipo di beyeza pa laga e participantenan di AMS2009 luci den top forma. Ariba potretnan ilustra por admira e participantenan di Aruba Model Search 2009 den nan "fashion shot" cu moda di Trash By Ronchi y hair and make up di Beauty Team. E locacionan pa cu e potretnan aki ta LG Smith Steak & Chop y Coffe 4 U ! Tur potret di Aruba Model Search 2009 ta wordo saca pa fotografo Luis Mejia cu direcion di Ronchi De Cuba. Tickets di entrada ta obtenible na Trash By Ronchi, serca AMS2009 participants y team.

AMS
aruba model search
2009
YOU'VE GOT THE LOOK!

DIADUMINGO AWOR, DIA 7 DI JUNI, NA ARUBA ENTERTAINMENT CENTER E "BE LOUD BE LOVED FABULOUS AMS2009 FINALE" ENTRE NAN E PROXIMO "FASHION STARS" DI ARUBA !!!



PAULA



MISHALLY



KAREN



FLORENCIA



YANI



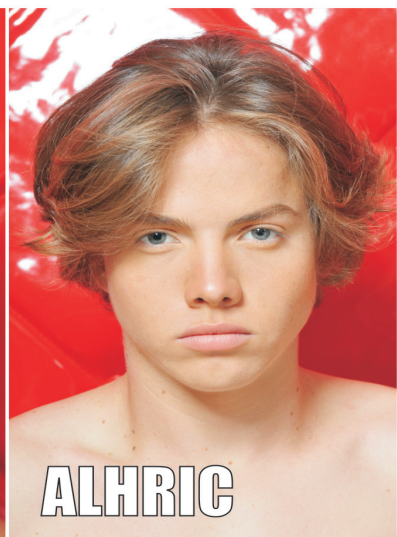
JOEWAYNE



CHICHITO



ANGELO



ALHRIG



SIOUXTON



JENNIFER



SHANTAL



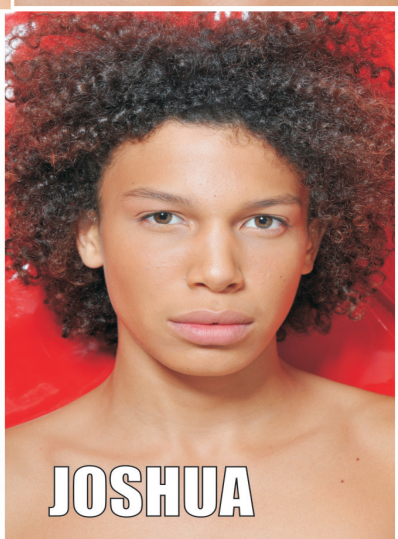
VALERIE



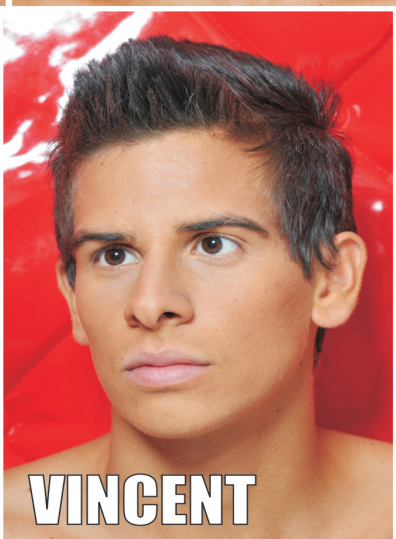
SHAWNETTE



JULIETA



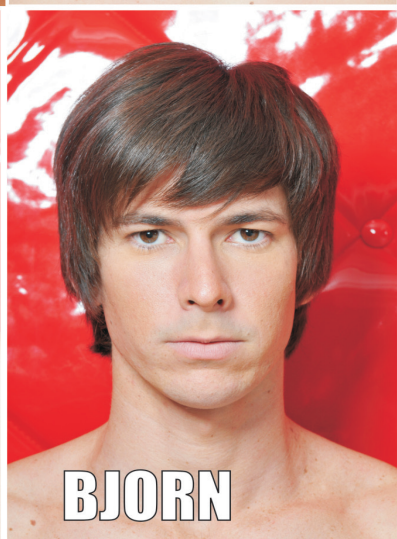
JOSHUA



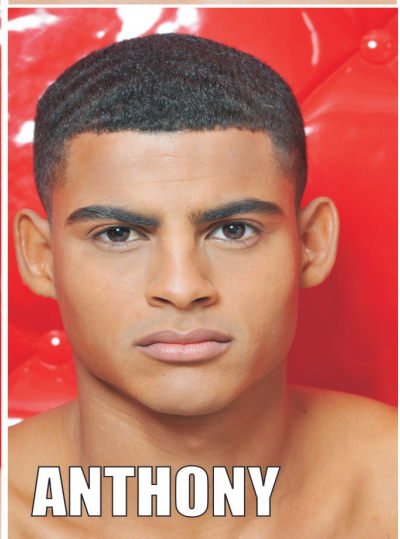
VINCENT



MARKSON



BJORN



ANTHONY



MADELYN



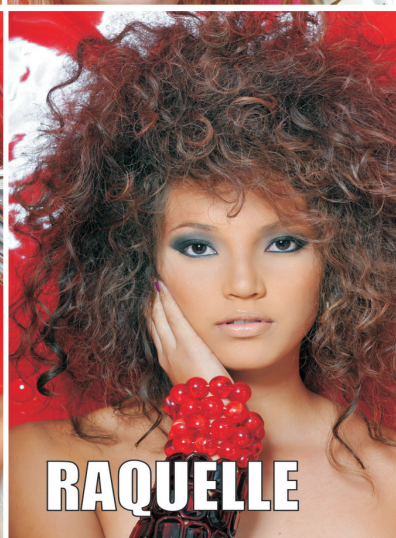
SUE-ANN



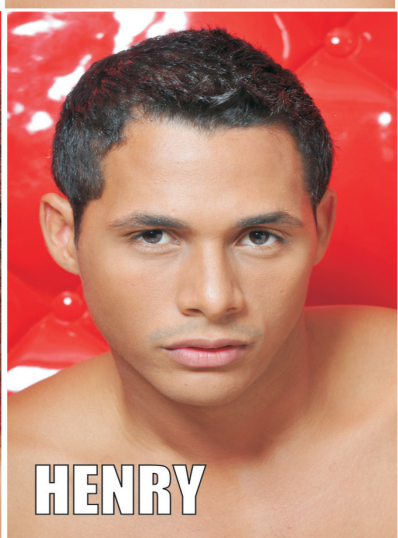
LIZ



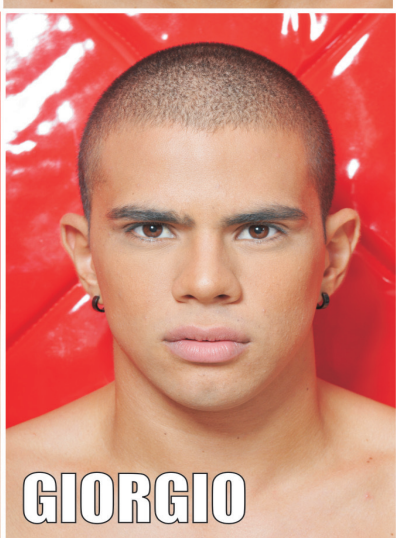
SJARLAINE



RAQUELLE



HENRY



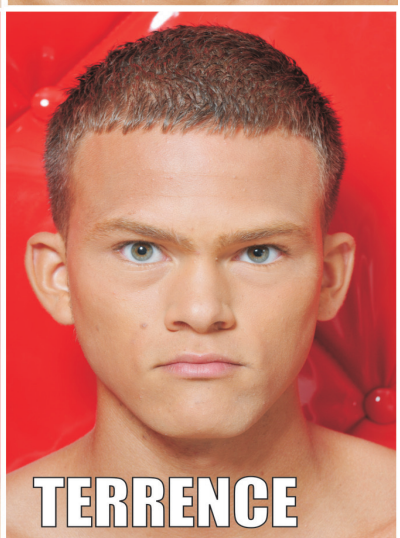
GIORGIO



DWIGHT



BRAYEN



TERRENCE



DIANNDRRA



MARELA



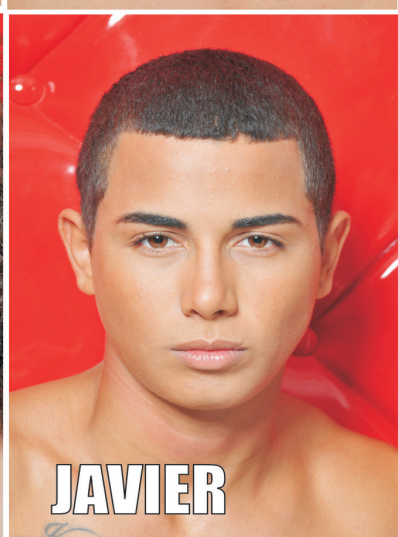
CHARISSA



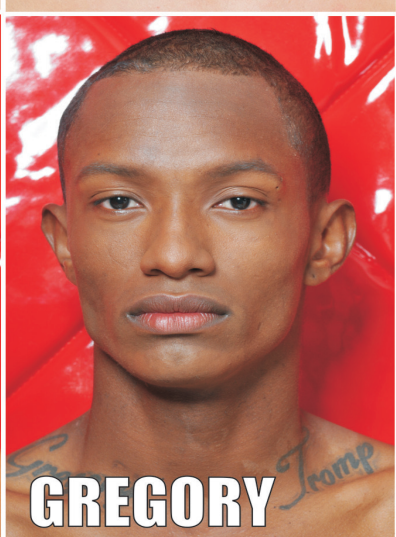
LYNNSEY



DAHARIANA



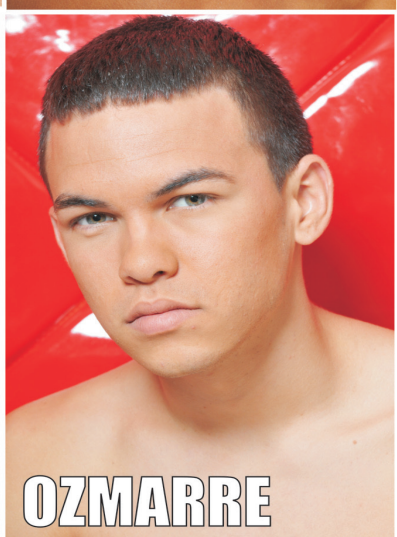
JAVIER



GREGORY



EMIL



OZMARRE



EDWIN

AMS2009 MALE PARTICIPANTS LO BUTA DRAMA Ariba E PASARELA GIGANTESCO DI E "BE LOUD BE LOVED FABULOUS FINALE" DI ARUBA MODEL SEARCH 2009 !



Diadomingo awor, dia 7 di Juni proximo, e participantenan masculino di Aruba Model Search 2009 lo causa furor ariba e gigantesco pasarela di AMS2009 finale. Tur e participantenan a ricibi amplio entrenamiento den expression y pasarela y diadomingo awor ta nan oportunidad pa demonstra kiko tur nan tin aden. Na e opening nan lo presenta den un tank top diseña pa Jairo Lacle di Trash By Ronchi pa asina continua nan segundo presentacion den e ultimo estilonan di "board shorts" di Sparetime. Pa nan di tres presentacion nan lo subi e pasarela enorme di AMS2009 den "streetwear" y "denim wear" di Trash By Ronchi pa finalmente nan presenta den un espectacular coleccion exclusivo di "one of a kind pieces" di Trash By Ronchi Summer 2009. Tur participante masculino ta ricibi e "touch up" necesario di cara y cabey for di e expertonan di beyeza na Aruba di Beauty Team. Ariba e potretnan "fashion shot" di Luis Mejia cu moda di Trash By Ronchi e participantenan a demonstra tur nan entrenamiento den "photography expression". Awor ta nan turno di demonstra "runway attitude y walk" durante e finale di AMS2009 diadomingo awor. Aruba ta pendiente pa mira nan presentacion diadomingo awor ariba pasarela. Pa entrada general di AMS2009 por pasa cumpra esakinan na Trash By Ronchi y na Ticket Plus como tambe serca participantenan di Aruba Model Search 2009 y team AMS2009. Pa locual ta trata entrada (ticket of mesa) VIP DE LA VIP mester pasa personalmente na Trash By Ronchi pa adquiri e ticket of e mesa. Pa mas informacion por yama 582-6632 y cu gusto lo contesta cualquier pregunta di "Be Loud Be Loved AMS2009 Fabulous Finale" den Aruba Entertainment Center diadomingo proximo.

AMS
aruba model search
2009
YOU'VE GOT THE LOOK!

Olga a sinti e calor y talento Arubiano



Photo: Alex Rodriguez

ORANJESTAD – E anochi di concierto di Olga Tañon na Aruba, tabata uno di hopi emocion pa hopi hende. Fuera di esnan dilanti escenario sperando cu emocion e presentacion di La Mujer

de Fuego, backstage tambe tabatin hopi momentonan inolvidable tumando lugar, sin laga afo e manera con e encanto Arubiano a haci su mes presenta durante e espectáculo aki.

Na su yegada, Olga Tañon tabata cla pa subi escenario, sin embargo el a tuma algun minuut pa sera conoci cu miembronan di famia Lee, promotornan di e concierto. Nan, na su lugar, a pidi e cantante pa sera conoci cu un di nos baluartenan cultural di mas grandi, esta Sr. Padu Lampe. Olga cu masha atencion y respet a duna man cu Padu, combersa cune brevemente y ricibi e regalo cu e tabatin p'e, esta un CD di cu cancionnan Arubano di su produccion.

Pero esaki no tabata tur. Olga a saca djis algun potret cu entre otro e miembronan di Pachanga, nos colega, Elizabeth Guanipa. Un bes riba

escenario, a hala su atencion e manera con un mucha muher den publico tabata baila. Ta trata di Janice Boekhoudt, nos campeona mundial di salsa. Olga a invite pa subi escenario y durante varios minuut el a lague baila y compañia su mesun bailarinnan, constantemente elogiando Janice su 'swing' y manera excelente di baila. Por ultimo, manera a keda anuncia, e cantante local Sasha Figueroa a haya e oportunidad di interpreta un tema cu Olga riba escenario y esaki a sosode di un manera masha ameno y sigur na agrado di publico. Riba e combinacion di potret por aprecia varios di e momentonan aki.



From Light To Light cu Happy Hour di '60, '70 y '80

ORANJESTAD - From Light to Light ta invita bo cordialmente pa nan proximo fundraising event. Esaki ta Diasabra awor 6 di juni cu un happy hour bailable tin un big screen cu cancionnan di añanan 60 - 70 - 80. Entrada ta gratis.

Lugar ta Pabilon 131 (na cas di Shi-preke net schuin dilanti di Bohama na Santa Martha/Pabilon)

bar y cushina ta bon surti. Horario ta 8or pm -pa- 1or pm. Esaki ta inicio pa e caminata na caminda pa Bonaire cu lo tuma lugar den luna di September unda cu e taxistanan di Aruba lo comparti cu esnan di Bonaire den un caminata di oranan largo.

E fundraising team di Light to Light lo aprecia bo contribucion pa e anochi agradable aki bin goza bailando rock&roll beat muzik slow muzik bin recorda e dia dushinan aki.

E grupo di Light to Light lo cana prome cu e evento aki y si bo ta desea pa bay cana cu nos por acudi pa 6.30 pm na Janchi's Rumshop na Pos Chikito nos ta sali 6.45 caminda pa Pabilon djis bin prepara.



FROM LIGHT TO LIGHT

Ban baila

Rock & Roll

BEAT MUSIC, SLOW MUSIC

60's - 70's y 80's

Cordialmente ta invita bo pa Diasabra awor 6 di Juni pa un Happy Hour Bailable cu un Big Screen cu cancionnan di añanan 60-70 y 80.

Orario: 8pm pa 1am
Lugar: Pabilon 131
(cas di Shi-Preke net schuins tegen over di Bohama na Sta Martha Pabilon).
Entrada: **GRATIS**
BAR y CUSHINA BON SURTI

Esaki ta inicio di e caminata di na caminda pa Bonaire.
Tuma esaki como un invitacion personal.
Bo presencia ta altamente aprecia.

SHWBIZ KLIP

BON DIA



Area 51 ta topa e artiyeria pisa den musica Urbano Biggy Boy y Basic One

T'asina cu hubentud di Aruba y specialmente esnan cu a caba di finalisa nan examen escolar ya ta cla caba pa celebra masalmente awe diabierna 5 Juni den Kildare's pa sostene y apoya e gruponan Urbano di Antiyas y Aruba, cu ta inclui Area 51.

E grupo aki ta uno hubenil cu ta existi apenas 3 aña y ya caba ta conta cu un sin fin di hitnan, manera "Dreamgirl", "Modela", "Kuenta", "Baseball" y asina

hit den aire, pero den e circulo underground nan ta masha popular.

Na Corsow Area 51 a pasa raspa cu tur premio di farandula na aña 2008 y esaki a pone mas luz riba nan cu nan album masha bon bendi mes na Aruba porcierto.

Entre otro nan a bay cu e premiacion di Miho grupo, Mihoalbum, Gruporevolucion di aña y Miho album bendi, cu esaki ya caba bo tin un idea cu e hobencitonan aki tin musica

Yankee" na Corsow c'un tremendo show di nivel un biaha mas.

Esnan cu ta conforma e grupo aki ta Dope Keys, Rahi y QD. Nan ta tres hoben positivo cu ta crea musica compaña pa letranan cu ta yega e hobennan directamente cu nan flow di musica Urbano y ta cla pa brinda e publico cu lo ta presente awenochi den e fiesta



mas gruponan Urbano local lo presenta.

Aki nos tin cu menciona Basic One, Biggy Boy, R.O.N. y esnan cu lo presenta parti p'aden di Kildare's lo bai tin e tremendo banda di roots y reggae esta Roots I Riddim. Manera ta conoci den tur fiesta Urbano mester tin seleccion amplio di DJnan y den e caso aki a solicita e presencia di Swingmasterz, e conocido DJ J-Star, DJ Vibes, DJ Yeimi (cu lo presenta parti paden) y tambe Dee Jay RD for di Corsow cu lo trece su sazon inconfundibel.

Lollypop Edition ta un evento cu ta enfoca hopi riba e combinacion di gruponan cu pa hopi aña caba ta produci y presenta n'e publico hubenil, pero tambe riba grupo y/of figuranan cu ta nobo den e mundo di farandula Urbano local.

Pesey awe anochi esun cu a keda encarga pa carga y anima e hoben ta e conocido locutor MC Oz cu nos tin sigur lo haci un tremendo trabao. E tradicion ta keda cu na entrada tur hende ta haya un lolipopje como regalo.



nos por sigui menciona tambe figuranan cu diferente otro grupo manera: Basic One cu tin un trayectoria largo den e mundo di espectáculo y cu no mester di hopi introduccion, Chris Strick cu ta masha popular mes, sin laga'fo Immorales cu tambe ta un di e gruponan cu no tin mucho

na serio y cu nan ta masha gusta...

Area 51 ta un grupo hopi activo riba e tereno di presentacionnan publico y no tin fin di siman cu nan ta un of mas caminda dunando nan presentacion.

Recientemente nan a presenta den e concierto di "Daddy

yama "Lollypop Edition" cu lo tuma luga den Kildare's y nan tin un tremendo show special prepara pa esnan cu a caba di haci nan examen.

E anochi di Lollypop Edition lo ta un anochi ekipa cu bon sonido, efectonan di luz riba nivel p'asina brinda un espectáculo, un anochi unda



SHWBIZ KLIP

BON DIA *Aruba*

Carlos y Alejandra:

E sensacion actualmente riba tur stacion di radio hispano na Merca

E tecnologia nobo cu tin actualmente ta e causa cu e “duo” aki di bachata, Carlos y Alejandra ta sosteniendo e exito grandi cu ta sonando na tur stacion di radio hispano na Merca. Despues di tur cos, e paginanan di Internet unda cu bo por baha cancionnan ta hopi popular pa baha temanan di e genero Urbano cu e duo aki ta uni nan mes na esaki. “Nos ta mas bailable. Esnan di despecho masha poco den nos temanan, pero bo por move riba dje. E exponentenan di e genero di bachata urbano ta presenta un concepto tradicional y nan ta destaca den lo urbano”, asina aki e cantante Carlos, compositor di mayoria temanan di e album “La introducción” a duna di conoce.

” Esaki ta nan prome disco despues cu nan a
serca conoci cu e tema di introduccion cu ta
‘Explicame’, cu nan a lansa tres (3)
año pasa. ”

“Tempo cu nos tabata canta separa, esta cada ken den nan carera y genero Carlos tabata canta R&B na ingles y bachata. Anto e ora ey un cas diskero independiente a pone nos hunto y nos a graba e tema, cu a duna nos éxito awendia te cu nos a yega Canada, Mexico, Honduras y Houston, Merca”, asina aki Alejandra a duna di conoce. “Esaki ta nos album di introduccion pa nos fanaticonan, despues di tanto tempo ta warda”, Alejandra ta bisa. Ambos ta biba na Boston y nan ta di descendencia Dominicano. Nan meta ta pa “aporta n’e internacionalisacion” di bachata como genero musical, di cual nan ta pretende di logra aworaki di forma parti di e cas diskero Universal, bao e seyo di Machete Records.



Paseo Herencia
“nos orguyo... Aruba's pride”

shopping • dining • night life • movies • liquid fire works



LUNA DI JUNI, LUNA DI FITNESS

LES DI ZUMBA TUR DIASABRA 9AM GRATIS!!!

Zumba instructor: Gisela Commenencia



**COMBO DI T-SHIRT, SNACK Y BEBIDA SALUDABEL PA AFL 15,-
OBTENIBEL NA PARKING CASHIER**

Pa mas information yama tel: 586-6533 or e-mail: sharmaine_paseo@yahoo.com

Parkeo den parking garage di Paseo Herencia ta soiamente Afi 1,- pa ora
J.E.Yrausquin Blvd. 382-A (Dianti Ho'day inn)
Tel: 586-6533

SHWBIZ KLIP

BON DIA



David Carradine,

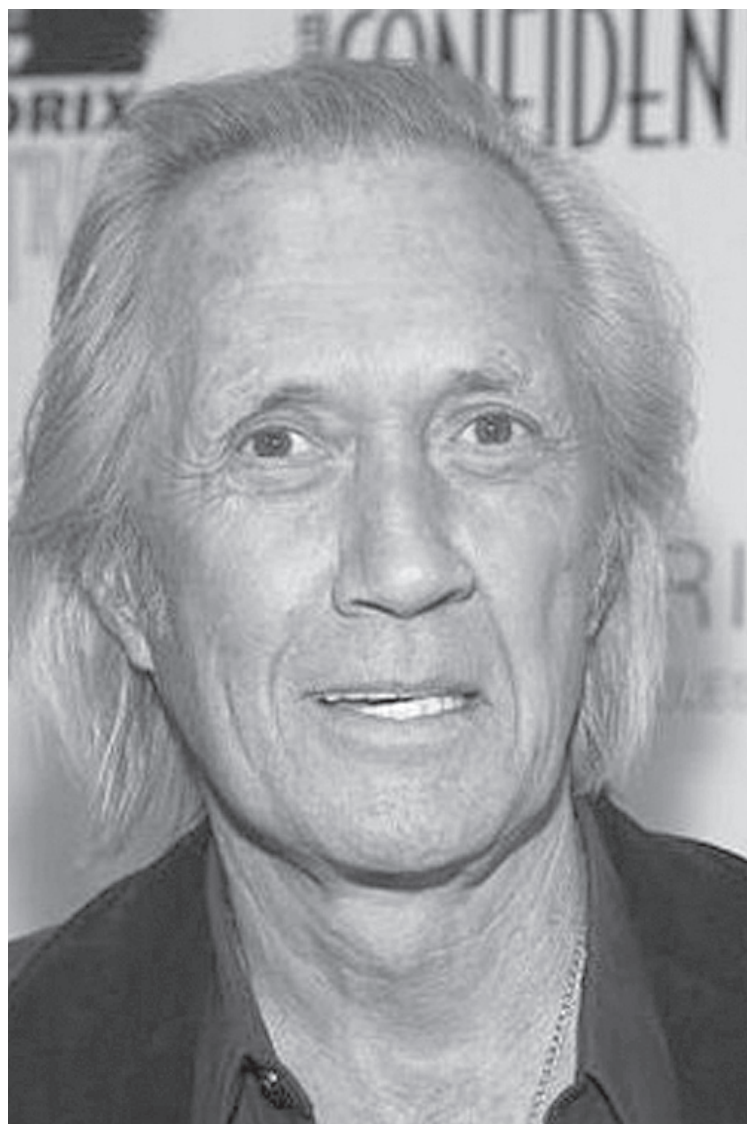
“El pequeño saltamontes” di e serie “Kung Fu” a wordo haya morto

Tras di su number tin masha hopi filmacion cu el a yega di graba. David Carradine a wordo haya ayera morto den un camber di hotel na Bangkok. Semper e lo wordo recorda pa su rol Kwai Chang Caine, e bagabundo experto den arte marcial den e serie di television “Kung Fu”.

“El pequeño saltamontes”, ta asina nos a conoce door cu e tempo ey no tabatin



cabel y nos tabata wak esaki via di canalnan di televisión



Venezolano cu a dun’e e personahe di e Maestro Po den e serie. El a fayece na edad di 72 aña despues di a participa den peliculanan manera “Mean Streets” (1973) di Martin Scorsese, e di dos parti di “Kill Bill” (2003/2004), unda Quentin Tarantino, especialista den resucita e streynan di pasado, a brinde e oportunidad di bolbe dor di e porta grandi.

Pero den mente di esun cu ta mire semper lo keda graba e monhe di descendencia Chino-Americano, cu ta crece den e templo Shaolin na China y cu ta bira un budista experto den Kung-Fu, arte marcial di defensa personal.

Den e serie aki di 63 capitulo, cu a pasa na Merca for di 1972 pa 1975 p’e cadena ABC y cu a yega otro candenan di television rond mundo, su personahe ta recore parti oost Americano buscando su ruman Danny Caine.

El a ripiti su rol den e telepelicula mey mey di aña 80 y el a bolbe aparece den e serie na añanan 90 “Kung Fu: The Legend Continues”.

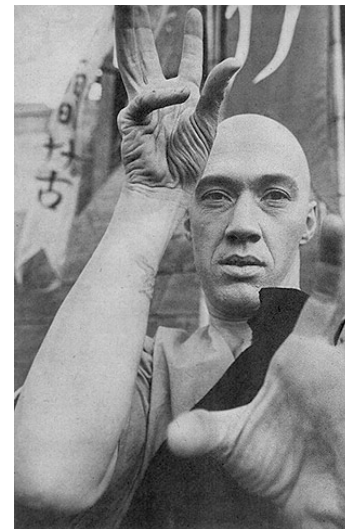
E exito di “Kung Fu” original ta debi n’e palabranan di Carradine, e apertura di e lasonan entre Oriente y Occidente.

“Ya caba el a anticipa e ‘shake hand’ entre Richard Nixon y Mao Zedong”, asina el a bisa na 2004.

“Y antes e cultura hippie cu su adopción di e medicina alternativa y filosofía oriental”, e la agrega, y a enfatisa cu su bida no ta materialista.

“E la huy di e materialismo”, el a comenta. “Cada 10 aña e ta bandona e cas unda cu e tabata biba y ta tuma su caminda. Mi a bay cu e cacho y loke por drenta den e auto”, el a yega di bisa.

Sinembargo, su carrera a keda pega despues cu el a aparece den e pelicula “Cannonball” (1976), “The sneak egg” di Ingmar Bergman (1977); “Red Alert: Neptuno” (1978) di David Greene y “The Condor Parade” di Barry Brown (1980), y solamente el a aparece den e titulo independiente y di poco presupuesto for di añanan 80. Tur cos a cambia na 2003, ora cu Tarantino a incluy’e den “Kill Bill”, e rol ey a yud’e p’e por tabata nominado n’e premio Golden Globe, su di 4 nominación cu e la haya tabata cu e mini serie yama “North and South” (1985), e pelicula “Bound for Glory” (1976) y p’e propio “Kung Fu” (1972). Su personahe den e peliculanan di Tarantino e ta spera di venga ‘Uma Thurman, despues e tabata 4 aña “coma” y e ta dicidi di busca kende a haci e cos aki riba e dia di su matrimonio cu a lag’e n’e



estado ey.

Di eynan e ta bay busca su ex compañeronan cu ta di un grupo di asesinonan elite lidera pa Bill (David Carradine). Su ex chik di cual finalmente e ta venga su mes ta wordo considera un di e mortonan mas bunita den cine, por medio “e tecnica di e 5 puntonan” rond di e curason.

Su fayecimento real a yega na Thailandia, unda e tabata grabando un pelicula. Na prome instante a bisa cu e causa di e morto tabata natural, pero varios medio di Bangkok ta señala cu e por a horca su mes.

Segun Chuck Fox a conta, como representante di e actor di e cadena Fox, e team a nota e ausencia di e actor diaranson anochi ora cu e no a presenta na ora di come.

Ora cu e productornan a bay na su camber, a bin descubri cu e tabata morto, aunke no ta specifica e causanan di e fayecimento.

David Carradine a nace na California na 1936 y e tabata yiu di e legendario John Carradine y ruman di e actor Keith Carradine y Robert Carradine. El a casa na 2004 n’e residencia di e actor Michael Madsen cu Annie Bierman, despues di 4 e matrimonio a faya y di esaki a nace dos yiu muhe, nan ta: Calista y Kansas Carradine.

SHWBIZ KLIP

BON DIA



Aruba

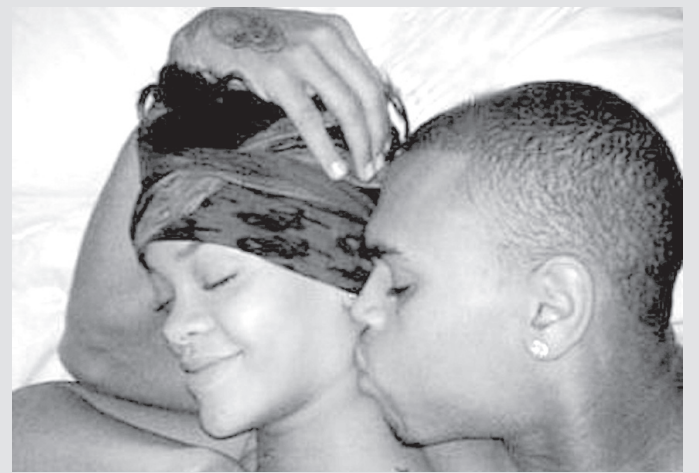
Revista “Vogue” ta desprecia Rihanna



Na straaf ! Awel e cantante ya no lo ta riba e portada di e revista di moda mas importante di mundo.

Rihanna ta perde e oportunidad di ta riba e portada di e super revista aki esta “Vogue”, ya cu Anna Wintour director

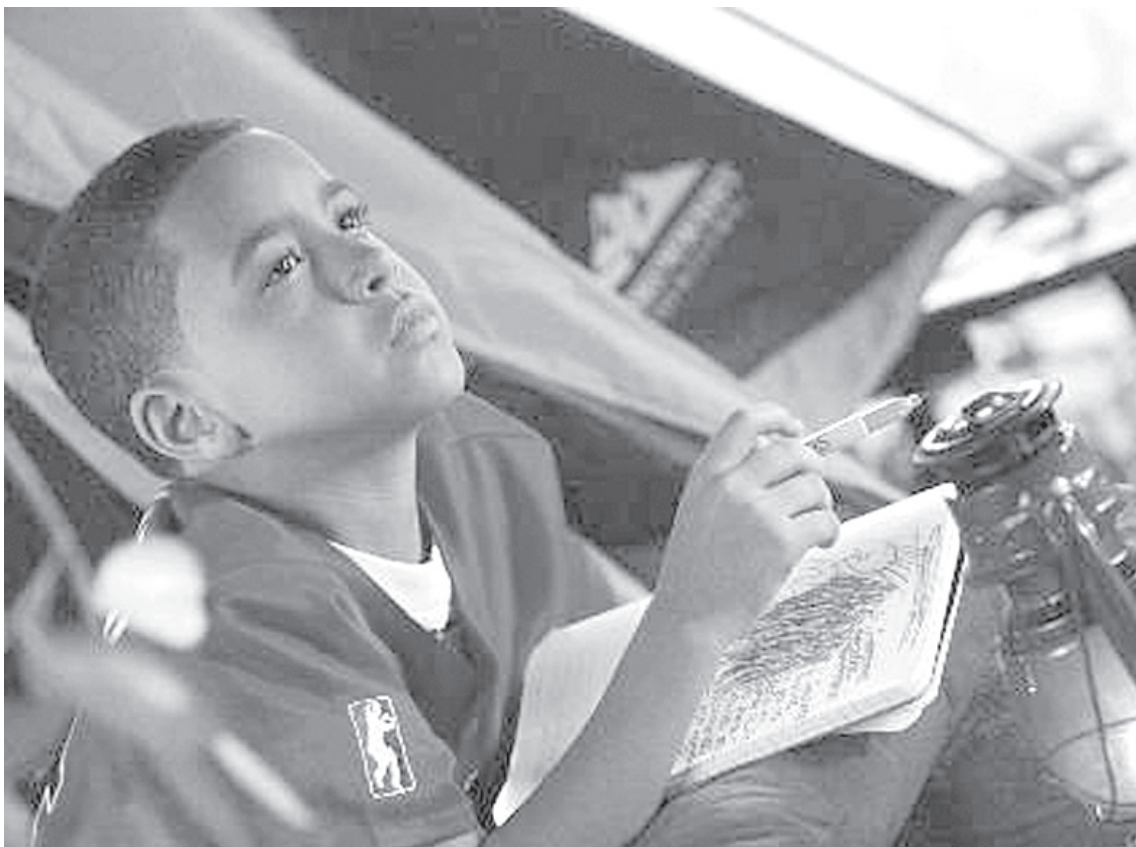
di e revista, no a gusta e potretnan tipo porno cu a sali di e cantante riba web-site. Despues di e escandalo cu a bin dilanti despues cu e potretnan a wordo divulga unda e ta aparece sunu hunto cu su ex gay Chris Brown, hopi ta e contratnan cu Rihanna a bin ta perde. Rihanna ta spera cu e ehecutivonan por cambia nan opinión riba e decisión cu nan a tuma, pasobra Wintour realmente kier a traha cune, pero no den e situacion aki nan lo pensa esaki mas miho. E director di e revista mas importante di moda na mundo a corta tur tipo di comunicacion cu e cantante. Un fuente a segura cu Rihanna ta masha tristo pasobra e tabata “masha ilusiona” di por a traha cu e revista importante aki. Ohala cu e directiva di e revista cambia di opinión, aunke nos ta desea Rihanna, hopi suerte!



Amor cu ta mata di berdad!

Despues di casi tres (3) luna di escandalo protagonisa p’e propio Rihanna y Chris Brown cu tin su dilanti un caso basta delicado door di a bati e cantante na mal ordo. Awo ta sali den publicidad di un dia pa otro potretnan nobo unda ambos ta carisia otro, esakinan a wordo exponi riba Internet. Curiosamente esaki nan ta sali net un siman cu e dosnan aki tin cu topa otro den corte pa nan regla nan cuenta y den caso aki nan tin cu wak otro cara a cara, ya Rihanna a dicidi di duna su testimonio den corte contra di Chris pa leshonnan propina. Algun web-site riba internet a bin ta publica imagennan unda cu ta muestra un Chris Brown amoroso y un Rihanna enamora, potretnan cu a wordo saca tempo nan tabata hunto. Tabata un par di siman pasa cu tabata circula potretnan riba Internet unda cu bo tabata muestra e cantante sunu y tabata masha straño for di unda e potretnan aki a sali.

E hobencito astro di reggaeton Miguelito ta biba su tempo y na midi



E reggaetonero Miguelito ta compronde bon bon cu e no ta pura pa crece y ni di enamora su mes, pasobra tur cos ta yega na su tempo.

Aunke su cancion cu e tin pega awor aki na Puerto Rico su tematica ta amor, e chikitin di apenas 10 aña no ta papia di cosnan di amor. Lo unico cos cu e ta bisa relaciona cu su tema ta cu e no tin chick. “Si fueros adultos”, t’e prome sensiyo di su produccion nobo yama “Los Pitchers”.

Miguelito ta canta riba un mucha cu ta enamora pa prome biaha. E video-KLIP a wordo filma den siman den e studionan di PJ Gaffers na Bayamon y el a wordo dirigi pa George Rivera, cu tabata encarga cu e pelicula “Talento de barrio” di Daddy Yankee. E storia ta desaroya den “Miguelito’s Camp”, unda cu e cantante ta compaña pa otro cuater (4) mucha mas, entre nan e chick cu e ta enamora di dje.

“Este nene se tiene que ir a dormir a su caseta y empieza a escribir cosas en su libreta, y al escribir, todo eso se hace real”, asina aki Miguelito a duna di conoce.

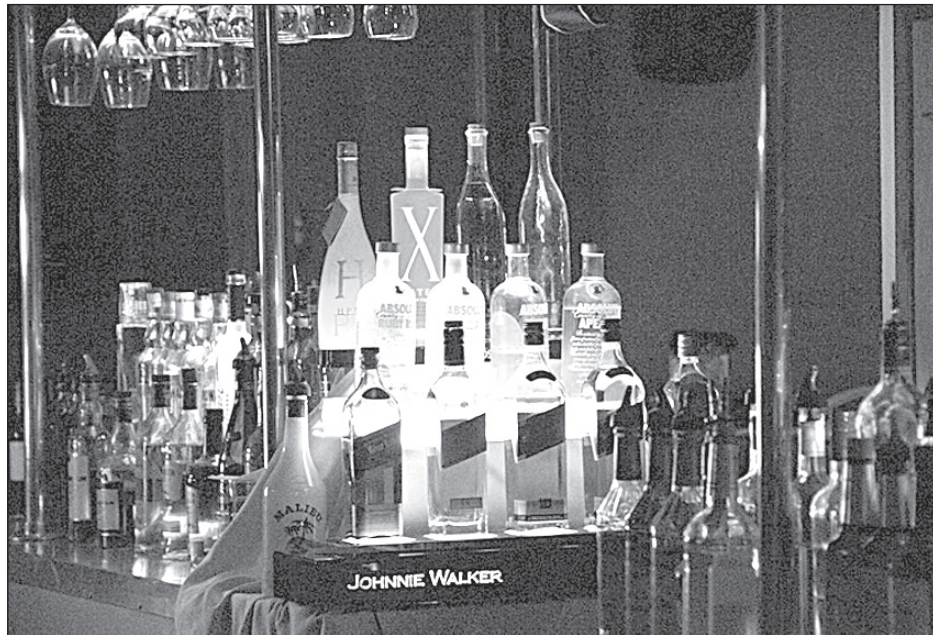
E director di e video-KLIP a señala cu el a inspira su mes den e pelicula “The Goonies” p’e storia aki.

Den e video a participa Lilian Santos, Nicole Pérez, Ricardo André Díaz Joffre y Edwin Rivera Caraballo. Di otro banda den e segmento di Miguelito na radio a duna di conoce cu esaki tabata un bunita experiencia p’e muchanan”.

Robert Jeandor a sende chispa den Mr. Jazz



PALM BEACH – Son Montuno, Cubano y Arubiano a rezona diabierna anochi den Mr. Jazz ora cu e club nocturno tabatin como atraccion principal, Aruba su yiu, Robert Jeandor y Su Solo Banda Show. Esaki a atrae un gran number di hende buscando pa disfruta no solamente di Robert su tremendo repertorio, pero tambe di e ambiente y servicio di clase halto di e establecimiento aki. Riba e combinacion di potret ta haya algun bista di e anochi.



AMS
aruba model search
2009
YOU'VE GOT THE LOOK!

TRASH
BY RONCHI

SUBWAY
fresh fit
meal™

**BE LOUD
BE LOVED !!!**

**BASIC
ONE
BIGGY
BOY
GENIE**

WHO WILL BECOME ARUBA'S NEXT FASHION ROYALTY?

E WEEK-END AKI - DIADOMINGO !

BE LOUD BE LOVED

GRAND FINALE

FASHION SHOW TRASH BY RONCHI & SPARETIME

Sunday - June 7th - Aruba Entertainment Center - Doors Open @ 6.00 pm - Entrance Awg.10.00

TOP MODEL AGENCIES OF THE WORLD - AMS2009 MUSIC MIX - SPECTACULAR OPENING ACT BY PIERANGELI WEVER - ZUMBA BY DWAYNE

FOR VIP TABLES CALL 582-6632



KOK OPTICA

SETAR
Aruba's #1 in Telecommunications

Coke

BEAUTY

COOL FM 98.9
The All New Aruba's Party Station

Maggie's

BON DIA Aruba

Top 95
95.1 FM Mas Gajente cu Solo



NATURE VALLEY
GRANOLA BARS

the Jungle

e.lite
PRODUCTIONS & ENTERTAINMENT

Body Pulse
Fitness Center

RUSH

MOSAIC
fabulous event planners

PSYCHOLOGICAL SERVICES
PSW WEVER

BACARDI
1862



Aries
21 Mrt-19 April

Aries

Renoba un romance bieu lo no por crea e futuro cu bo kier na e momento ey. Tuma cos trankilo.



Tauro
20 April-20 Mei

Tauro

Bo beis lo ta na e banda bon di e balansa, bo lo ta masha feliz y lo bria mey mey di tur otro hende.



Geminis
21 Mei-21 Juni

Gemini

Bo manera cla di wak loke cu ta pasa bo dilanti lo haci e posible pa bo resolve cualkier problema.



Cancer
22 Juni-22 Juli

Cancer

Si bo tin algo ta confundi bo, evita di purba saca fo kico e ta. Bo lo perde bo tempo!



Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo

Busca pa haya sa si tin hende trahando algo di sorpresa. Informa bo mes y yuda den grandi.



Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo

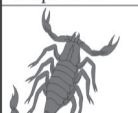
Bo a test e awanan pa basta tempo caba, ta momento pa bo busca e banda profundo y landa bay.



Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra

Combersacionnan superficial ta e unico cos cu tur hende ta spera. Pero si bo bay poco mas profundo co lo por haci un conexion.



Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio

Traha riba bo forza a tuma hopi tempo pero awo cu tur cos ta cla no tin nada pa para bo.



Sagittario
22 Nov. - 21 Dec.

Sagittario

Bo ta moviendo den un otro fase di ta social, e soledad aki mes lo haci bo yega na cosnan grandi.



Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio

Bo decision mester yega na un final awe, haci un escogencia awe ningun lo ta robes.



Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Acuario

Privacidad ta importante, bo tin mester di e tempo aki pa haya control bek riba bo mesun bida.



Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Pisces

Busca e sentimiento caluroso y dushi, esaki lo mester ta e señal cu bo ta riba e bon caminda.



JASABA
REPRESENTACIONES
VIAJES Y TURISMO

Wilhelminastraat 19, Suite E Tel/fax: (297) 83.49.20
E-mail: jasaba@setamet.aw, Aruba

DE VIAJE?

En Jasaba le vendemos sus tiquetes

Santo Domingo, Peru, Colombia,
Venezuela, Europa, USA

TEL: 583-7607 / 583-4920 / CEL: 592-8666

29

MONOPOLY PROPERTIES

24

Atlantic Avenue
Baltic Avenue
Electric Company
Houses
Illinois Avenue
Kentucky Avenue

Marvin Gardens
Oriental Avenue
Pacific Avenue
Park Place
Reading Railroad

St. Charles Place
St. James Place
Ventnor Avenue
Water Works

E N E T J A M E S P A C E Z R
U Y A V S W R W N L S H I A G
N C Q N A T E Y O K Z L I N H
A P I F I Y U T N R A R D U O
M C C L C A D C E D O A S E S
O I E E P Y K K A R E I I O R
N T R C A D E N G T L L N V I
E P L T H V U E L T C A P A S
U E Q A L I K A N I V N V E Z
N I V A B N L P R P E Y U B N
R Q E T E A S A K F L E T A U
O J N S C E T P E A M H L E C
V E U F T C L R C R Q A T I A
A Z N E R V H A D A R V O N V
R O N T N E S N E G N I E U E



SUDOKU
PUZZLES

	4			8		3		
		7	1		9			4
1		3			2	6	7	
	5	1		9			3	
3			6		1			8
	2			7		9	1	
	3	6	9			2		5
2			5		3	4		
		5		4			6	

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

8	9	1	8	7	2	5	6	7
7	6	7	8	9	5	8	1	2
5	8	2	7	1	6	9	3	4
9	1	6	5	2	8	7	2	8
8	7	5	1	2	9	6	7	3
2	3	7	6	8	1	9	5	9
6	2	9	2	9	7	3	8	1
7	2	8	6	3	1	7	9	5
1	5	9	8	7	2	7	6	

NO LUBIDA CU TIN DIJS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na warda

Oranjestad:

Botica Kibrahacha

San Nicolaas:



Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenenmi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



12 Ocean Dream
16 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic

Tel: 584-6440

Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga

Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami

Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico

Arubano

Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous

Tel: 583-8989

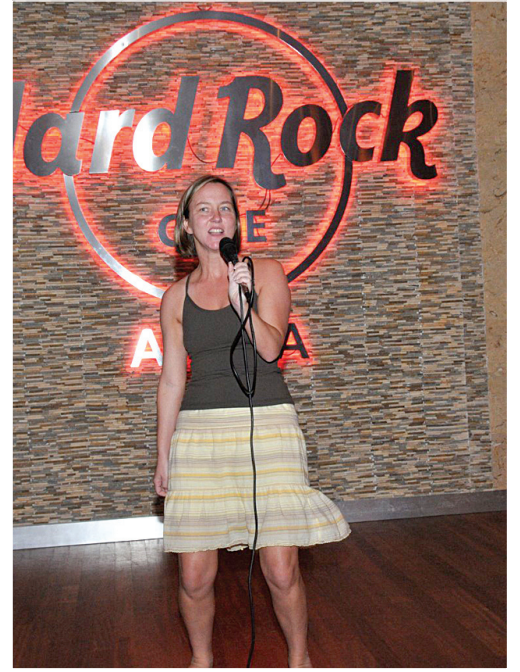
Fundacion Amor pa

Prohimo

Tel: 583-3354 / 586-6976

Winnie Rasmijn wak concierto na London

Danki na Hard Rock Café, Digicel y Bacardi



PALM BEACH – Tabata un anochi increibel siman pasa durante e final di competencia Hard Rock Café Karaoke Style. Yen di bon cantante a bin dilanti for di entre local y turistanan durante e evento patrocina pa Digicel y Bacardi. Y tabata sigur un triunfo grandi pa Winnie Rasmijn, kende ta haya como premio un pasashi pa London, Inglatera caminda e lo disfruta di e concierto di tres dia na Hyde Park. Aki lo presenta entre otro “The Killers”, “Bruce Springsteen”, “Dave Matthews Band”, “The Kooks”, “The Pretenders”, “Neil Young”, y hopi mas. Hopi pabien Winnie, bo ta e envidia di masha hopi fanatico di rock na Aruba.

Anochi Mexicano Tequila Night Organisa pa partido PPA

Fecha: Diasabra, 6 di Juni 2009

Ora: 8:00 pm - 2:00 am

Lugar: Centro di PPA, Clavelstraat 5, SN
Plaza Garibaldi pa un anochi



Carchinan obtenibel serca miembro y na Centro
Asisti na un anochi Mexicano pa recorda!

Musica Mariachi:

- * Los Campesinos
- * Mariachi Aruba
- * Mariachi Perla di Aruba
- * Mariachi Lirios del Campo

Lo tin door prize y premio especial pa e miho trahe di charro, trahe china y trahe vaquero.

Tambe lo tin premio pa e mihor cantantenan femenino y masculino for di publico!

„ta laga lugar limpi briyante & fresco fresco”



E producto di limpieza multifuncional Fabuloso®, cu su tapadera safe pa mucha, ta haci flur, baño, cushina, muraya y tur otro superficie den un sera di wowo limpi. Y su fragancia dushi y duradero ta laga bo cas hole fabuloso y fresco. E ta obtenibel den 6 fragancia; Lavender, Passion fruit, Paradise, Baby, Tropical and Citrus & Fruits.

Obtenibel na tur supermercado renombra.

NA BO ORDO MARTIJN TRADING



DEPORTE
BON DÍA**DEPORTE**

**Barracuda ta
pasa susto
cu come
back di
Technicos**

C/3

DEPORTE

**Weganan
interesante
di Volleyball
den Olimpiada
Escolar**

C/5

INTERNACIONAL

**Europa lo
tuma ex
presonan di
Guantánamo**
*Reaccionando
riba peticion di
Obama*

C/13

LATINO

**OEA abre
las puertas
a Cuba,
mientras isla
rechaza oferta**

C/11



**Maikel Ninaber di
Aruba y Kenrick
Wong di Aruba
a sobresali den
Arubastation Tennis
Challenge 09**



ALPHEN- E di 7 edicion di tennis na Hulanda, ATC 2009 a tuma lugar diadomingo 31 mei 2009. Den Tennis & Squash Center Nieuwesloot na Alphen aan den Rijn, tennistanan Arubiano, Antiyno y di Hulanda a bataya contra otro.

Maikel Ninaber di Aruba a supera Henry Schut di Hulanda pa gana medaya di otro mientras cu den categoria di doubles, otro hoben Arubiano, esta Kenrick Wong y su colega di ekipo Gary Hollander di Corsow, a gana medaya di oro superando cu

anotacionnan di 6-0 y 6-3 for di Jermin Bell-Anton van Blijswijk. Riba pagina C-4.



PLAYA • STA. CRUZ • SANICOLAS

Caravel 35 Plus lo biaha pa Copa ABC

KARLENDIJK- Awe diabierna 5 di Juni e prestigioso torneo Liga di Campeonan A-B-C cu ta Aruba Bonaire y Curacao, 35 Plus 2008, lo start sali na stadion di Kralendijk na Bonaire.

E campeonan di Aruba 35 Plus, esta Caravel lo biaha 11'or di diabierna mainta cu TIARA AIR. Un delegacion di fanatico di 25 persona tambe lo ta na Bonaire pa apoya e ekipo di Aruba den e torneo aki.

Aruba ta bai decidido pa bin bek cu e Copa di Campeon di Liga di Campeonan ABC. Corsow lo wordo representa pa su campeon 2008 Sithoc y Bonaire pa nan campeon La Fama. Diabierna pa 7.30 di anochi e campeon di Aruba Caravel lo enfrente La Fama Campeon di Bonaire. E torneo su final ta programa pa mayan diasabra 6 di Juni 2009 pa 10.30 di anochi.



OCA ta presenta prome festival Equino den fin di siman

PARADERA- Na e PRIMER Blanco.
Festival Equino di OCA E programa di Diasabra ta
programa pa Diasabra 6 di como lo siguiente:
Juni 2009 na Rancho Monte 5:00 – 7:00 or Transmision

live na ATV di e partido di
Futbol entre Argentina y
Colombia for di RMB
7:00 – 8:00 or OCA su
Happy Hour 2 for 1
8:00 – 12:00 or

Competencianan Equino live
na ATV:

BCompetencia di cabainan
(yegua, macho y capon) di
Trote y Galope
- Competencia di mula
- Competencia di cabainan
(yegua, macho y capon) di
Trocha

- Competencia di pony
- Competencia di cabainan
(macho y capon) di Paso Fino
- Competencia di cabainan
(yegua) Paso Fino
- Competencia di monta entre
miembronan di Prensa

- Competencia di monta entre
Propietarianan

Tur cabai paseo (picudo, belfo,
sin alzada etc.), castrado y
restu di classico di cualkier
edad ta competi contra
otro segun e categorianan
menciona aki riba

Premio: den efectivo y
celular

Competencia Nacional di
Jinete y Amazona 2009 ta riba
Diadomingo 7 di Juni 2009 for
di 3:30 pm na Rancho Monte
Blanco. E competencia lo ta
segun Reglamento di Jinete y
Amazona y ta conta pa punto
pa Seleccion.

Inscripcion:

Inscripcion ta sera riba
diahuebs 4 di juni 2009 6:00
pm

Minister di Deporte,
s.e. sr. Tai Foo Ramon Lee
ta invita
Pueblo di Aruba henter
pa hunto nos conecta otro...

Homerun!



Diabierna awor
5 di juni 2009
cuminsando for di
5'or di atardi
na e tereno
banda di
Scol Paso Sigur
na Sabana Basora
Pos Chikito.

Ora hunto nos pone
e prome piedra na e
construccion di e

duo compleho deportivo di
Baseball y Softball Little League na Pos Chikito.



Otro proyecto di Ministerio di Deporte di Gabinete Oduber IV y Aruba Lottery na servicio di comunidad!



Barracuda ta pasa susto cu come back di Technicos

ORANJESTAD- Bola ta rondo-rondo den COORS LIGHT BLACKBALL TOUR!!!

Ora bo kere cu ta pan den cas bo tin, ata e pan ta cuminsa kima den forno y bo ta haya bo ta core cabes di gai pa scapa bo pan dushi!!!

Un wega cu a cuminsa cu tur gloria di BARRACUDA di antes, a hera caba na un drama sin igual!! “Lucky Luke” Tromp di Barracudata habri wegacu’n batata cayente den Derrick Wernet di Technicos, y hopi preta Lukas ta gana cu score di 3-2! E gai cu gusta haya kama drecha caba, Marlon Tromp, ta pasa raspa Sandro v/d Linden den un moda “burdugu” cu score di 3-0, y e scoreboard ta musta 2-0 na fabor di e legendarionan di Noord den no time!

Rodney Blanco di Technicos tin hopi curashi di enfrenta Aaron “The Baron” Franken kende den 3 wega strak strak ta “grill” Rodney un blanco sin igual!! Pa caba di pone fundeshi di Tanki Leendert tembla cu 3.0 ariba scala di Richter, e conosido “hall of famer” di Barracuda, Richard Wolff, ta duna “strong man” di Technicos Juan Werleman un laba, strika, y dobla sin misericordia di 3-0!!! Prome cu bar di Tanki Leendert por a saca su

anochi caba ya e wega ta pinta 4-0 na fabor pa un Barracuda monstroso!!! Peroooooo e bola ta rondo!! Dos killers di Barracuda ta wordo captura cu e mes un anzue ora cu legendario Tirso Jansen y Gino Ras di Technicos gara nada menos cu Upi Tromp y Indio Kelkboom cu boca habri cu score di 2-0!!! Technicos ta corta bentaha na 1-4, y e “gladiator” di Technicos, “el trovador” Carlos Croes, ta pone “una piedra en el camino” di “El Mariachi” Reno Tromp y ta pone esaki trompica plaaat abou cu score di 3-1!!! Technicos ta pone un y tur lanta foi soño ora e ta corta bentaha na 2-4!!

Allan Willems ta pone “Rapper Fat Joe” Maduro guli e “mike” cu 3-2 y euforia total ora cu Technicos ta avansa te na 3-4!! Cos ta bira hot!!! Barracuda ta pasa momento nan grandi di susto ora cu Robert Croes ta pone Pedro la Rosa cu lomba contra muraya!!!

Cu score empata na 2-2, Robbert ta haya bola 8 morto den boca pa culmina un come back historico, pero pa motibonan científicamente imposibel di determina, Robert ta bati bola 8!!! Increible y incomprendibel!!! Pepa La Rosa ta hala pamper sera cu e “bonus” aki y ta saka Barracuda foi su dolor door di plok bola 8!



AANMELDING HUISARTSOPLEIDING ARUBA 2009 - 2012

Inleiding

De huisartsopleiding Aruba gaat per 1 september 2009 van start en de aanmelding kan tot 15 juni 2009 plaatsvinden.

De Huisartsopleiding Aruba is een initiatief van het Ministerie van Volksgezondheid Aruba en ontwikkeld door huisartsopleiding VUmedisch centrum te Amsterdam in samenwerking met de Directie Volksgezondheid van Aruba en IMSAN in het kader van het project Versterking Huisartszorg Aruba. Het project is een samenwerkingsverband tussen het Ministerie van Volksgezondheid van Aruba en de Huisartsopleiding VUmedisch centrum te Amsterdam.

Algemeen

De huisarts vervult een spilfunctie in de gezondheidszorg en is het eerste aanspreekpunt voor patiënten en hun familie. De huisartsenzorg biedt een breed pakket aan diagnostische, therapeutische en op preventie gerichte interventies. Tevens begeleidt de huisarts mensen bij het omgaan met ziekte.

De opleiding

De huisartsopleiding duurt drie jaar als deze voltijds wordt gevolgd. De opleiding bestaat uit (gemiddeld) 1 dag cursorisch onderwijs per week en 4 dagen stage in de praktijk. De opleiding voldoet geheel aan de eisen van de Nederlandse huisartsopleiding. De Huisartsopleiding Aruba geeft bij voltooiing het recht op inschrijving in het huisartsen register Aruba. Het diploma is geldig voor Aruba. Wanneer men na de opleiding elders wil gaan werken moet het diploma gewaardeerd worden door het registratie orgaan in het betreffende land. Het volgen van de opleiding in deeltijd is mogelijk, evenals het verkrijgen van vrijstellingen voor delen van de opleiding op grond van voorafgaande opleiding en praktijkervaring. Aan beide zijn voorwaarden verbonden. Nadere informatie is te verkrijgen via www.huisartsopleiding.aw

Dienstverband

Tijdens de opleiding heeft men een dienstverband bij het Instituto Medico San Nicolas [IMSAN], werkgever van huisartsen in opleiding. Nadere informatie over de arbeidsvoorwaarden is te vinden op www.huisartsopleiding.aw

Vestiging

Bij indiensttreding in verband met het volgen van de huisartsopleiding dient voldaan te worden aan de bepalingen van de Landsverordening Toelating en Uitzetting Aruba.

Procedure

De aanmelding voor de opleiding geschiedt via een volledig ingevuld aanmeldingsformulier tegelijkertijd met de sollicitatiebrief met vermelding van de motivatie om huisarts te worden (plus kopie bul, kopie BIG-registratie en een pasfoto). Het aanmeldingsformulier kan worden gedownload via internet: www.huisartsopleiding.nl. De sollicitatiebrief en het ingevulde aanmeldingsformulier (plus kopie bul, kopie BIG-registratie en een pasfoto) moeten vóór 15 juni 2009 in het bezit zijn van de IMSAN. Post adres IMSAN: Pastoor Hendrikstraat 10 San Nicolas Aruba.

Aanmelding mag ook plaatsvinden vooruitlopend op het artsexamen, mits men bij aanvang van de huisartsopleiding in het bezit is van de BIG-registratie. Onvolledige aanmeldingen worden niet in behandeling genomen. Na aanmelding krijgt men een bevestiging van ontvangst en na 15 juni 2009 ontvangt men nader bericht van de selectiecommissie Huisartsopleiding VUmc. De sollicitatiegesprekken worden in juni/juli gehouden in Amsterdam of Aruba.



Maikel Ninaber y Lieke Veerman ganadornan Arubastation Tennis Challenge 09

Kenrick Wong y Gary Hollander campeonnan di Doubles

contra Henry Schut di Hulanda caminda Maikel Ninaber a gana oro ganando den dos set cu parcialnan di 6-0 y 6-1. Brons tabata pa Paul Jansen di Huanda) cu a gana e semi final 7-5, 4-6 y 3-6 for di Jason Noordstar di Corsow. E final di e doubles a ser gana pa e duo: Kenrick Wong di Aruba y Gary Hollander di Corsow cu anotacionnan di 6-0 y 6-3 for di Jermin Bell-Anton van Blijswijk. E final di e damas a bai



entre e rumanan Hulandes, Lieke y Maartje Veerman. E ganadora a resulta Lieke Veerman cu e scorenan di 6-3 y 6-4. Organisador di e torneo, Addonsito Croes a manda un danki grandi pa e colaboracion ricibi di dr. Mito Croes (CDA-11), Drs. Paul Croes (AVP), Erin Croes (MagicFm), Kabinet di Aruba (Den Haag), Dennis Geerman (Vision Magazine) y Erna Diaz (CAR Rotterdam).

Tambe tur esnan cu pa 7 año largo a yuda haci e torneo aki un torneo bon gusta entre tur tennistanan cu ta sinti un bond cu Antias y Aruba. Ban sigui tene e deporte aki bibo entre nos deportistanan.

Maikel Ninaber tin 10 luna na Hulanda y ta estudiante Technische Informatica na Arnhem mientras cu Lieke Veerman ta estudiante di Turismo na Leiden. Pabien na nos ganadornan.



ALPHEN- E di 7 edicion di tennisa na Hulanda, ATC 2009 a tuma lugar diadomingo 31 mei 2009. Den Tennis & Squash Center Nieuwesloot na Alphen aan den Rijn, tennistanan Arubiano, Antiyno y di Hulanda a bataya for di 11'or di mainta te cu 8'or di anochi riba e cancha di Nieuwesloot.

” Un dia sano caminda e deporte di tennis tabata central. Como antesala di e torneo tabatin pa tur hungador y presente e bon gusta Johnny Cake di carni y keshi. ”

E partido final tabata entre Maikel Ninaber di Aruba



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Steak Diana

Ingredientenan:

2 cuchara grandi di manteca of margarina Blue Band
4 Beef Steak pasa den machine (cubed)
3 cuchara grandi di sherry Pale Dry Gil Galan
3 cuchara grandi di siboyo largo, corta chikito
1 cuchara grandi di peterseli, corta chikito
1 bleki di mushroom geslice
1 cuchara grandi di Worcestershire sauce
salo, pepper

Sasona e carni cu salo y pepper. Smelt e manteca y hasa e steaknan lihe tur dos banda te ora nan bira bruin. Agrega e demas ingredientenan y laga nan smor un rato pa 5 minuut. Sirbi e sous ariba e steaknan. Sirbi e cu batata hasa.

Bon Appetit!

Weganan interesante di Volleyball den Olimpiada Escolar



**ORANJESTAD-
Encuentronan
deportivo ta continua
durante Olimpiada
Escolar Betico Croes
2009. E prome
weganan di volleyball
di Enseñansa Avansa
a tuma lugar riba
cancha di Compleho
Deportivo Frans
Figaroa na Noord.**

A hunga categoria-C mucha muher Poule-A y categoria-D mucha muher Poule-A.

Volleyball categoria-C mucha muher Poule-A E scolnan den Poule-A ta: St. Augustinus College, Colegio Arubano San Nicolaas y Colegio San Antonio.

Den e prome wega di volleyball riba veld 1 a enfrenta otro St. Augustinus College y Colegio Arubano San Nicolaas.

E prome set di wega a termina 8-25 y e di dos set a finalisa 23-18 na fabor di Colegio Arubano San Nicolaas.

Den e siguiente encuentro Colegio San Antonio a enfrenta Colegio Arubano San Nicolaas. E prome set ta termina 24-15 y e di dos set ta keda 21-17 na fabor di Colegio Arubano San

Nicolaas.

Mientras cu den e di tres wega St. Augustinus

College ta bataya fuerte contra di Colegio San Antonio y tur dos set ta finalisa 0-25 na fabor di

Colegio San Antonio. Den Poule-A a keda na prome lugar Colegio Arubano San Nicolaas y

na di dos lugar Colegio San Antonio.

Continua C/6

STORK®

PIPE FABRICATOR AND WELDER VACANCY

Stork Wescar Aruba NV is a subsidiary of Stork NV, and is a leading Industrial construction & maintenance company that services the "Oil & Gas Industry". We currently have openings for **PIPE FABRICATORS & WELDERS** to join our Construction department.

Beside a wide range of development opportunities **Stork Wescar Aruba NV** offers a competitive salary with a good secondary package. The right candidates could also be able to perform work in other locations of the Caribbean and South America.

PIPE FABRICATORS & WELDERS, are responsible for the construction and maintenance of pipe line systems in the heavy industry.

Minimum requirements:



- Candidates must have at least 5 years of experience in PIPE FABRICATION or WELDING in the oil and gas sector, with the ability to perform both maintenance and new construction work.
- Candidates must have a technical education (EPB or equivalent).
- Welders should be ASME certified
- Applicants must be locals and/or candidates with permanent work and residential permit.
- Knowledge in working in the Oil & Gas Industry.
- Work schedule is from Monday through Friday.
- Candidates must be willing and able to work overtime and/or in shifts as required.

If you recognize yourself in the above-mentioned profile and are looking for an interesting job, submit your application to Stork Wescar Aruba NV office at Cura Cabai 137-A. Please include copy of your diplomas and curriculum vitae with your application.



is a member of the Stork Group
Established since 1962.

Continuacion di C/5

Siguiente weganan di e categoria aki ta tuma lugar dia 10 di juni 2009, cual

ta weganan di Poule-B cu scolnan Colegio Arubano Oranjestad, Juliana School y John Wesley College.

Volleyball categoria-D mucha muher Poule-A Scolnan cu ta bataya den Poule-A di e categoria

aki ta: EPB San Nicolaas, Maria College, La Salle College y St. Augustinus College. Den e prome

wega di e poule aki a hunga EPB San Nicolaas y St. Augustinus College. Tur dos set di e encuentro a termina 25-0 na favor di St. Augustinus College. Den e siguiente wega ta enfrenta otro Maria College y La Salle College.

E wega aki ta termina cu setnan di 12-16 y 23-17, cu un set gana pa cada scol.

E di tres y ultimo wega di e poule aki a bay entre St. Augustinus College y Maria College, cual setnan a termina 21-15 y 14-22, un pa cada scol.

Weganan di volleyball di e categoria aki ta continua dianan 11 y 12 di juni 2009.

Volleyball categoria-B mucha homber

Weganan di e categoria aki, Poule-A y Poule-B ta tuma lugar dia 8 di juni 2009 den Compleho Deportivo Betico Croes na St. Cruz, mientras cu Poule-C y Poule-D ta tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Tur wega ta cuminsa pa 3:00 pm.

Volleyball categoria-B mucha muher
Weganan di e categoria aki, Poule-A y Poule-B ta tuma lugar dianan 9 y 10 di juni 2009 den Compleho Deportivo Betico Croes na St. Cruz pa 3:00 pm. Poule-C di e categoria-B mucha muher ta hunga den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord dianan 9 y 10 di juni 2009 y ta cuminsa tambe pa 3:00 pm.

IDEFRE ta haci un cordial invitacion na tur fanatico di volleyball pa bin apoya nos hobennan durante nan encuentro di volleyball di Olimpiada Escolar Betico Croes 2009.

NOTARIAAT TJON AJONG

DUTCH AUCTION - VEILING

Auction Date: Thursday, July 2, 2009

Time: 15.30 hours (3.30 pm)

Place: Conference Room of the Chamber of Commerce of Aruba

Address: Irausquin Boulevard 10 (opposite Arfa Building)

Auction Notary: Faride Tjon Ajong or Theodore (Ted) Johnson

DWELLING-HOUSE: ROOI KOOCHI 62-E

standing on

leasehold land (till September 24, 2052) on a parcel of public land, 650 m2 in size, situated at Mabon in Aruba, cadastrally known as 4th Division Section E nr 1612;

Guide/recommended price: contact us for details

DWELLING-HOUSE: SEMELEERSTRAAT 2

standing on

leasehold land (till November 19, 2056) on a parcel of public land, ±391 m2 in size, situated at Semeleerstraat, Noord, in Aruba, being part of the land cadastrally known as 2nd Division Section C nr 2778;

Guide/recommended price: Awg. 105.000,00

DWELLING-HOUSE (85% finished): DE VUYST z/n

standing on

leasehold land (till November 26, 2065) on a parcel of public land, 500 m2 in size, situated at De Vuyst, San Nicolas, Aruba, described in certificate of admeasurement nr 279 of July 14, 1998;

Guide/recommended price: Awg. 88.000,00

Written bids:

Duly signed bid-forms (download from our website) must be submitted at the latest on: Wednesday, June 17, 2009 at 5.00 pm at the offices of NOTARIAAT TJON AJONG, Irausquin Boulevard 22 in Aruba.

Auction may be postponed or stopped by Seller at any time.

General Auction Conditions (AVVE) are applicable. Check our website to download the AVVE.

Auction may be postponed or stopped by Seller at any time.

www.notaris.aw

NOTARIAAT TJON AJONG

Phone: (297) 588 34 88

Fax: (297) 588 34 44

E-mail: bweijers@notaris.aw ctromp@notaris.aw info@notaris.aw

Deporte di Handbal den su punto culminante

ORANJESTAD- Competencia di handbal a inicia den Olimpiada Escolar Betico Croes 2009. Weganan ta tuma lugar riba cancha di Joe Laveist Sport Park y Compleho Deportivo Betico Croes na St. Cruz. Hopi scol a inscribi y a forma 4 poule pa hunga e competencia.

Poule-A

Scolnan den Poule-A ta Maria School, Commandeur Pieter Boer School, Colegio Sagrado Curason y St. Franciscus College. E weganan a tuma lugar den Compleho Deportivo Betico Croes na St. Cruz. Den e prome wega a enfrenta otro Maria School y Commandeur Pieter Boer School. E wega aki a termina 15 – 0 pa Commandeur Pieter Boer School cu a domina totalmente.

Den otro encuentro di handbal Colegio Sagrado Curason a bataya fuerte cu e hobennan di St. Franciscus College. Na half time e wega a bay aden 3 – 4 pa St. Franciscus College.

Den e di dos tempo St. Franciscus College ta score 2 goal mas pa e wega termina 3 – 6 cu victoria pa St. Franciscus College. Finalmente Maria School a enfrenta Colegio Sagrado Curason. Den prome tempo caba Colegio Sagrado Curason a demostra e deseo pa gana e wega y half time ta drenta cu e score di 1 – 3.

Den e di dos tempo Maria School ta score 1 goal mas mientras cu Colegio Sagrado Curason ta score 3. Asina e wega ta finalisa cu e score di 2 – 6 na favor di Colegio Sagrado Curason. Weganan a continua den e poule aki riba diamars y a enfrenta otro Commandeur Pieter Boer School y St. Franciscus College. E encuentro aki tabata duro. Ningun di dos scol kier a baha cabes. Prome tempo a bay aden 3 – 3 y den di dos tempo cada un a score 1 goal pa e wega termina 4 – 4. Maria School y St. Franciscus College a hunga siguiente wega. E hobennan yen di animo di St. Franciscus College a pasa facil y



a gana e wega 6 – 1. Den e ultimo wega di e poule aki Commandeur Pieter Boer School a topa cu Colegio Sagrado Curason. E encuentro di handbal tabata emocionante.

Tur dos scol a hunga pa gana. Pero finalmente Commandeur Pieter Boer School ta gana cu e score di 4 – 3. Poule-A ta cla y e scolnan cu ta clasifica pa e ronda preliminar ta St. Franciscus College di Oranjestad y Commandeur Pieter Boer School di San Nicolaas.

Poule-B

Poule-B tin participacion di St. Paulus School, Colegio Laura Wernet Paskel y Pius X School. A enfrenta otro St. Paulus School y Colegio Laura Wernet Paskel. Ambos scol a move hopi riba tereno. St. Paulus School a score pa gana e wega 10 – 4. E di dos wega den e poule aki a hunga Colegio Laura Wernet Paskel y Pius X School. Score final a resulta 5 – 10 na favor di Pius X School. Den e ultimo encuentro ta enfrenta otro St. Paulus School y Pius X School. Den un wega yen di emocion y cu hopi goal, St. Paulus School ta gana e wega cu score di 8 – 7. Pa Poule-B ta clasifica St. Paulus School di San Nicolaas y Pius X School di Dakota. Mientras cu e weganan aki si a continua den Compleho Deportivo Betico Croes, esnan riba cancha di Joe Laveist no a sigui pa motibo cu scolnan a cay afor di Poule-C.

Poule-C

Poule-C a keda cu solamente Fatima College di Dakota despues cu Colegio Hilario Angela a cancela su participacion y Colegio Felipe B. Tromp no a presenta pa hunga. E weganan aki mester a tuma lugar riba cancha di Joe Laveist Sport Park diamars dia 2 di juni 2009. Esaki ta pone cu Fatima College di Dakota ta haya un “free-pass” pa e weganan preliminar.

Poule-D

E scolnan den Poule-D ta Colegio Conrado Coronel, Scol Basico Washington y St. Michael School. E weganan di Poule-D a tuma lugar

den Compleho Deportivo Betico Croes na St. Cruz. Den e prome wega Colegio Conrado Coronel a enfrenta Scol Basico Washington. E wega a termina cu e score di 7 – 4 pa Colegio Conrado Coronel.

Despues a sigui e wega di St. Michael School y Scol Basico Washington. Cu e score di 5 – 2 Scol Basico Washington ta



pasa y gana St. Michael School.

E ultimo wega a bay entre Colegio Conrado Coronel y St. Michael School . E wega a resulta hopi facil pa Colegio Conrado Coronel cu a gana 6 – 2. Poule-D tambe ta finalisa cu Colegio Conrado Coronel di Morgenster clasifica na prome lugar y Scol Basico Washington di Noord na di dos lugar.

Final di Handbal

E weganan final di handbal pa Olimpiada Escolar Betico Croes 2009 ta tuma lugar den Compleho Deportivo Betico Croes na St. Cruz diabierna 5 di juni 2009 y ta cuminsa pa 3:00 pm.

I

DEFRE ta invita tur scol clasifica, alumno, docente y mayor pa bin apoya e hobennan den e weganan final di handbal pa Olimpiada Escolar Betico Croes 2009.

E hobennan a demostra hopi disciplina y animo pa hunga tur wega di handbal y cu apoyo di tur fanatico e hobennan ta hunga pa gana.



De Minister van Financiën en Economische Zaken is, namens het Land Aruba, voornemens in het openbaar aan te besteden:

“Het leveren van pc's, laptops, printers, USB-sticks en software voor de SIAD.”

Uitvoeringstermijn:

8 weken na gunning van het bestek.

Werkomschrijving:

De werkomschrijving Terms of Reference (TOR) levering computerapparatuur SIAD is vanaf 5 juni 2009 kosteloos verkrijgbaar bij de SIAD, Camacuri 2, Oranjestad.

Inlichtingenvergadering:

De inlichtingenvergadering zal plaatsvinden in de vergaderzaal van de SIAD op 15 juni 2009 om 11:00 uur voormiddag. De nota van inlichtingen zal binnen 3 werkdagen na de inlichtingenvergadering aan alle gegadigden worden toegezonden.

Openbare aanbesteding:

De openbare aanbesteding vindt plaats op 10 juli 2009 om 10:00 uur op het kantoor van de SIAD. Op deze aanbesteding is het UAR 2001 van toepassing.

Inschrijving:

De offerte op dit werk dient drie (3) maanden gestand te blijven. De inschrijver moet bij zijn inschrijving een aantal documenten overleggen. Voor nadere informatie wordt verwezen naar de TOR.

Inschrijving dient te geschieden op het bij de TOR gevoegde inschrijvingsformulier.



Hiep, Hiep Hoeraaaaaa!!!!

Awe June 5, '09 a cumpli 7 anja e mucha chikito, tutu y balente di cas "SHAVENSKA WILLIAMS" Felisitacion di parti Mami Shahaira, Papi Alberto, ruman Giandr , Oma y Opa, Tanchi Deka, prima Vinka y demas famia.

Y tambe di tur bo amigu(a)nan di St Anna School Klas 1B, Jufr. Eva.

Venka nos ta bin pasa dushi cu bo na Mc Donalds !!!



Stichting The Ultimate Challenge Aruba kier a gradici tur esnan cu a contribui

DAKOTA- Mirando e exito rotundo di e di ocho edicion di The Ultimate Challenge 2009, e organisadornan, esta Stichting TUC, kier a probecha di e oportunidad pa manda un palabra di gradicimento na tur esnan cu a deposita nan

confiansa den e evento aki. Tambe un miyon di danki ta bai na tur esnan cu a duna nan apoyo y contribucion pa cu exito rotundo di e unico endurance race mas grandi na Aruba, esta The Ultimate Challenge.

Stichting TUC kier a yama na prome lugar, un danki di curazon na tur e participantenan, cu un biaha mas a sa na engrandeze e competencia di The Ultimate Challenge, sin nan participacion, nos niun, lo no por a experiencia e magno evento aki.

Un danki grandi ta bai tambe na, e cuerpo di voluntario, e cuerpo medico y e fanaticada grandi, kendenan a percura pa cu e organisacion, e seguridad y e apoyo moral duna na tur e participantenan.

Por ultimo, un palabra di gradicimento ta bai na nos patrosinadornan, kendenan a yuda den tur forma pa cu e contribucion di e magno evento, manera esun di The Ultimate Challenge 2009. Esaki ta un otro muestra di confiansa deposita, no solamente den Stichting TUC, pero tambe den tur e diezun equiponan participante. Sin boso, e evento aki no lo por tabata exitoso, danki na un biaha mas.

Sigui lesa pagina 9



Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion "Residencias Estrella" na Pabilon conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na DIP, Sabana Blanco 68, durante un luna desde 5 juni 2009 di 13.30 pa 16.30 or. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Ense ansa, Asuntunan Social y Infraestructura pa medio di Director DIP.



Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na Ponton conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na DIP, Sabana Blanco 68, durante un luna desde 5 juni 2009 di 13.30 pa 16.30 or. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Ense ansa, Asuntunan Social y Infraestructura pa medio di Director DIP.

Continuacion di pagina

Siguiientemente nos kier a pone tur cu a contribui cu nos:

- Digicel
- Advenco
- Island Finance
- De Palm Tours
- Aruba Kayak Adventure
- Lotto Pa Deporte
- Tele Aruba
- Sporttvaruba
- Zenitel
- Gatorade
- Bright Bakery
- Deco's Heavy Equipment
- Kok Optica
- Price Water House Coopers
- RBTT
- Valero
- ALBO
- EMS
- AMA
- Emergency Recscue Brigade Foundation Aruba
- Voluntarionan
- Augustin Dorothol

- Melvin Garcia
- Luitenant Werleman
- Sergeant Kock
- Dienst Ambulance Aruba
- Nepthli Henriquez Groep land & Sea Scout
- Dive Mermaid
- Gobierno di Aruba
- Dienst Brandweer
- Parke Nacional Arikok
- Santa Rosa



InterTRANSFER

WE ARE LOOKING FOR AN ADMINISTRATIVE CLERK

Applicants must have excellent interpersonal skills, good organizational and communication skills. 2 years experience in Administrative area.

High school diploma or MBO

Must have basic computer skills working with Windows Vista, Microsoft office, Excel.

Quick books, good conduct paper,

Speak, read and write English, Spanish, Papiamentu.

We offer a stimulating working environment, a culture of mutual respect and commitment to maintaining the highest ethical standards.

Please pick up an application at our office :

Cumana 69 – Codemsa Building second floor. GLOBAL ACCESS CORPORATION N.V

mipa

Professional Coating Systems

Sistema di:

- Basecoat, 2K High Solid Clearcoat pa auto
- 2K High Solid pa Auto y Truck
- 2K Polyurethaan pa Heavy equipment
- Polyurethaan pa boto y industria
- Tur produkto di non-paint pa bodyshop
- Nos ta huur spuitcabine cu forno pa tur trabou

*Nos lema ta: Bon servicio na Prijs incomparabel
Mipa – Pa mi !!!*

Caribbean Appartment & Autocolor Distr.N.V.
Bloemond 22 Paradera Tel: 583-2551



SAN PEDRO SULA, Honduras (Reuters) - La Organización de Estados Americanos (OEA) derogó el miércoles una resolución que excluyó hace casi medio siglo a Cuba del organismo, abriendo una puerta que la isla cerró inmediatamente reiterando que no le interesa.

Cuba aplaudió sin embargo la decisión como una “rectificación histórica” y un acto de rebeldía de América Latina contra Estados Unidos, dijo un comentarista de la televisión estatal. Aunque la resolución aprobada de forma unánime -incluido el voto de su histórico enemigo Estados Unidos- no establece condiciones explícitas a Cuba para volver al organismo, asegura que su eventual reincorporación dependerá de un proceso de diálogo y negociaciones.

Ese diálogo incluirá democracia y derechos humanos, los eternos temas de discusión entre La Habana y Washington y por los que Estados Unidos mantiene un embargo a la isla desde 1962, el mismo año en que fue expulsada de la OEA.

Estados Unidos, que presionó por la expulsión, argumentó entonces que el

La secretaria de Estado de Estados Unidos, Hillary Clinton, es vista en San Pedro Sula, Honduras, 2 jun 2009. Los cancilleres de la Organización de Estados Americanos (OEA) no lograron el martes una posición común para permitir el regreso de la reticente Cuba al organismo, de donde fue expulsada hace casi medio siglo por presiones de Estados Unidos. REUTERS/Edgard Garrido

Gobierno comunista de Fidel Castro no era compatible con los principios democráticos de la OEA, pese a que para ese momento contaba entre sus miembros con países gobernados por dictaduras de derecha, como Paraguay.

“Cuba no ha pedido, no quiere regresar a la OEA llena de una historia tenebrosa y entreguista, pero reconoce el valor político, el simbolismo y la rebeldía que entraña esta decisión impulsada por los gobiernos populares de América Latina”, dijo una nota leída en el programa Mesa Redonda de la televisión de la isla.

La decisión de la OEA ocurre en medio de un acercamiento entre ambos países,

OEA abre las puertas a Cuba, mientras isla rechaza oferta

históricos enemigos ideológicos, y poco después de que el presidente Barack Obama decidiera eliminar restricciones sobre viajes y envío de remesas a Cuba.

Hace unos meses, los países de la OEA comenzaron a plantear que la vieja resolución era arcaica y debía anularse para ayudar al incipiente diálogo entre Washington y La Habana.

Pero “esto no es un regreso automático de Cuba a la OEA. Hay un proceso que Cuba debe hacer”, dijo Thomas Shannon, secretario de Estado adjunto para Asuntos Hemisféricos de Estados Unidos en una rueda de prensa.

La secretaria de Estado, Hillary Clinton, quien participó el martes de la reunión de cancilleres de la OEA en San Pedro Sula, Honduras, señaló por su parte en un comunicado que Cuba podrá regresar al organismo “si la OEA decide que su participación cumple los propósitos y principios de la organización, incluyendo democracia y derechos humanos”.

“GUERRA FRIA TERMINO HOY” Cuba había dicho que no le interesa regresar a la OEA, un organismo que considera debería desaparecer y al que Fidel Castro acusó el miércoles de ser “cómplice” de crímenes cometidos contra la isla.

Cuba y aliados clave como el presidente de Venezuela, Hugo Chávez, respaldan esta visión, a pesar de que participaron activamente en las negociaciones para

derogar la resolución.

“Esta victoria de hoy no es suficiente. Es sólo, así lo tomamos, el punto de inicio de una nueva era. Porque la OEA está ahí, sus mecanismos intactos, el imperialismo está ahí intacto”, dijo Chávez a la televisión estatal.

La exclusión de Cuba de la OEA ocurrió un año después de la ruptura de relaciones con Estados Unidos. La última vez que la isla participó de una reunión del organismo fue en agosto de 1961 en Uruguay, representado por el líder revolucionario Ernesto “Che” Guevara como su ministro de Industria.

La aprobación en Honduras fue sorpresiva, porque hasta el martes por la noche los cancilleres del continente no se habían puesto de acuerdo en torno del texto, mientras Estados Unidos buscaba incluir condiciones sobre democracia y derechos humanos para votar por la anulación de la vieja resolución.

Países aliados de Cuba como Venezuela, Bolivia, Nicaragua y Honduras, también se mostraron complacidos con la resolución y dijeron que fue posible por la llegada de Obama a la Casa Blanca.

“La Guerra Fría ha terminado este día aquí, en San Pedro Sula. Se está haciendo una sabia y honrosa rectificación”, dijo el presidente hondureño, el anfitrión Manuel Zelaya.

Su canciller y presidenta de la asamblea, Patricia Rodas, consideró que “en la administración (de George W.) Bush esto jamás habría sido posible”.

Decisión OEA sobre Cuba es sólo inicio de nueva era

CARACAS (Reuters) - El presidente de Venezuela, Hugo Chávez, calificó el miércoles como “un gran triunfo” la derogación de una resolución de la OEA que excluyó hace casi medio siglo a Cuba del organismo, pero afirmó que sólo es el inicio de una nueva etapa que incluye la transformación de la organización.

La medida abre el camino para que la isla caribeña de gobierno comunista reingrese a la Organización de Estados Americanos (OEA), aunque el Gobierno de La Habana ha expresado que no tiene interés en volver al organismo.

“Esta victoria de hoy no es suficiente, es sólo, así lo tomamos, el punto de inicio de una nueva era, porque la OEA está ahí, sus mecanismos intactos, el imperialismo está ahí intacto”, dijo Chávez en un contacto en vivo con la televisora

estatal VTV.

El militar retirado agregó que ahora viene una ofensiva para cambiar a la organización. “Esa OEA tenemos que transformarla o enterrarla. No es que terminó la batalla, está comenzando la batalla”. Chávez, quien llama “padre” al convaleciente líder cubano Fidel Castro, ha abogado porque la Organización se adecúe a los nuevos tiempos argumentando que Latinoamérica ya no es una colonia de Estados Unidos. “Ya no somos el patio trasero”, insistió el mandatario venezolano.

Foto de archivo del primer mandatario de Venezuela, Hugo Chávez REUTERS/Juan Carlos Solorzano/Miraflores Palace/Handout





Foto de archivo de unos hombres vistos tras el vidrio baleado de su vehículo en un puesto militar en Vicente Guerrero, México, 19 mayo 2009. Grupos de asaltantes, equipados con armas de fuego y maquinaria pesada, están robando cada vez más cargamentos de materias primas en México, como acero, café o frijoles, en un país ya golpeado por la cruenta guerra del narcotráfico. REUTERS/Tomas Bravo

MONTERREY, México (Reuters) - Autoridades federales y estatales mexicanas arrestaron a varios policías el miércoles por tercer día consecutivo en el norte de México por presuntos vínculos con el narcotráfico, y dejaron en libertad a algunos jefes policiales que continuarán bajo investigación.

El Secretario de Seguridad Pública del estado de Nuevo León, Aldo Fasci, dijo que los operativos que comenzaron el lunes con apoyo del Ejército llevaron a medio centenar de policías arrestados. Seis de ellos fueron liberados bajo reserva, entre ellos jefes municipales detenidos el martes.

“Hasta el momento hay 64 policías presentados, se encuentran en este momento declarando seis, se les dictó libertad bajo reserva a seis y 52 elementos están arraigados (arrestados) en la academia estatal de policía”, dijo Fasci en rueda de prensa.

Entre los jefes policiales arrestados el martes había dos secretarios de Seguridad Pública municipales, uno de Tránsito y Vialidad y dos directores de policía. Los

operativos comenzaron luego de que llegaran a manos de las autoridades listas con nombres de policías que supuestamente colaboraban con el narcotráfico, obtenidas en cateos hechos por militares. Monterrey, la capital de Nuevo León y una ciudad industrial del norte mexicano, se ha convertido en los últimos años en un campo de batalla entre los cárteles de droga que luchan por las lucrativas rutas del tráfico de narcóticos, como ocurre en muchas partes del país.

El tráfico de drogas es el principal problema de seguridad en México, que tan sólo este año a dejado unos 2,300 muertos. La semana pasada la fiscalía mexicana también arrestó en el occidental estado de Michoacán a 10 alcaldes, jefes policiales, varios funcionarios y hasta a un juez por sus presuntos vínculos con el narcotráfico.

Derribo de torre en Colombia interrumpe internet en Ecuador

BOGOTA (AP) - El derribo de una torre de la red de interconexión eléctrica que se extiende desde el sur colombiano a Quito provocó la suspensión de servicios de internet en Ecuador, confirmaron el jueves voceros de la empresa estatal colombiana que maneja el sistema.

La red de interconexión eléctrica entre Colombia y Ecuador va desde Pasto, capital del departamento colombiano de Nariño, hasta Quito, en un recorrido de unos 212 kilómetros y funciona desde el 2003.

Gabriel Gallón, vocero de la empresa estatal Interconexión Eléctrica S.A., que maneja el transporte

de energía en el país, informó que del lado colombiano “no hubo corte de servicio de energía”.

Pero la filial de ISA para telecomunicaciones, ISA-Internexa, dijo en un comunicado que el atentado sí interrumpió “parte de la conectividad hacia la red mundial de información” o internet del lado ecuatoriano.

Por la “falla sobre la infraestructura eléctrica en el departamento de Nariño... fueron afectados los servicios que Internexa, empresa

de telecomunicaciones de ISA, presta a la empresa de telecomunicaciones ecuatoriana Transnexa”, dijo el comunicado.

“La conectividad que Transnexa suministra en Ecuador se ha visto afectada solo parcialmente, dado que la red regional de fibra óptica de Internexa le provee salida de conectividad a

través de suren Perú”, agregó la empresa sin ofrecer otros detalles. Adicionalmente, “Ecuador cuenta con otras salidas internacionales a la red mundial de información (internet) por el Perú”, aseguró.

ISA e ISA-Internexa indicaron que trabajan

para restituir el servicio.

En Quito, los responsables de servicio técnico de la Corporación Nacional de Telecomunicaciones, la compañía estatal proveedora del servicio de internet, reportaban a sus usuarios que padecían problemas por “un problema a nivel internacional”, sin que puedan ofrecer una solución inmediata. Otros proveedores de internet también tuvieron problemas, aunque reanudaron el servicio paulatinamente.

El ataque con explosivos contra una de las torres se produjo el miércoles por la noche cerca de Pupiales, en el departamento de Nariño, a unos 575 kilómetros al suroeste de Bogotá, en la frontera con Ecuador, dijo telefónicamente el coronel Alberto Montezuma, comandante de la policía de Nariño. Aseguró que por el momento desconocen quiénes fueron los autores del ataque.

Bacteria mata 12 en hospital de Costa Rica

SAN JOSE (AP) - Uno de los principales hospitales estatales está infectado con una bacteria que mantiene a 27 pacientes en aislamiento y se sospecha provocó o influyó en la muerte de otras 12 personas, informaron el jueves autoridades del sector sanitario.

La ministra de Salud María Luisa Avila explicó a la AP que el hospital capitalino San Juan de Dios presenta un brote de una bacteria llamada “Clostridium difficile” desde hace aproximadamente un año, por lo cual la sede está siendo no solo descontaminada sino que se realizan varios estudios para determinar dónde se origina el problema.

“Esto es una emergencia y hay que conocer la información lo antes posible”, manifestó Avila. Aunque la bacteria se detectó desde hace un año, la propagación empeoró cuando en enero empezaron a reportarse muertes.

Avila dijo tener informes de 16 pacientes del hospital en aislamiento y de otras 11 personas que fallecieron; pero el jueves la directora del centro médico, Ileana Balmaceda, informó a Telenoticias del canal 7 que una persona de 98 años murió la noche del miércoles. La funcionaria añadió que la cifra de pacientes en aislamiento aumentó a 27.

Avila había aclarado que de los fallecidos “no podemos decir que necesariamente murieron por la bacteria, pero la bacteria sí estuvo asociada a su enfermedad”.

La semana anterior se presentaron cuatro decesos, en tanto se estima que más de 300 personas han sido infectadas.

Europa lo tuma ex presonan di Guantánamo

Reaccionando riba peticion di Obama



LUXEMBURG (AFP) – Den un muestr cla di apoyo na e Presidente Mericano, Baack Obama, e paisnan di UE a kita ayera e obstaculonan pa ricibi ex detenidonan di Guantánamo declara inocente, pero a reserva e posibilidad di restringi nan libertadnan di circulacion.

Reuni na Luxemburg, e Ministernan Europeo di Interior a duna lus berde na e Estadonan cu ta desea, manera ta e caso di Spaña, Gran Bretaña, Francia o Portugal, di acepta e peticion Mericano

y ricibi e ex presonan di Guantánamo, cu Obama kier logra cera na januari di 2010. No obstante, e voluntad pa satisface Washington di parti di algun pais Europeo ta bay en contra di e posicion di otronan, en especial, Alemania, Austria y Italia, di laga e ex detenidonan di move libremento na Europa, bisando cu nan presencia por pone nan seguridad na peliger.

En efecto, e espacio Schengen, cu ta comparti 25 di e 27 paisnan di Unión Europea, ta permiti e liber circulacion

di individuonan.

E 27-nan a acorda pa provee na otro na tur momento informacion riba e ex presonan y e plannan cu cada pais tin pa acepta nan y compromete pa restringi nan libertad di movicion si nan ta haya esaki necesario.

Den practica, e ex detenidonan declara inocente, cu yega Europa despues di varios aña sera sin acusacion ni huicio na Guantánamo, símbolo di e guerra contra terrorismo y di su abusonnan proclama pa George W. Bush, lo por

tin condicionnan pa nan por move den forma limita.

Di e 240 personanan deteni ainda na e base Mericano, mayoria di nan deteni na Afganistán y Pakistán, entre 40 y 60 ta wordo considera “inocente” pero no por bolbe nan pais pa motibonan di seguridad, pa cual nan por wordo manda Europa.

Francia ta e unico país europeo cu a ricibi riba su territorio un ex preso di Guantánamo, e argelino Lajdar Bumedi.

Accidente ta e causa mas probable di caida di Air France

Segun Servicio di Inteligencia

LONDRES.- Servicionan di Inteligencia y analistanan di seguridad cu ta monitorea gruponan extremista ainda no a detecta nada cu ta indica cu e accidente di e buelo 447 di Air France lo por ta relaciona cu un delito.

Expertonan di seguridad ta bisa cu como ningun instancia a tuma responsabilidad pa algo asina, no a detecta tampoco ningun dialogo via Internet di rednan di gruponan guerihero cu ta indica den e direccion aki, lo mas probable ta cu e causa di e caida di e avion, cu 228 persona abordo, ta un accidente.

“Un atake no ta e teoria

principal na e momento aki”, asina Anthony Glees, director di Centro di Estudio di Seguridad y Inteligencia di Buckingham University na Gran Bretaña, a duna di conoce.

Un fuente di seguridad occidental cu a nenga di wordo identifica pasobra e no ta autoriza pa papia cu prensa, a bisa, sin duna detayes, cu e incidente tabata wordo maneha te awor como un accidente.

Autoridadnan no por compronde con un avion moderno por a cay di shelo sin duna su tres Pilotonan experimento tempo pa manda yamada di auxilio.

“E sensaicon ta straño. Hopi hende ta bisa cu terrorismo no por wordo descarta, pero nos no tin nada pa apoya e punto ey,” asina Claude Moniquet di Centro Europeo di Inteligencia Estratégico y Seguridad, un grupo di experto na Bruselas, a duna di conoce.

Air France y Ministernan di Gobierno a bisa cu e mal clima y turbulencia posiblemente ta tras di desaster di e buelo cu a sali di Rio de Janeiro cu destino Paris, pero a nenga di descarta otro causanan, incluyendo terrorismo.



Un Hércules di Forsa Aéreo di Brasil ta descarga ayera un truck freezer na e isla Fernando de Noronha na unda Brasil ta centraliza e operacionnan di buskeda di e avion di Air France perdi den Atlantico.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

ARUBA RESORT & CASINO

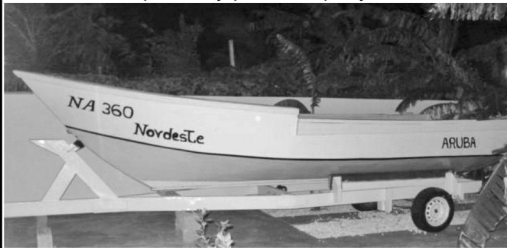
SUMMER SPECIAL

PRIVATE OWNER RENTING 1 BDRM SUITES
100 awg. PER NIGHT
BEGINNING NOW THROUGH DECEMBER

PLEASE CALL DAVID FLAK @ 592-8401
FOR RESERVATION

TA BENDE BOTO

Un boto piscado di 19 pia di larrgura pa 6 hanchura ta ser bendi. E ta traha cu fiber pa den y pafo cu epoxy resin west sisten. Out motor 25 hp



Mercury den bon condicion. Trailer, 2 anker, tanque gasoline ta inclui tambe.
Prijs Fls. 7000 .
Cel # 5921151

TA BENDE

Un cas na Noord Bubali,
3 camber, 2 baño,
2 porch un dilanti
y un patras, livingroom,
kitchen, TV room
Washok, enteresado nan
serio por yama 592-7203
Prijs Afl. 280,000

TA BUSCA DOÑO



Bo ta buscando un miembro nobo pa famia? Nos tin bunita pushinan chiquito cu ta buscando hogar nobo. Pa mas informacion of pa un cita pa wak nan por tuma contacto na 743 9935.

SERVICIO

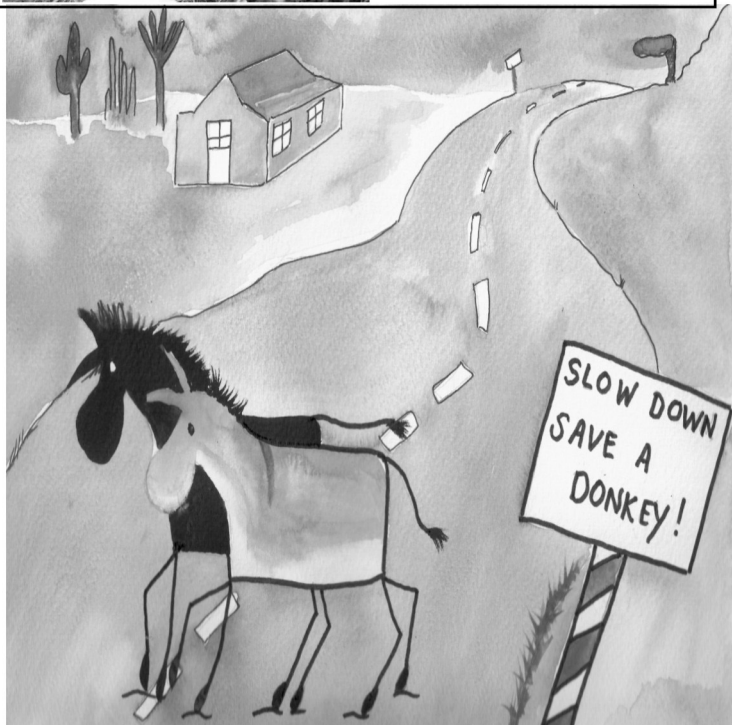
Ta duna les di
manicure y pedicure
Interesadonan serio
por yama
582-1471

TA BUSCA

Koki cu por
cushina
cuminda criollo
Pa info. 593-7160

GUIDA BO SALUD

Mental, Fisica y Espiritual
nos tin tratamento pa
sana tur problema di
miedo, alcohol, fuma,
pa rebaha. Tambe ta
bai cuminsa cu taller y
curso di sanacion pa
luna di Juni
Cell. 560-2936



Un piloto a bisa di A mira “un cantidad di luz blanco” unda Air France a cay

MADRID - Un piloto di e aerolinea Spaño Air Comet cu tabata realisa un buelo for di Lima pa Madrid dialuna madruga, ora cu e avion di Air France a desaparece riba Atlantico cu 228 persona abordo, a bisa cu el a mira “un cantidad fuerte y intenso di luz blanco” den e zona unda cu e aparato lo a cay.

Segun a wordo revela door di e corant Spaño El Mundo , e comandante di buelo 974 di Air Comet a redacta un informe describiendo loke el a mira na e momento ey, y a manda esaki pa su compania, pa Air France y Direccion General Spaño di Aviacion Civil.

“Di repente, nos a observa leu aya algun luz blanco fuerte y intenso cu a tuma e trayecto vertical y cu a desaparece den seis seconde,” e Piloto a describi. Tanto e co-piloto como un pasahero tabata testigo di e hecho aki, segun e corant a informa.

Na e momento ey, e avion di Air Comet tabata na 7 grado di latitud nort di Ecuador y un longitud di 49 grados na west, mientras cu e avion desapareci, cu tabata cubri e ruta entre Rio de Janeiro y Paris, tabata den e Ecuador y na 30 grado west.

“Pa coincidencia di e ora y luga, mi ta pone hechonan aki na conocemento si nan ta necesario pa aclarea loke cu a pasa,” e Piloto ta bisa den su informe.

Según e corant, “e informe di e piloto aki ta pone riba mesa un di e hipótesisnan baraja como causa di e accidente: explosion di un bom abordo di e avion”.

Lider supremo di Iran:

Tin odio profundo pa Merca den e region



TEHERAN (Reuters) – E lider supremo di Iran a bisa ayera cu Merca ta “profundamente odia” na Medio Oriente.

Ayatolá Ali Khamenei, den declaracionnan duna riba e mesun dia cu Presidente Barack Obama a duna un discurso importante dirigi na mundo islamico na El Cairo, a bisa cu e odio ta ser sinti contra Merca lo no por cambia cu slogannan sino cu mester di accion.

“E nacionnan di e parti di mundo aki (...) ta odia Merca profundamente,” Khamenei a bisa.

“Incluso si duna nan cos dushi y bunita den discurso na e nacion musulman (...) esey lo no trece cambio,” e lider a bisa den un discurso televisa. “Mester di accion,” el a agrega.

Su discurso pronuncia na Teheran a sosode den cuadro di aniversario 20 di fayecimento di su predecesor, ayatolá Ruhollah Khomeini, fundador di e república islámico.

Khamenei tambe a yama Israel, un estado reconocí door di Irán, “un tumor canceroso den curazon” di mundo Islamico.

E discurso mas laat di Obama tabata destina na mas di 1.000 miyon di musulman di henter mundo.

Antia rabia ku deklarashonnan di parlamentario Leerdam ku no ta kobra belasting suficiente na Antia



Minister De Lannooy

“E kos ei ta ridíkulo i tristu. E por a kue telefon i yama. Es mas, nos a manda tur informashon pa Minister Plenipotensiaro di Antia for di aña pasá”, asina minister de Lannooy a bisa.

WILLEMSTAD – Mundu politiko na Antia, prinsipalmente na Korsou ta rabia ku e ponensha di e miembro di Tweede Kamer John Leerdam ku no ta kobrando suficiente belasting na Antia. Minister di Finansa, Ersilia de Lannooy a reakshoná hopi disgustá riba e ponensianan ku a bin dilanti den Tweede Kamer e siman aki, den sentido ku Antia mester bai hasi mas tantu na kobransa di belasting. E punto di bista a bin di e parlamentario di orígen Yu di Kòrsou, John Leerdam (PvdA) ku a haña sosten di otro miembronan. “E kos ei ta ridíkulo i tristu. E por a kue telefon i yama. Es mas, nos a manda tur informashon pa Minister Plenipotensiaro di Antia for di aña pasá”, asina minister de Lannooy a bisa. Segun e minister, nèt kobransa di belasting no ta un problema na Antia. Na kuminsamentu di aña 2000 tabatin problema ku diferente aspekto di belasting, tantu pa loke mester a imponé komo loke mester kobra, pero awor aki tin un mehoransa sustansial. Aña pasá a kobra 1.6 mil mion florin na belasting na Antia, un rèkòrt, asina e minister a bisa.

Segun e splikashon di minister De Lannooy, kobransa di belasting ta parti di implementashon di e plannan ku tin riba mesa awor aki i ku ta parti di e proseso di supervishon di parti di Komishon Supervishon Finansiero. Den e plannan aki, belasting mester ta den balanse. Un di e elementunan importante ta kobransa di belasting. “Lógikamente semper por mehorá, pero e kos aki no ta un problema. Riba tur e islanan di Antia e Ontvangernan ta aktivo ku e parti aki. Ta p’esei aña pasá a kobra mas 1.6 mil mion florin. Nèt riba e punto aki nos por proba ku kosnan ta bai hopi bon. Ademas e sifranan ta ouditá, asina e minister a bisa.

Finalmente sra. De Lannooy a bisa ku si un deklarashon asina aki a bin di miembronan manera Wilders, Brinkman òf Van Raak, e por a komprondé. “No di un Yu di Kòrsou ku ta den un partido na Ulanda”, asina e mandatario a bisa finalmente.

Partido Nashonal: Demokrasia ta na luto

WILLEMSTAD – E krísisnan na Boneiru i Sint Maarten no por stroba Kòrsou kana su kaminda pa haña un status Outónomo den Reino, asina lider di frakshon di Partido Nashonal Gimena van der Gen a duna di konosé.

E miembro di Konseho Insular a rekòrdá ku dia Kòrsou a bandoná e trayekto estatal (despues di rechaso di e Slotverklaring), e dos islanan a sigui ku nan trayekto normalmente.

Mas aleu e lider di frakshon no tabatin bon palabra pa e manera ku e reunion sòlèm pa ratifikashon di e resultado di e referèndem di dia 15 di mei último a bai ayera. Nos demokrasia ta di luto”, asina e polítiko a bisa. Sra. Van der Gen a yega na e konklushon aki basá riba e echo ku algun representante di pueblo no ta respetá desishon di pueblo i a vota kontra pa ratifiká e resultado di e referèndem di dia 15 di mei 2009.

Sra. Van der Gen a splika, Konseho Insular ta e kolegio máksimo ku ta representá nos pueblo i ku ta yuda tuma desishon pa pueblo.

Tin sierto okashon ku ta vris e tarea aki di representantenan di pueblo i ta puntra pueblo mes su opinion direktamente via di un referèndem. “Hecho ta, ku un mayoria di nos pueblo den un referèndem liber i anónimo a aprobá e pakete ku ta riba mesa, pa ta mas eksakto 52 porshento a bisa SI i 48 porshento a bisa NO. Ora pueblo papia, su representantenan tin ku respetá punto. Esaki ta demokrasia”, e lider di frakshon pa PNP a enfatisá.

Bunita lo tabata ta, segun sra. Van der Gen, si Konseho Insular por a kana e trayekto aki huntu, pero apesar di diferente intento te ainda esaki no a logra. Duna un man despues di referèndem nunca no por nifiká para e proseso, ni kita e pakete for di riba mesa, pasobra esaki lo nifiká ku gobièrnu no ta respetá boluntat di un mayoria di nos pueblo.

Si oposishon sikiera a bini mesa e man ku koalishon a saka por a nifiká: wak konhuntamente unda por kambia sierto aksèntnan den e trayekto di implementashon di e pakete. Frakshon di PNP a papia palabra kla den nan

disertashon durante e reunion ora nan a bisa ku SI i NO a muri dia 15 di mei anochi despues ku pueblo di Kòrsou a papia i a aprobá e pakete. Awor ta ora pa stòp di wak patras i pa wak pa dilanti i sigui kana e kaminda pa Kòrsou por bira un pais Outónomo den Reino, manera pueblo a ekspresá.

Despues di resultado di referèndem por a konstatá diferente problemanan den gobièrnu di respektivamente St. Maarten i Boneiru, pero e lider di frakshon pa PNP a enfatisá ku punto di salida mester ta ku niun otro isla no mester stroba Kòrsou pa logra su meta.

Tempu ku Kòrsou a sali for di e trayekto di struktura estatal temporalmente e otro islanan a sigui kana bai laga nos i esaki mester konta awor pa Kòrsou tambe.

Por último Van der Gen a splika, ku loke partidonan di koalishon a splika pueblo den e lunanan ku ta tras di lomba, poko poko, pero sigur lo bai bira realidat i pueblo ta bai mira e benefishinan konkreto di saneamentu di debe.

E promé señalnan ya ta bisto, segun Van der Gen. Bankonan no por bai hasi otro den futuro serkano ku baha interes riba fiansanan personal i di hipotek pa nos pueblo ora gobièrnu paga su debenan. Postspaarbank ya a duna e bon ehèmpel i kana dilanti den esaki.

Banda di esaki kamindanan ta bai keda drecha i prueba di esaki ta, ku diputado Godett ya a anunsiá diferente kaya ku ta bai keda drechá.

Por último lo bai invertí mas den deporte i minister di Finansa i di Deporte ya a anunsiá lantamentu di un fondo pa deporte. Por último segun Van der Gen invershonnan di sektor privá lo kontinuá i oumentá awor ku tin klaridat i esaki lo nifiká mas trabou pa nos hendenan. “Esakinan ta djis e promé señalnan. Den e periodo ku ta bin, pueblo di Kòrsou sin duda lo bai mira i sinti e benefishinan di e pakete ku ta riba mesa”, asina e lider di frakshon a bisa.

"The Lord is my shepherd, I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures;
He leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul: he leadeth me in the
paths of righteousness for his name's sake."

Psalm 23:1,2,3,4.

With deepest sympathy we announce the sudden passing away in St Vicent Hospital at Jacksonville, Florida our beloved wife, mother and sister:



Eliza Isenia Alvarez-Lampe

At the age of 78

Left to mourn her husband:
Salvador (Basica) Alvarez

Her children : Mercedes Perez & family (USA)
Cristalia Barbara Smith & family(USA)
Iris Lloyd & family (USA)
Lucia Samuels & family (USA)
Rose Marie Alvarez & family (USA)

Sisters : Isenia de Jongh & family (Spain)
Maria Lampe & family (Aruba)
Clara Bomba & family (Aruba)

Sister in law : Emilia Alvarez-Melfor & family (Aruba)
Brother in law: Frans Wever
Grandchildren : Vannessa Foster, Jesus Garcia, Makisha Miller, Malika Miller, Ircia Garcia
Annemieke Samuels, Rapheal Miller, Christian Miller, Bryan Smith, Michael Samuels, Anthony Lloyd, Justin Smith, Nichols Lloyd, Zoe Samuels.

Great Grand children : Bruce Foster, Cristal Array, and little baby Joe
Nieces & Nephews and cousins to numerous to mention.

Related family : Lampe, Alvarez, Kock, Wever, de Jongh, Bomba, Perez, Smith, Lloyd, Samuels, Foster, Garcia, Miller, Williams, Angela, Tromp Martinez, Garzon, van der Kaa, Tackling, Pang-Atjok, Rasmijn, Philips Melfor.

The funeral will take place on Saturday June 6th , 2009 at 11:00 am at the Saint Theresita Church in San Nicolas and from there to the burial ground in Sabana Basora.

The body of the late Eliza will be laid out from 9:00 am in the Saint Theresita Church in San Nicolas.

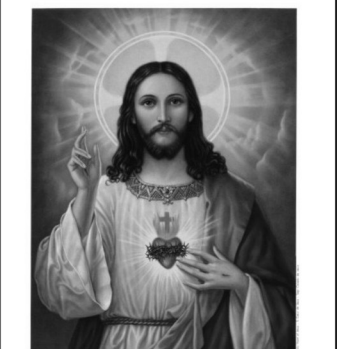
Please accept our apologies if we accidentally have omitted anyone.



Divino Niño Jesús DADNOS LA PAZ

DIVINO NIÑO

Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.



Leer: Salmo 38,
39,70,91,103, 109
pedir tres deseo importante y el 4 dia publicar y vera el milagro
Gracias DM
R

Cu tristesa na nos curason, pero agradecido pa tur loke e la nifica pa nos, y conforme ku Dios su boluntad, nos ta anuncia cu a fallece inesperadamente nos mama, wela, bisawela, ruman, tanta, cuña stima



Sra. Vda Rosa Juliana Maduro-Kock

Mihor conoci como "Jojo"
*30- 07- 1929 +03- 06- 2009

Na nomber di su jiunan:

Hubert Maduro
Edwin Maduro y jiu
Filomena Maduro y jiunan
Juan Ricardo y Sra. Ludwina Maduro-Cornelis
Camilio y Sra. Arminda Maduro-Geerman y jiunan
Micheal Maduro

Nietonan: Lisandra y jiunan
Geraldine y Elaine na Hulanda
Jurina y Candred Lanoy-Maduro, Joanna y Darwin
Brian y Dainaly

Bisanietonan: Enrique y Joella

Rumannan: Emilio Kock y famia
Maximo y Sra. Bea Kock-Geerman y jiunan
Jose y Sra Emma Kock-Craane y famia
Cresencia Kock
Eda y esposo Vicente Thiel-Kock y famia

Swa y Cuñanan: Anna Baars y famia na Curacao
Hilario Maduro y famia na Curacao
Benny Maduro y famia
Steve Maduro y famia
Juanita Maduro

Amigonan special di Jojo:

Angelica y Simplicio Maduro
Cicilia Henriquez
Flora y Maiky
Haydee Trimon

Madrina: Betty Herrera

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, ihanan mucho hopi pa menciona.
Demas famianan: Maduro, Kock, Ras, Cornelis, Geerman, Craane, Thiel, Amaya, Dammers, v/d Linden, Henriquez, Bouwer, Chirinos, Rodríguez, Baars, Lacle, Fischer, St. Hillaire, Lioe-a-tjam, Herrera, Paalman, de Cuba, Lanoy, Oduber, Lake, Lampe, Wever
Na bida miembro di grupo flor di Brazil i di blue army
Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun familia.
Ta invita tur famia, amigo, bisiña, conocirnan, miembroan di grupo flor di Brazil y miembronan di Blue army pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar: Diasabra 6 di Juni 2009 pa 4 'or di atardi na misa Cristo Rey Brazil y depues pa santana catolico na San Nicolas. For di 2 'or pa 4 'or di atardi nos difunto stima lo ta reposa den misa.
Adres pa condolencia ta Ad Patres Diabierne 5 di Juni 2009 for di 7'or pa 9'or di anochi.

"Seguid la paz con todos y la santidad sin la cual nadie vera el Señor" "Hebreos 12:14"
Cu Honda pena nos ta anucia facyecimento tragico na edad di 34 anja



Charles Miguel Ramada Mora

mihor conoci como "Charly, Miguel of Miguelin"
*20-07-1974 – 31-05-2009

Na nomber di su Esposa:

Esposa: Minerva Ramada Mora – Javois

Jiunan: David Ramada Mora

Juan Rafael Ramada Mora

Mama: Ana Mora (Aruba)

Wela: Zunilda (Zuna) Mora (Sto. Domingo)

Rumannan:

Juan Carlos Ramada y famia
(Sto. Domingo)

Manuel Ramada y famia (Aruba)

Omonan: Victor Alcantara y famia (Sto. Domingo)

Francisco Alcantara y famia (Sto. Domingo)

Rolando Alcantara y famia (Sto. Domingo)

Nelson Alcantara y famia (Sto. Domingo)

Jose Alcantara y famia (Sto. Domingo)

Tantanen:

Nancy Alcantara y famia (Suisa)

Altagracia Alcantara y famia (Sto. Domingo)

Maritza Mora y famia (U.S.A.)

Josefina (Fifa) Mora y famia (U.S.A.)

Ana Lucia Mora y famia (Sto. Domingo)

Suegro: Carlos Javois y Esposa

Cuñia: Sigrid Javois y jiu

Swa: Gilbert Javois y famia

Sobrinonan: Gerswin, Siglayne, Genevieve

Amigonan stima:

Advokatenkantoor Oomen & Offringa

Mario Bislip y famia

Sira Booi

Elio y Irena Gutierrez y famia

Marcel Balootje y famia

Juana Cuevas y famia.

Ana Mercedes Lioe-A-Tjam y famia

Pastornan:

Pastor Domingo Rodriguez y su Congregacion

Pastor Ramon Peterson y su Congregacion

Pastor Maximino y Ida Martinez (Puerto Rico)

Pastor Abreu y Esposa

Pastor Julio Cesar y famia

Comer y Comper:

Antonia Arrindell y Esposo y jiunan

Iglesia Pentecostal la Senda Antigua cual e
tabata e Pastor:

Congregacion: Ramon y Mileny Tromp, Sra. Ana
(Kas Ariba)

Sigrid Javois y jiu

Alice James

Evon Jacobs y famia

Su ex coleganan di: Aruba Beach Club
Ling & Sons IGA

Amigonan, Bisiñanan y conocirnan ta wordo
invita pa dispidi di defunto Charly Diasabra 6 di
Juni 2009 di 7'or p.m. – 9'or p.m. na Ad Patres
funeral Home

Adres pa Condolencia: Jan de Oudestraat 5, San
Nicolas

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida
algun famia.



AD PATRES

funeral home

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299

Family owned and operated
Since 1997

The Art Engraving N.V.

Rooi Afo 33-C Tel: 588-4433

Nos ta graba riba
tur sorto di marmor,
graniet, glas, spiel,
mugs etc. etc.
tambe nos ta hasi tur
tipo di trabaonan den
santana manera fura,
drecha, verf kelder,
kita pone plachi
pa graba mas nomnber.

Pa mas

informacion yama

Tel: 588-4433 / 741-3449



The Lord is my shepherd, I shall not want.
He maketh me to lie down in green
pastures;
He leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul: he leadeth me in the
paths of righteousness for his name's sake.
Psalm 23:1,2,3,4.

With deep sympathy we announce the
passing away of:



Sarah Osborne

At the age of 102

Funeral will take place on Tuesday June 9,
2009



AD PATRES

funeral home

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299

Family owned and operated
Since 1997



PAROKIA BIRGEN

DI FATIMA

DAKOTA

Collectnan di Parokia La Birgen di Fatima
hunto cu Pastoor Daniel Wieslaw Szpila, CSMA
ta extende sincero condolencia na esposo
Andresito Ridderstaat
(Collectant di nos Parokia) y demas famia

Cu fayecimento di:

Theresita Antonio Ridderstaat- Semeleer

Nos lo reza pa descanso di su alma y ta keda uni den
oracion. Hopi forza y conformidad.

Mi mas sincero y profundo tristeza y
condolencia na tur famia di mi ruman:



Charles Miguel Ramada Mora

Di parti di Ana y Analisa Ramada



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

<http://www.mementomori.net>

**Hesus a bisa: Ami ta resureccion y bida.
Esun cu ta kere den mi, maske ela muri lo biba;
Y esun cu kere den mi den tur eternidad l'e no muri**

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



Egbert Ludwig Paula

Mihor conoci como: "Burti"
11 september 1962 - 3 juni 2009

Na number di su:

Mama: Lourdes Paula-Martinus
Tata: Albert "Buchi" Paula

Rumannan: Debbie Paula y Famia
Judella Paula & Aubrey Regina y Famia
Wendell Paula & Miriam de Bruin y Famia
Elton Paula & yiu
Roxanna Paula & Arnaldo Maduro

Subrino y subrinanan: Gishlaine Paula y Famia
Veron Paula & yiu
Myron Paula
Tyrine Regina
Tikea Regina
Danique Paula
Jessie Paula
Fabienne Paula

Tanta y omonan: Maria Marquez y Famia
Acisclo Martinus y Famia
Thelma Giel y Famia
Filomena Orman y Famia
Miquel Martinus y Famia
Juana "Baby" Gnecco y Famia
Raisa Martinus y Famia
Erica Martinus y Famia
Roque Martinus y Famia
Rita Dirksz y Famia
Dolores Arends y Famia
Johanna Citroën y Famia
Maria Paula y Famia
Norma Erasmus y Famia
Sonja Paula
Edwina Paula

Primo y Primanan

Famia: Paula, Martinus, Regina, de Bruin, Maduro, Marquez, Giel, Orman, Gnecco, Korsen, Arends, Citroën, Erasmus, Dirksz, van Poppel, Pourier, Croes, Lopez, Zievinger, Vasquez, Labath, Pietersz, Farro, Curlingford, Powell y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na acto di entierro cual ta tuma lugar diasabra 6 di juni 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di misa San Francisco pa Santana den Caya Ernesto Petronia.
"Burti" lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condelencia: Prof. Lorentzstraat 14
Diabierna 5 di juni 2009
7'or pa 9:30 di anochi

Nos disculpa si den nos tristesa por a lubida algun familiar

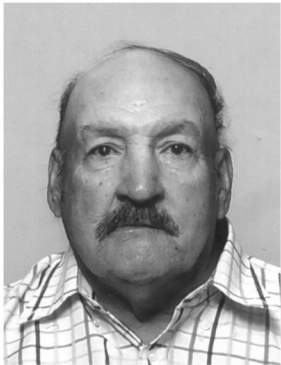


Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

<http://www.mementomori.net>

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña
forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:



Edgard Robert Mackay

mihor conoci como: "Eddy" of "Mackay"
7 december 1941 - 3 juni 2009

Na number di su:

rumannan: Richard y Ivette Mackay-Corneli y famia
Donald "Don" y Judith Mackay-Nijgh y famia na Hulanda
Edna y Rogelio Jacobs-Mackay y famia
Ivonne Mackay y famia
Glenda y Reynaldo Maldonado-Mackay y famia
Harold "Roy" Mackay y yiu
Sharine y Hans v/d Ven-Mackay y yiunan na Hulanda

sobrino y sobrinanan, tanta y omonan, primo y primanan,

famia: Mackay, de Cuba, Corneli, Nijgh, Jacobs, Wever, Croes, Maldonado, v/d Ven, Marquez, loewenthal, Jance, Becker, Kock, Helder, Bouwman, Kelkboom, Desbarrida, Winnie Kandan, Hubert "Boeis" Profeet y demas famia na Aruba, Corsow y Hulanda ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar diasabra mainta pa 11'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 8:30 pa 10'or di mainta na Mementomori Funeral Home y for di 10'or di mainta den Misa San Francisco na Playa.

Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Hesus a bisa: Ami ta resurreccion y bida.
Esun cu ta kere den mi,
Maske e la muri lo biba;
y esun cu kere den mi den tur eternidad l'e no muri

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di Nos Mama, Wela, Suegra, Tanta y Cuña stima:



Jeanne Amelië Kelly-Sainton

Mihor conoci como "Amelia of Amelia di Weis di Cola"

* 27-05-1922 †29-05-2009

Na nomber di su yiunan:

Rose-Marie y Hubert Tromp-Kelly
Patricia y Dennis Yarzagaray- Kelly

Mescos cu yiunan:

Sra. Vda Bonifacia Arends-Giel y familia
Sra. Florentina Gomez- Giel y familia

Su nietanan y nietonan:

Jeandira Tromp
Geraldine Tromp
Kelvin Yarzagaray
Sandu Yarzagaray
Gilbert Tromp

Rumannan: Francois y Giselle Sainton
Joseph y Laly Sainton

Swa y cuñanan:

Emerita Helder y familia
Gabriel Helder y familia
Sra. Vda Elisabeth Constanca-Helder y familia
Sra. Vda Mathilda Franciscus-Helder y familia

Sobrino y sobrinanan, su ihanan, comer y compernan, bisiña y conocirnan.

Su amiganan di semper:

Mary Izador
Celina Paillant
Elamen Jules
Evelina Marchena

Famia: Sainton, Kelly, Tromp, Yarzagaray, Lebrun, Arends, Ridderstaat, Gomez, Helder, Middendorp, Constanca, Franciscus, Thode, Van Cleef, Burleson, Davelaar, Hoek, Werleman, Willems, Robert, de Cuba, Ras, Obispa, Bislip, Hamlet, Brete, Brunk, Paesch, Semeleer, Webb, Dumfries, Ramada, Izador, Paillant, Jules, Marchena, Loofstok, Peña y Colonia Haitiana.

Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna 5 di Juni 2009, for di 2'or pa 4'or di atardi y despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.

E restonan mortal lo ta reposa for di 2or den Misa Santa Anna na Noord

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi disculpa si den momento di nos tristesa nos por a lubida un of otro familia

Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santificación en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor. Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.

Padrenuestro, Avemaría, Gloria.



Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador ,mi 'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba bèrdè, E ta ponemi sosegà
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo 23.1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente :



Sr. Angel Eleuterio Christiaan

Mihor conoci como "Techi"
*02-10-1933 † 03-06-2009

Na nomber di su ruman:

Sra. Vda. Damasa Maduro

Sobrino y sobrinanan:

Donny croes
Robby Croes
Maritza Croes
Emmy Croes
Karel, Maria y familia
Jenny, Patricia y familia
Buchi, Mimi Maduro y familia
Vdo. Dolfi Maduro y familia
Ronny, Maria Maduro y familia
Glenda y yiu Christopher Maduro
Sandra, Marcelo Kelly y familia
Frenky Maduro y familia
Ivonne, Tico Kock y familia
Diana y Ivan Daal
Randy, Lea Croes y familia
Herbert Croes
Marilyn y yiu Tamara, Ursell Arends y familia

Su iha: Maritza Croes

Stichting Thuiszorg Aruba:

Sra. Rufina Tromp y compañeronan

Demas famianan:

Vdo. Carl Blom, Tony, Ingrid Blom y familia
Maikel, Vilma Blom y familia
Lilieta, Nando Thode y familia
Anushka Blom

Sra. Vda Filomena Solognier, Dayanara Quant y familia,

Denise

Primo y Primanan:

Sra. Vda. Editha Faro y familia
Vdo. Dodo Faro y familia
Jacintha, Egidio Tromp y familia
Simona, Reinier Dreischor y familia
Sra. Vda. Maria Tromp y familia

Ta invita tur conocirnan, bisiñanan y amigonan .

Famianan : Christiaan, Croes, Maduro, Blom, Kelly, Solognier, Thode, Kock, Daal , Wong, Arends, Langedijk, Dijkhoff, Peasch, v/d Linden, Quant, Faro, Tromp, Farro, Dreischor, Henriquez, Figaroa, Fingal y Doran

Pa e acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 06 di Juni 2009, 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home Despues saliendo pa Santana Catolico na Paradera E respons ta cuminsa oficialmente 11'or am pa Pastoor Rey

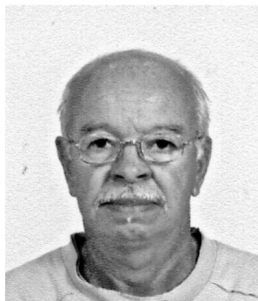
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
5 di Mei 2009 7'or pa 9'or pm

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Cu inmenso tristesa y profundo dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Rigoberto Gomes

Mihor conoci como "Richie"
* 4-01-1944 - †02-06-2009

Na number di su esposa: Narcisa "Cici" Paskel

Su yiu: Judith Gomes

Su nietanan: Jo-annie
Jo-ally

Rumannan: Augusto y Lucia Gomes y famia
Vda. Ida Maduro y famia
Mena y Doeï Werleman y famia
Agapito y Ruth Gomes y famia
Theo Gomes y famia
Cillin y Chichi Gomes y famia
Lourdes Gomes
Deta Gomes
Vda. Marianita Gomes y famia

Tanta: Bertranda Croes y famia
Francisca Croes y famia

Cuñanan: Anichi Croes y famia
Chede y Jossy Croes y famia
Ija y Dufi Kock
Meme Maduro y famia
Rita y Rudolf Rafini y famia
Calchie y Mirto de Kort y famia
Aida y Frans Dijkhoff y famia

Primo y Primanan, conocirnan y demas famia

Gomes y Paskel

Amigo di cas: Tony Angela

Acto di entierro lo tuma lugar Diabierna 05 di Juni 2009, 2'or pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion y despues saliendo pa Santana Catolico na Santa Cruz.

For di 2'or e restonan mortal lo ta reposa den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Na lugar di flor of krans un donacion na Wit Gele Kruis lo ta altamente aprecia, lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Nos disculpa si den nos tristesa por a lubida algun familiar

Oracion a San Antonio de Padua



Para encontrar las cosas perdidas
San Antonio de Padua
Que en padua naciste
Y en Portugal aprendiste
Letras para predicar
Un dia estando predicando
Vino un Angel y te anuncio
Que a tu padre lo iban a matar
Saliste, y al salir el Rosario perdiste, tres
Voces al cielo diste,
Que las cosas perdidas Sean aparecidas,

Olvidadas recordadas y
Las ausentes presentes



*Saint Jude, Apostle of Christ
pray for us.*

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento/Invitacion

Famia kier a gradici un y tur cu a demostra nan convivencia durante fayecimento y entierro di nan defunto stima:



Sra. Alecita "Chita" Boekhoudt-Navas

Alavez nos ta hasi un invitacion pa 3 Santo Sacrificio di Misana Misa Paradera cual lo tuma lugar: Diasabra 6 di Juni 2009 pa 7'or pm
Dialuna 8 di Juni 2009 pa 7'or pm
Diahuebs 11 di Juni 2009 pa 7'or pm

Despues di e ultimo Misa lo tin un Rosario na cas: Matividiri # 8

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



Edna Courtney

* May 22nd 1916 - † May 22nd 2009

The family of Edna Courtney
Wishes to thank you for
your kind expression of sympathy

It touched our hearts to know that
so many people cared.

We appreciate it greatly.

Nos ta yuinan di Dios

Pordoná i lo bo ta pordoná

Esun ku venga lo sinti vengansa di Señor; Dios ta tene kuenta rigurosamente ku su pikanan. Pordoná bo próhimo tur malu ku e ta hasi bo, e ora ei Dios lo pordoná bo, bo pikanan, si bo pidí. Ora un hende tin un otro na kurason, bo ta kere e por spera ku Dios lo duni é bida i salu? Ora un hende no tin kompasjon ku un hende meskos kuné, bo ta kere e por pidí Dios pordon pa su mes pikanan?

Bijbel ta siná nos:

Srag 28: 1-4

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo: 23

Cu honda pena na nos curason pero conforme
cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento
cristianamente di:



Maria Regina Geerman-Tromp

* 18-09-1957 †03-06-2009

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di
condolencia na cas



Divino Niño Jesús DADNOS LA PAZ

Las Cuatro Condiciones

Las cuatro condiciones que recomendaba el Padre Juan, para obtener favores del Divino Niño Jesús.
1ra. Ofrecerle la Santa Misa Durante Nueve Domingos y confesarse y comulgar al menos en uno de ellos.
2do. Dar una libra de chocolate (o equivalente en dinero o en comida) a los pobres.
3ro. Si la persona es pudiente dar un mercado para familias pobres (o su equivalente en dinero). No repartir en la calle porque se forma desorden.
4to. Propagar la devoción al Divino Niño narrando a otros los milagros que Él hace a sus devotos y repartiendo novenas estampas, almanaques, etc. e invitando a otras personas a que hagan el ensayo de visitar al Niño Jesús y de pedirle lo que necesitan.



Mementori Funeral Home N.V.

Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

<http://www.mementori.net>

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur bunita. "
Cado Wever

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di
Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Carmen " Carmencita " Maduro

na edad di 53 año

Actodi entierro ta tuma lugar diasabra 6 di Juni 2009 pa 4'or saliendo for di misa Immaculada Concepcion pa santana catolico (Santa Maria) na Santa Cruz. E resto mortal di Carmencita ta reposa for di 1:30 di merdia den misa na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: Mementori
Funeral Home
Diabierna 5 di Juni 2009
di 7'or pa 9'or di anochi



Grupo Rumannan den Oracion "Dr. Jose Gregorio Hernandez" di Dakota

Tridium (3 dia di Oracion) luna di Juni 2009

Dianan: Diaranzon 3, Diahuebs 4, Diabierna 5 di
Juni 2009

Ora : 7:00 P.M.

Lugar : Cas di Oracion Dr. J.G. Hernandez na
Dakota

Rumanan nos ta warda boso sin falta.
Danki.



Sende 3 bela 3 dia sigui
den awa cu sucu na
honor di Arcangelnan
Miguel, Gabriel, Rafael
pidiendo bo deseo mas
difícil.

Publica e di 3 dia y e di 4
dia bo ta ricibi bo
deseonan.



Oracion a la Rosa Mistica

A ti vengo con toda la fe de mi alma a buscar el sagrado consuelo, en mi difícil situación no desampares. Las puertas que se hand de abrir en mi camino sea tu brazo poderoso el que los abra para darme la tranquilidad que ansio 3 peticiones oficiales suplica que hace un corazon afligido por duros golpes del cruel destino que lo ha vencido siempre en la fecha humana, ya que si tu poder divino no intercede en mi favor sucumbire or falta de ayuda, brazo poderoso asisteme, amparame y conduce me a la gloria celestial. Gracias dulce Jesus. Rece por 15 dias para los casos mas difíciles empezando el viernes publicar antes de 8 dias.

Nos ta yuinan di Dios

Pordoná i lo bo ta pordoná

Esun ku venga lo sinti vengansa di Señor; Dios ta tene kuenta rigorosamente ku su pikanan. Pordoná bo próhimo tur malu ku e la hasi bo, e ora ei Dios lo pordoná bo, bo pikanan, si bo pidié. Ora un hende tin un otro na kurason, bo ta kere e por spera ku Dios lo duné bida i salu? Ora un hende no tin kompasjon ku un hende meskos kuné, bo ta kere e por pidi Dios pordon pa su mes pikanan?

Bijbel ta siná nos: Sirag 28: 1-4



WILLEMSTAD – Gobiernu di Korsou a anunsia ku e lo sigui ku e esfuersonan pa kombati wega di plaka ilegal. Manera nos a informa, Gobiernu di Korsou a baha pisa riba e fenomeno di mashin di plaka ku no ta den kaso pero ku tabata plama ront Korsou na diferente estableimentu. “Despues di hopi trabou preparatorio relashoná ku kombatementu di ilegalidat den wega di plaka, por wak bek riba un temporada eksitoso pa e komishon sepsal ku a lanta”, asina Gobiernu di Korsou ta bisa.

Un komishon multi-disiplinario, instituí pa Gezaghèber di Teritorio Insular di Kòrsou, a traha pa basta tempu riba un trayekto

pa kombati ilegalidat den weganan di plaka. E komishon a plania tres área di trabou kuminsando ku mashin di plaka na estableimentunan di horeka, sigui pa wega di number ilegal i pa terminá lo trata e problemátiko den kasino.

Primeramente a kuminsá ku akshon na lokalidatnan di horeka (snèknan, restorantnan, etc) ku ta duna oportunitat pa gèmbel riba mashin di plaka siendo ku lei no ta permití esaki den e sitionan ei (mashin di plaka bo ta haña solamente den kasino.

Pa bo tin un ‘casinovergunning’ bo mester tin un ‘hotelvergunning’. Ku eksepsion di hotèl ningun otro lokalidat no tin pèrmit pa ofresé partisipashon na weganan di mashin di plaka.)

E fase aki ta kanando ainda i despues di hopi esfuerso por mira bek ku e promé fase tabata eksitoso. A konfiská diferente mashin di plaka, a bai korte i gana e kaso i e lei kambiá a drenta na vigor.

Na luna di novèmber 2008 lei, e asina yamá ‘Vergunningslandsverordening’ ku ta rigi pèrmit, a kambia. E kambio di lei aki a keda ankrá den e ‘Eilandsverordening tot wijziging van de Vergunningslandsverordening.

Gobiernu di Korsou ta anunsia ku lo sigui kombati weganan di plaka ilegal

P.B. 1963 no. 28’ i aprobá den un Reunion Públiko di dia 10 di novèmber 2008 (Afkondigingsblad Curaçao. 2008 no. 105). Esaki ta nifiká ku e echo ku un mashin di plaka ta pará den un lokalidat ku no ta kasino, ya ta kastigabel. E hungadó ta pèrdè tur su plaka ku el a hinka den e mashin di plaka, si polis mester hañ’é ta hunga i e doño di e lokalidat ku ta permití e mashin di plaka para den su estableimentu tambe ta kastigabel. Polis ta konfiská e mashin di plaka (ku contenido).

Tur estableimentu ku tin un mashin di plaka na e

kòntrol i aktua kontra esaki, i dado kaso polis topa e ilegalidat, e lo aktua kontra di dje i lo konfiská tur kos ku ta pertenesé na e mashin na e momentu ei.

Ta p’esei ta importante pa tantu e doño di e estableimentu komo e públiko usadó di e mashinnan di plaka, mester sa di e kambio di lei i ku nan ta kastigabel pa lei. Tur hende mester ta na altura ku si nan ta hungando riba e mashin i polis tene akshon, nan lo pèrdè tambe e sèn ku nan a hinka den e mashin ei. Despues di e publikashon aki lo duna estableimentunan máksimo 5 dia di trabou di tempu pa nan mes deshasí di e mashinnan di plaka ku tin den nan lugá. Despues Ministerio Públiko (OM) i Polis lo aktuá konforme lei vigente i si haña un mashin di plaka na un lokalidat, polis lo konfiská e mashin ku contenido i e doño lo no haña e mashin bek, ni e hungadó tampoko lo no haña su sèn bek. Lo entamá un kaso penal kontra esnan ku aktuá kontra di lei i ta tuma e mashin bai kuné, esta, ta pèrdè e mashin, asina Gobiernu di Korsou a anunsia.

Mashin di MRI na SEHOS no ta funshona atrobe

WILLEMSTAD – E mashin di MRI na Sint Elisabeth Hospital no ta funshona atrobe. Esei a pone ku e miembro di Konseho Insular di Niun Paso Atras (NPA), Aldebert Rooijer a hasi preguntanan na gobiernu riba e situashon aki.

Rooijer ta bisa ku un matutino a publika ayera ku un aparato di MRI di Sehos ku lo a bolbe dañá i ku, ademas, un pashènt ta sumamente rabia ku e hecho aki dor ku e tin 6 luna ta warda un chèns pa e por wòrdu eksaminá dor di e aparato di MRI i ku e no por bini na bùrt pa kaba. No ta promé biaha ku

ta sali den publisidat ku e mashin di MRI di Sehos ta for di servisio. Kada biaha ku e mashin ta “out of order”, esaki ta trese desgusto serka pashèntnan i nan famianan dor ku nan tin ku warda mas tantu aun pa haña tratamentu. Esaki los for di e lista di espera pa pashèntnan ku no ta birando ménos largu. Pa no papia mes di e konsekuenshanan fatal ku esaki por tin pa e pashènt.

Frakshon di NPA durante último tèmpo a bin ta kuestioná tantu e manera di trata ku pashèntnan, komo e kalidat di kuido ku ta wòrdu duna.

E hecho ku kada biaha e aparato di MRI ta for di servisio, tresiendo tantu e manera di trata ku e pashènt, komo e kalidat di kuido ku e pashènt tin derechi riba dje, na peliger, ta musta atrobe ku e kalidat i aksesibilidat di kuido pa e pashènt na Kòrsou ketu bai ta laga masha hopi di deseá.

A bas di e situashon, e miembro a dirigi diferente pregunta na gobiernu.

- 1) Bestuurscollege ta na altura ku e aparato di MRI di Sehos a bolbe dañá?
- 2) Bestuurscollege por a indiká ta kuantu biaha kaba e mashin di MRI ta for di servisio?
- 3) Tin mas aparato na Sehos ku ta relevante pa tratamentu di e pashènt ku ta for di servisio?
- 4) Ta kiko a pasa ku e mashin di MRI i otro aparatonan a dañá?
- 5) Kiko tin ku hasi pa drecha tur aparato ku ta relevante pa tratamentu di e pashènt den Sehos, bou di kua e mashin di MRI tambe, i/òf kumpra nobo?
- 6) Kuantu tur esaki ta kosta?
- 7) Kiko ta e alternativanan ku tin pa garantisá kuido di e pashènt si e mashin di MRI keda dañá?
- 8) Tin un plan di emergensha pa pashèntnan ku tin mester di intervenshon inmediato di e aparato di MRI?
- 9) Sehos ta aplikando e alternativanan aki i e plan di emergensha pa e pashèntnan ku no por hasi skèn dor ku e mashin di MRI ta for di servisio? Te aki a preguntanan di e miembro di NPA, Aldebert Rooijer.

InterTRANSFER

MoneyGram
International

Nr. 2833

4 Juni 2009

Verkoop aan Publiek

PLACA EXTRANHERO
PUBLICO

Vreemde Valuta

COMPRA

Bank Papieren

COMPRA

Wissel, Cheque
Reis cheque en Over
boekingen

BENTA NA

ANG (per ANG 100)

98.00

100.00

biljetten
chg./overboeking

100.20

USD

1.77

1.78

100.00

1.80

CAD

1.58

1.60

1.62

CHF (per CHF 100)

165.68

166.40

167.20

GBP

2.82

2.87

2.93

JPY (per JPY 10.000)

182.49

184.15

186.00

EUR (per EUR 100)

248.77

251.04

253.56

DKK (per DKK 100)

32.76

33.48

34.28

NOK (per NOK 100)

27.21

27.93

28.73

SEK (per SEK 100)

22.22

22.94

23.74

Provision di Devisa 1.3%

Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr. GT 32
Banco Central di Aruba ta definí e tipo di cambio oficial pa e
cambionan di placa extranhero

Suministra pa Banco Central di Aruba

Agencias Extranjeras:
Cambio y Capitales,
Mercurio, Unidas

Port of Call
L.G. Smith Blvd 17

DIRECCIONES / OFICINAS DE INTERTRANSFER
Kini Kini Building
Kerkstraat 2-B

San Nicolaas
B.v.d. Veen Zeppenfeldstraat 74

Atención al cliente:
588-7919

Antia a postula minister plenipotenshario nobo na Den Haag

WILLEMSTAD – Antia lo tin un representante nobo na Den Haag entrante prome di yuli awor. E aktual minister plenipotensario di Antia na Hulanda, Paul Comenencia a pidi su retiro pa promé di yuli próksimo pa tuma un funshon nobo den serviso di ministerio di asuntunan eksterior di Reino. Pa e motibu aki, partido PAR a disidi pa proponé mr. Marcel van der Plank komo minister plenipotensario nobo.

Señor Van der Plank a nase na Kòrsou 10 di mart 1951. Despues di haña su diploma di HBS-B na Radulphus College, el a studia notarieel recht na Universidat di Utrecht, kaminda el a gradua na 1973. Di 1973 pa 1978 el a traha na Kòrsou komo kandidaat-notaris i dia promé di novèmber 1978 el a keda nombrá komo notario na Kòrsou. Dia 30 di aprel último el a baha komo notario. Señor Van der Plank durante añanan ku a pasa tabata miembro di diferente asosashon i komishon entre otro riba tereno di lei i dosente part-time na UNA.

Señor Van der Plank ta un di e fundadónan di PAR i na aña 1994 e tabata kandidato pa eleksion pa Staten riba lista di PAR. Señor Van der Plank ta kasá i tin tres yu hòMBER.

Van der Plank ta bira minister den un tempu turbulento tantu na Ulanda mes kaminda tin un stigmatisashon kresiente di gruponan di minoria, inkluyendo antiano. Banda di esei tin e proseso komplika di kambionan estatal ku tambe mester di bon kordinashon na Ulanda.

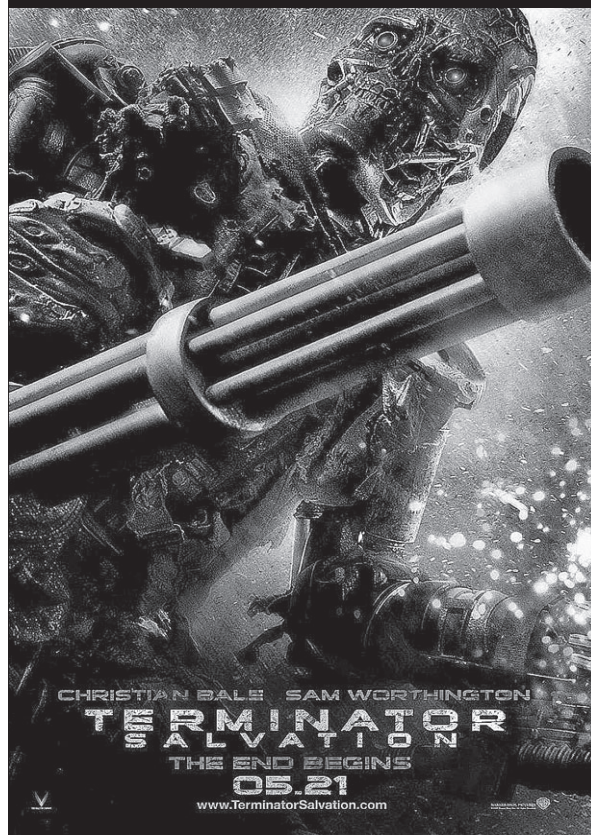


THE CINEMAS

www.thecinemas.aw



SETAR TA PRESENTA DEN 3D



CHRISTIAN BALE SAM WORTHINGTON
**TERMINATOR
SALVATION**
THE END BEGINS
05.21
www.TerminatorSalvation.com



MAY 29
DISNEY DIGITAL
3D
IN SELECT THEATRES

SCHEDULE FOR WEEK OF JUNE 4- JUNE 10

*matinee: saturday & sunday | late show: friday and saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

PG	UP 3D				
NEW	daily:	4:50	7:00	9:00	
	matinee:	12:40	2:45	late show:	11:05
PG-13	TERMINATOR SALVATION				NEW
	daily:	6:05	8:30		
	matinee:	1:10	3:40	late show:	11:10
PG	NIGHT AT THE MUSEUM 2				
	daily:	5:30	7:45	10:00	
	matinee:	12:55	3:15	late show:	12:15
R	THE LAST HOUSE ON THE LEFT				
	daily:	5:20	7:30	9:40	
	matinee:	1:00	3:10	late show:	11:50
PG-13	ANGELS & DEMONS				
	daily:	5:30	8:15		
	matinee:	11:50	2:35	late show:	11:10
PG-13	DRAG ME TO HELL				
	daily:	5:50	8:00	10:10	
	matinee:	1:30	3:40	late show:	12:20

AT PASEO HERENCIA

PG	UP 3D				
NEW	daily:	5:00	7:15	9:20	
	matinee:	12:30	2:45	late show:	11:30
PG-13	TERMINATOR SALVATION				NEW
	daily:	6:00	8:30		
	matinee:	1:10	3:35	late show:	11:00
PG	NIGHT AT THE MUSEUM 2				
	daily:	5:15	7:30	9:45	
	matinee:	12:45	3:00	late show:	12:00
PG-13	ANGELS & DEMONS				
	daily:	5:40	8:30		
	matinee:	12:05	2:55	late show:	11:20
R	THE LAST HOUS ON THE LEFT				
	daily:	6:50	9:00		
	matinee:		late show:	11:10	
PG-13	17 AGAIN				
	daily:	4:40			
	matinee:	12:10	2:25	late show:	
PG-13	DRAG ME TO HELL				
	daily:	5:50	8:00	10:10	
	matinee:	1:30	3:40	late show:	12:15